東方雜誌

中華郵務局掛號認爲新聞紙類
每月二回十日及二十五日發行

第十八卷第八號
民國十年四月廿五日發行

本號要目

賠款問題與歐洲危機
勞農俄國的文化設施
英美日三國海軍力之比較
意大利外交政策
平和中之勞農俄羅斯
杜威論哲學改造
羅素新俄觀的反響
柯洛斯美學上的新學說
表現主義的藝術
俄國文學內所見的國民性
英國詩人克次的百年紀念
名家小說——俄國布雪金 英國王爾德

The Eastern Miscellany

Vol. XVIII, No. 8 April 25, 1921

Commercial Press, Limited, Shanghai, China

上海商務印書館印行

德國新派繪畫



"Gefährliche Stratze" George Grosz

危險之街道 葛老士作



"Opfer" Josef Eberz

犧牲 愛白士作

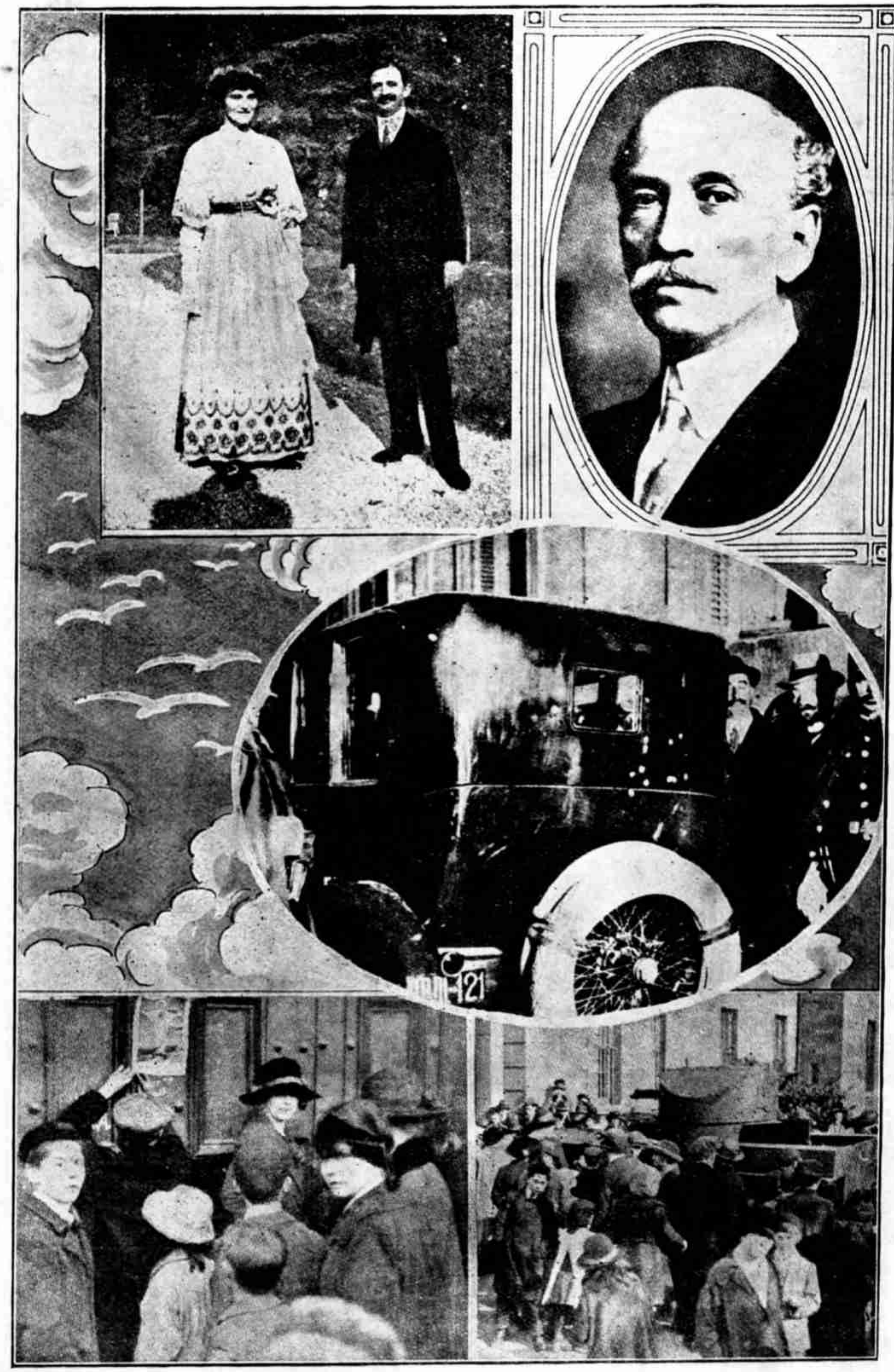
德國新派繪畫



"Der Narr in Christo" 愚人與基督

Josef Eberz 愛白士作

國際時局片影（一）



奧前皇加爾於月前赴匈加利。陰謀復辟。旋即失敗。圖左上角。即係奧皇及其后在瑞士之攝影。西班牙首相達都（Senor Dato）三月八日在街道中被人暗殺殞命。據謂係急進黨之所爲。圖右上角。係達都小影。中圖即其所乘之汽車。背後已被手槍擊成無數空穴矣。愛爾蘭風潮。近來日益擴大。日前政府捕獲新芬黨。處以死刑。羣情益復激昂。下圖左爲臨刑時人民集獄外。釘基督殉道圖於門上。右則警察用大礮彈壓獄門外羣衆之狀也。

國際時局片影（二）



倫敦賠償大會決裂後。協約軍隊佔領德國杜塞爾道夫火車站之情形。



英國坦克礮車駛入杜塞爾道夫街道中。向衆示威。德人圍立旁觀之狀。

東方雜誌第十八卷第八號目次

挿畫

德國新派繪畫三幅　國際時局片影七幅

評論……一—六

都市生活之美化(堅瓠)　日本實業家之軍備限制運動(君實)　復辟之心理(羅羅)　太平洋之又一風波(羅羅)

賠款問題與歐州危機……陳无我　七—一五

勞農俄國的文化設施……幼雄　一五—二六

世界新潮(附圖十)……二七—三六

英美日三國海軍力之比較(W)　意大利外交政策(W)　平和中之勞農俄羅斯(W)　印度民族運動領袖甘尼地(W)　喜馬拉雅最高峯之探險計畫(P)

杜威論哲學改造……衡如　三七—五〇

俄國文學內所見的俄國國民性……澤民　五〇—七一

柯洛斯美學上的新學說……滕若渠　七一—七五

新思想與新文藝(附圖三)……七七—八四

羅素新俄觀的反響（愈之）　英國詩人克次的百年紀念（愈之）　表現主義的藝術（幼雄）
一個莊主的女兒（俄國布雪金原著）……仲持　八五—九六
巨漢與小孩（英國王爾德原著）……朱樸　九六—一〇〇
海外通訊……一〇一—一〇六
里昂萬國貨樣會與中法絲業（天一）　金鎊漲可以營出口貨矣（天一）　全世界的航空線（呂季方）
科學雜俎（附圖三）……一〇七—一一〇
心理測驗法（P）　人造石油之發明（T）　複式打氣筒（P）　化爆裂品爲肥料之研究（P）　經過水閘之大商輪（P）
最錄……一一一—一一三
德國賠款與列國經濟　議院制與社會主義　財政部整理內債之呈文附整理內債之擬具辦法　一九二一年萬國原子量表
條約……一一三—一三三
協商及參戰各國與奧國間之和平條約（續）
中國大事記……一三三—一三五
外國大事記……一三五—一三八

中華民國十年四月二十五日發行



評論

都市生活之美化

堅瓠

日本山川菊榮近著「勞農俄國的文化設施」一文。於俄國現政府提倡文化事業之成績紀述至爲詳盡。而於其藝術的民衆化及民衆生活的藝術化一端尤三致意焉（原文見日本四月號改造雜誌譯文見後）勞農政治之成敗是非。尙有待於歷史之證明。非吾人今日所欲置喙。若就其文化設施而論。則誠足以媿我以文治主義自豪之中國。而令吾儕營工錢勞動之都市生活者。生無窮之感慨矣。

近世都市生活。其最大之弊害。卽在美的嗜好之墮落。以美的嗜好之墮落。故人皆取快於下等之肉慾。而奢侈淫亂之風盛。以奢侈淫亂之風盛。故衛生之

規約法律之制裁。每爲人所破壞。而死亡率與犯罪率亦隨之而高。試徵諸吾人所居之上海。如彩票之暢消遊戲場之發達。以及戲劇出版物之日趨汚下。隨舉一例。皆足以增風化治安之障礙。而人顧習焉而忘返者。則美的嗜好之墮落爲之也。此在武斷的道德學家論之。必歸咎道德制裁力之薄弱。故克己節慾之老調。還醇返樸之腐論。每爲此輩所習用。然人之嗜好。遏於此必洩於彼。若徒從消極方面防止其不良之嗜好。而不從積極方面養成高尚之嗜好以代之。則都市生活將成一呆板枯寂之生活。而其道德亦必不堪問。且近世工業化之都市。大都爲勞動階級之集團。勞動階級之時間與財力。均受其特殊境遇之支配。故尤非造成美的環境。使得爲自由之享受。則其美的嗜好亦無從而提高。觀山川氏所述。若田園都市之設備。若演劇音樂之公開。若文學出版物之廉價發行。殆所謂能造成美的環境。使都市人民爲自由之享受者歟。

雖然。上文所述。究爲社會主義國之特殊產物。而非舊式經濟制度之國家所能遽行。故吾人欲圖都市生活之美化。就今日而論。仍不能不藉個人之努力。夫都市生活所以每致損害居民之美感者。家宅之湫狹與天然景物之破壞。亦其大原因也。歐美各國有見於此。是以一面注意市政。對於公私建築物。務保存其美的可能性。一面則鼓勵居民植樹蒔花之興趣。使有以補天然景物之不足。而助其身心之修養。美國克萊武蘭有所謂家庭園藝會(The Home Gardening Association)者。其法先使學校生徒植花木於校中之空地。其後乃推諸各家之園庭。市中之荒地。此種養成美感之方法。輕而易舉。無論何處。俱可以仿行。然其增進都市生活之樂趣與提高市民之道德觀念。則必非空言風俗改良所能及其萬一也。

尤有一事•爲改善都市生活者所當注意。則有益之公共娛樂與社交生活是也。蓋都市之居民。大抵來自四方各不相識故有益之社交生活每不易發達。社交生活既不易發達。則人必至生寂寞寡歡之感。而以無益之娛樂事業自遣。美國社會學家愛爾烏德謂『鄉間生活。缺少社交人民習於孤立。遷入都市。仍不能改變鄉居之習慣。爲都市中一切擾亂之根源』實爲深中肯綮之言。我國各大都市。除基督教青年會外。幾無提倡社交生活與公共娛樂之機關。此亦不良嗜好所以增長之原因。而爲吾人所當自媿者也。

日本實業家之軍備限制運動

君實

日本自中日日俄兩役•一躍而成强國。遂日從事於軍備之擴張。其國民負擔之軍費。每人平均至十三圓之巨。實爲世界各國所未有。而日政府猶以爲未足。邇來更與美國競爭海軍。至有惹起太平洋風雲之勢。然歐洲大戰中。日本產業界雖大呈佳象。而在戰後。則已起極大之恐慌。國民之經濟竭蹶已甚。其不能負擔如此巨額之軍費。固爲舉世所共知。因此之故。限制軍備之呼聲。遂喧騰於日本民衆之口。而其中尤可注目者。則實業家之軍備限制運動也。

日本全國實業家。組織大日本實業聯合會委員會。以武藤山治爲委員長。在大阪開始軍備限制之運動。其目的在修正提出於本期議會之豫算案。主張將軍費大加削減。所舉之理由。一爲豫算案歲入額過大。一爲軍費支出過大。以爲如此偏重軍費之豫算。非國民所能負擔。欲救國力之衰敝。非限制軍備不可。從事於此運動者。大抵皆在實業界占有力地位之人。故其運動必較有實力。然尤可注意者。則此等實業家。素受庇於官僚。且因歷次之戰爭。實業輒爲之發展。於彼等殊多利益。故常居於贊助軍備擴

張者之地位。而在今日。乃忽有此反對之變化也。說者謂日本實業家之此種運動。實起於計較利害之一念。蓋從前日本之戰爭所以能擴張經濟利益者。以其戰爭之對手。爲中國及俄國。戰勝之後。便於設定獨占的勢力範圍故也。然在今日。則情勢已爲之一變。此後日本果有戰事。其所與對敵者。必在英美二國。此實爲日本人人之所豫想。然日本苟竟與二國爲敵。則無論爲勝爲負。其所及於經濟上之影響。必與從前大異。況日本今日之經濟界與英美二國關係尤深。一旦有事。其危險更不可言狀。日本實業家所以一反前此歡迎戰爭之態度。而出於憎惡戰爭之行動者。實由於此。然以素與軍閥提攜之實業家。而竟立於反對之地位。則一般民意。益可想見。日本軍閥之覆沒。殆亦不遠矣。

顧吾人尤有慨者。日本之擴張軍備。尚以保護國防發揚國威爲其標幟。雖出於軍閥之野心與民族的偏見。固猶可以欺其國民也。反觀吾國。竭全國之所入。以供軍費。而猶不足。由此龐大軍費所豢養之軍隊。內不足以防盜賊。外不足以守邊疆。而惟日事國內之戰爭。數年以來。吾國民所身受之痛苦。不可謂不巨。而利害之尤爲切迫者。更莫如實業界。何以吾國之實業家。未聞有如日本之聯合以從事於反抗軍閥之運動者。豈幷利害計較而不之知歟。抑有所憚而不敢爲歟。此誠無從索解者已。

復辟之心理

羅羅

去年德國有開浦反動革命。其後僅如曇花之一現。至今年復有奧皇復辟之陰謀。其結果亦竟成流產。此種計畫之失敗。雖在吾人意計中。然社會理想發達至於今日。寡頭政治之不可能。已成爲不可移易之真理。各國反動派猶甘於倒行逆施。一試之不已。而再試之。則人類之冥頑不堪教訓。亦可謂甚矣。

與前皇加爾之陰謀復辟。與去年德國之復辟運動。同爲軍閥之所鼓動。而匈加利荷綏(Horthy)大將。實主持之。綏荷本爲皇黨舊人。自前年匈加利勞農政府推翻後。賴協約國之力。得爲匈國攝政。去年法政府欲貫徹其中歐政策。故對於綏荷政府表示親善。與以軍事及經濟之援助。荷綏大將。以爲有法國爲其奧援。可以無憚。故突然有贊助奧皇復辟之舉。初不意與皇行抵匈境。卽有小協約國之進兵。繼又引起協約國之抗議。而復辟之舉。終成泡影也。

加爾匿居瑞士。逆旅不耐岑寂。見其伴侶康士坦丁。安然回國復位。自不免生其欣羨之心。俄人庫普林(Kuprin)所著小說「皇帝之公園」中。述數世紀後人類社會。人人得享自由高尙之幸福。舊時帝王苗裔。雖幽居公園。作歷史展覽品。然猶不忘情於君主之尊嚴。每晚輒夢見朝覲閱兵大赦。以致不能成眠云。帝王熱之不易革除。於此可見。不寧唯是。今日世界人類。雖處民治盛極之時代。而同情於帝政者。猶不乏其人。僅就國內而觀。咒咀共和歌頌聖主之徒。實亦隨地可遇。苟不然。則復辟之謠諑。又何以屢有所聞乎。推厥原因。此輩亦非盡喪心病狂。蓋乃今政治逾越常規。民生不堪疾苦。對於現代政治之非難。爲心理之所同。人皆具有人之弱點。頭腦較健全者。着眼未來之世界。圖全社會組織之改造。其一部分缺乏理性者。亦自不免追懷古昔。夢想帝政復活。故急進派與反動派。雖處兩極端。均由於不滿現局而起。政局一日不入於軌道。則人心將日走極端。政府不謀根本解決之法。徒以一紙命令禁復辟之謠。恐其效果將與防止紅色思想之文告同一等於零也。

太平洋之又一風波　羅羅

年來美日國際交涉。層見迭出。初則有加州移民案之衝突。繼又有美軍官遇害案之交涉。今則此兩問題先後解決。吾人方爲美日人民慶。不意至最近復

有耶普代管問題之交涉。觀兩國當局宣稱態度均甚堅決。近來兩國海軍造艦案又復積極進行備戰甚急。則今後太平洋風波之險惡。亦從可知矣。美國自威爾遜總統政策失敗退出巴黎以後。對於世界時局概採不干涉主義。唯對於美索波達米亞及耶普島代管權問題。獨向德國提出抗議。此無他。美國對於新大陸以外之領土分配問題。雖不欲過問。然美國固不能放棄其世界的商業利益。故凡有損於美國商業霸權者。則在所必爭。美索波達米亞代管問題之抗議。卽因其地具有世界最大石油礦。石油爲航運之命脈。故萬不願爲英國所獨得也。至於耶普雖僅太平洋中一彈丸小島。然因其地爲遠東海電中心。凡欲掌握太平洋商業及航業霸權者。不能不力爭此一隅之地。不寧唯是。吾人試披覽地圖。耶普島苟爲日本所得。則日本勢力將擴至菲律濱。以東加羅林羣島中本具有良好軍港。安知日政府不以此爲太平洋海軍根據地乎。苟若此。則他日美日戰爭發生。美國與東方之交通。將被隔絕。戰釁一開。菲律濱將立爲日本海軍所佔領。美國在太平洋之利益必喪失無遺。此豈美人所能容忍乎。

耶普島本爲國際聯盟代管地。日本則受委託代管者也。然所謂國際聯盟。其軟弱無力。久爲世人所蔑視。故德國殖民地雖代管其名。而併吞其實。美國講壇報（Tribune）謂『吾人今日之所爭。有更大於美索波達米亞及耶普者。在卽保留代管制度之初定之可貴的意義是也。使世界勿復返兼并侵掠之舊習。吾人所爭之第一要着。唯此而已』其言信然。委託代管制度。在今日已僅存其名。國際聯盟苟有維持世界和平之真誠與實力。則不可不別籌一方法。以分配德國之殖民地。苟其不然。兼并之風。一日未泯。則鬬爭之禍。亦一日未已。將來首先發難者。必在太平洋。而首蒙其害者。則遠東之人民也。



賠欵問題與歐洲危機

陳无我

按此文係美國著名新聞記者薛蒙士(Frank H. Simonds)所著。對德賠款爲目前歐洲最困難之一問題。薛蒙士在是篇內。頗能詳述因果。洞中竅要。惟是篇係在倫敦會議開會前屬稿。厥後歐洲迭生事變。時局危機。益復顯露。其初德國代表出席倫敦大會。拒絕巴黎會議所提出之賠償案。協約國於是實行佔領萊因區域之諸重鎮。繼而賠償委員會復向德國要求償付協約軍佔地費一百二十萬萬金馬克。其中十萬萬金馬克須於三月二十三日先行交付。其餘限五月一日一律付清。此項要求。德國復嚴詞拒絕。不寧唯是。近一月來。英俄商約。實行簽字。希臘對土戰爭。重復開始。凡此種種。使歐洲時局日益紛糾。平和之希望。相去愈遠。吾人讀薛蒙士此文。誠不勝其感喟矣。四月十日記者誌

最近協約國領袖在巴黎舉行之會議。應名之曰第二次巴黎會議。其關係之重大。幾等於一九一九年之第一次巴黎會議。惟此次會議之結果。於大局前途。實未嘗有所解決。充其量而言之。不過定有某種解決之方法而已。此則吾人於討論此次會議之始。必須明白了解之者也。

求此次會議所以鮮有結果之真因。一言以蔽之曰。一九二一年之會議。與一九一九年之會議相同。其參與談判之各國代表。皆爲其各該本國之政局所牽掣。而不能自由裁斷。如甫經執政之法國總理白

里安氏。不得不貌爲一種態度。以示擁護法人所持賠款總數不應於確知德國償付能力之前先行決定之主張。（譯者按法人此項主張、蓋慮所定之數不充分、非恐德人無力擔負也、）英相勞合喬治亦爲英人公意所迫。對於賠款總額之決定。不能不以重與德國通商爲標準。蓋英國失業者多受創頗深。亟盼與德人互市也。

勞合喬治與白里安既皆處於不能退後之地位。勢非有所遷就不可。而此項遷就辦法則與其他一切調和之法相同。不僅不足以促進解決反使解決爲之延緩。賠款問題然。減縮軍備問題亦然。法人所持必須迫德國解除軍備之意見。勞合喬治承受之。而英人所執不應因德國目前尚未實行解除軍備。卽加以劇烈舉動之說。白里安氏亦以爲然。雙方調劑。於是又將限期展至七月一日。倘德國屆時仍不履行。再佔領德地。以示懲罰。所懼者德國恐仍未能依限履行耳。

惟目前賠償問題。尤急於解除軍備問題。自第一次巴黎會議以來。世人僉責會中未能切實決定賠款之總額。以爲德國究應付出幾何。必須告彼知之。然在英法兩面。皆有不克決定之理由。當第一次巴黎會議舉行之前。勞合喬治在英國從事大選舉運動。以迫德國『一噸還一噸一先令還一先令』爲題目。又有一運動之口語。則曰『絞殺凱撒』法國之政治家亦對法人擔保。謂德國必能償付戰爭之代價。且願意償付之。

迨勞合喬治既抵巴黎。英國輿論已變。蓋英人漸知德國之力不能付出所期望之數也。（喬治曾諮詢英國諸財政家。而假定其數爲美金一二〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元）喬治又會見美國財政代表團。僉以德國能付之賠款本額。不過美金一五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。再多恐難勝任。且照以

十四條原則爲根據之停戰條約。除實在毀壞財產糜爛地方及潛艇損害之代價外。德國並無付款之必要也。

然喬治既有關於選舉運動之諸言。法國總理克列孟沙亦爲其國內輿論所迫。遂同以暫不決定賠款數額爲不了了之之法。美國代表力爭不獲。祇得承認此項決議。此乃無可如何者。蓋美國本不要求德國償付賠款。再則協約諸國所借吾美之債。必賴德國付予極鉅之賠款而後能償。故美國對於賠款數額之決定。自未便多所干涉也。

且第一次巴黎會議之後。美國卽不參預談判。而英國因受開南司 (Keynes) 諸人議論之影響。亦知不宜迫德國付出鉅款。而以迅定一合理之數。並迅與德國重行通商爲急務。質言之。英國已斷定德國決不肯擔負鉅大之賠款。如欲迫其付出鉅款。非繼續一種戰爭狀態。以致全歐經濟繼續在萎靡不振之中不可。於是英國之態度。遂由一九一八年選舉中喬治之強烈狀態。漸漸趨於極端之溫和矣。

法國之態度。則適相反。法人絕不以德國應恢復經濟力爲念。德國市場之復開。與中歐經濟有關係。法人似乎毫不在意。在法人之意。似謂欲救法國之免於財政上之崩頹。惟有迫德國償付鉅款之一法。且以爲凡爾塞和約所予於法國者。尙屬太少。故萬不能再減也。

此英法兩種反對之心理。相持至於兩年之久。英國逐步贊成以溫和手段對德。將凡爾塞和約條件再行減輕。法國則始終力抗修改條件之說。謂必須嚴格履行和約。並主張緩定賠款數額。俟德國付款之能力確實證明後再定。以防所定數額之過少。每值國際會議時。此雙方不同之意見。蓋無一次不起衝突也。

在法人方面。深知德國市場之復開。與其經濟力之

恢復於英國有極大之利益而於法國則爲大危險。倫德國賠款之數不足恢復法國被破壞之工業則危險將更甚在法人意中以爲英國實欲恢復德國。以法國爲犧牲而自取其利法之內閣近已屢更每經一次更迭法人之意見亦益趨於極端以爲德國必須允付賠款全數且須立即開始付款否則即以劇烈行動對待之白里安氏之組閣即經明白約定必向喬治疏通而取得其讓步以彌補前此萊圭及米勒蘭二氏之失敗者也。

吾人既明上述之情形乃可審察最近巴黎會議之結果試問白里安氏在二次會議中果可謂已告成功乎茲就會中所協定者而察之據其決定德國須付賠款總額合美金五六、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元有奇分四十二年攤付再加每年付出口稅一宗。美金五六、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元係連本利在內其本額則約計爲二五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇美元也。

此項辦法頗類淸償一種押款由債務者允許每年償付押款之利息及本額之一部分至還淸全數爲止二五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元美金之利息以四釐計每年約需一、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元但德國除付利息外尙須每年還本五〇〇、〇〇〇、〇〇〇元（惟開始數年爲例外）換言之則德國須發行美金二五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元之債券給與聯合國債權者由聯合國售與各該本國之人民或中立各國以所得之劵價充國內重造事業之用是也。

按一九一九年第一次巴黎會議中德國允付賠款美金二五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元但不付利息。又附以某種條件如由聯合國歸還一部分之船舶及上西里西亞仍歸德國所有等依其所擬之數既不付利息則就流通或資本的價値計之實數不過

美金一二、五〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。換言之卽法英或比利時如欲將德國所付之款作爲發行債票形式之資本則實在所得不過美金一二、五〇〇、〇〇〇、〇〇〇元而已。今聯合國要求本額二二五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元是較德人所允付之數。增至一倍矣。

據在巴黎之美國財政專門家之意。以爲賠款最大而合理之數應爲美金一五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。但須付利息。全部分三十年還淸。連本利合計。約在美金三〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元以上。出口貨稅一層則幷未計及。

又據英國開南司氏所著書內。(按卽「大戰後之經濟」)則主張定賠款額爲美金一〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。幷不付利息。又德國業經付出之數。亦須扣除。是則照其計畫賠款實數直不滿美金四、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元矣。以一九一九年德代表在巴黎所提供之數。與開南司氏所擬之數相較。其相差之數。正如在二五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇與一二、五〇〇、〇〇〇、〇〇〇之間。惟開南司氏對於德人所要求之條件。則不之許耳。

就聯合國所定之美金二二五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元言之。其中法國所得者。略逾半數。約一三、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。英國所得不及四分之一。約六、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。比利時與意大利各得十分之一。卽各得二、五〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。其餘則予之波蘭與塞爾維亞。合計不逾一、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。此外所收德國出口貨稅。亦照此比例瓜分。每年約淨得二五〇、〇〇〇、〇〇〇至五〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。此款可作兵士卹金等之用。但爲數顯然甚微矣。

出口貨稅一事。意味頗爲重大。法人所以必欲於賠款之外另征此稅者。蓋以所定賠款之全額比諸戰

事代價相差尚遠。若此後德國工業迅速恢復。而又發見所定賠款之數。實在德國償付力量之下。則卽可藉出口稅法以收取彼之金錢也。夫德國旣以戰爭毀壞各國之地方。今迫其盡力之所能以賠償各國之修復費用。固未有人不以爲然者也。

但於決定一種數額時。必首發生一問題焉。卽德國果能負擔此數與否是也。在德國自必聲稱無力擔荷。卽在他國。亦未嘗無爲德國辨護之人。尤以在英國及美國者爲多。惟目前此問題固尚未能確實解答。賠款之數固甚鉅。然實尚不足抵聯合國戰中所遭之實在毀壞損失也。

再則德國果願意照付乎。此亦一重要問題。大有討論之餘地。德國之必竭力抗爭。固無疑義。且彼亦有法律上之根據。蓋凡爾塞和約規定賠款三十年付淸。今則展至四十二年之久。德國對此新議案。勢必不肯加以審慮。而先提出多種之要求。如上西里西亞之保留。(非此則彼無力付款)與現在英國手中之德國一部分船舶之歸還。當皆在要求之內。

就三十年與四十二年之期限而論。尚無甚大關係。果德國要求仍照原定三十年爲期。則一經畫諾。如不克踐約。自應受聯合國之懲罰。至於其他問題。尤以保留上西里西亞一事爲甚。則爲有根本關係者。因上西里西亞爲德國第二最良工業中心點。又爲其第二最大產煤區域。今三月間該地將開公民大會。以決定其地之誰屬。假使其結果決歸波蘭所有。則德將喪一重要出產之地。賠款自不能不酌量減少。此在情理上實不能不靜候公民大會之結果也。

向使巴黎會議之決議。僅限於決定一宗賠款之本額。則以我觀之。其結果當可一試。不過白里安氏因未能遵行法人所持賠款總額應暫不決定之意見。或仍不免推翻耳。今則不但決定賠款本利之全額。又加以一種革命性質之出口貨稅條件。卽此條件

已足以破壞此全部計畫而有餘矣。吾人無論如何觀察此條件。總覺其含有危險與糾葛也。

一則此條件直將德國置在聯合國監管之下。至五十年之久。在德國每一口岸之稅關內。將皆有聯合國之委員。查驗其出口貨品。估定價值。而征收稅銀。一言以蔽之。則德國在對外貿易上之全部經濟生活。皆將握於外人之手也。

二則德國出口貨將不能更競爭於世界之商場。蓋既擔負百分之十二之出口稅。其貨價自須增加。則敵對國與中立國之貨品。皆將處於競爭優勝之地位矣。然而德國之賠款。究須取諸其出口貨之代價中。今規定此重稅。則勢將大減其出口貿易之價值。其影響於賠款者實大。

最後則中立各國之願購德貨者。皆將付較大之價。彼等對於此項規定。取如何之態度。亦一問題也。其得享此項條件之利益者。獨有英國耳。以後中歐商市。殆將全爲英國所控制。德人殆無活動餘地矣。

總之。余以爲此次巴黎會議之決定。實爲全乏研究。經濟上之必要。復一度爲政治利害所戰勝。遂使歐洲重造之機。又復展緩。可慨也。

法國對於德國之遲遲履行和約。忍耐已久。極欲立卽予以懲創。而此次會議之結果。則又將懲罰之實施。展至數月之後。僅紙面規定。德國若再繼續規避。法國卽將自由行動。佔領德之土地等語而已。

要而言之。今日之情形。正與一九一九年相同。英法意見不諧。勉强從事調和。致兩國之政策。均遭阻礙。而德國之重造。與歐洲商務之復興。亦皆爲之停頓。和平之局。更遙遙無期。若欲德國照此規定之數付出賠款。必須用武力壓迫。繼續半世紀。不能稍懈。其困難爲何如。而德人復仇之念。亦必因此而愈釀愈深。可斷言也。

然而德國若不直接受武力之壓迫。決不肯輕易付

款。又顯然可見者。試觀凡爾塞和約規定德國應解除軍備。且既時時臨以聯合國之兵力矣。而德國終百方規避。迄未履行。今日僅巴威略一邦所有武裝軍隊之數。已超過凡爾塞和約所准許德意志全國保留軍隊之數。而柏林政府則公然謂無法依約處置巴威略也。解除軍備問題。尙且如此。賠款問題。則關係德人之經濟命脈。甚至關係全部德人之政治主權者也。其受外人監管之期限。等於自師丹戰役起至第一次瑪恩戰役爲止其間所經之時日。以如此之條件。縱極合於公道。又何能悍然執行之耶。歐洲於賠款問題之考慮中。始終常挾一附帶觀念。以爲德國若既允付一定之數額。而照其本額之數（照目下之計算爲美金二一五、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元）發行債劵。則美國卽將允購此等債劵。非美國政府購之也。投資之公衆將購入之耳。然而在美國國內之人。其有信此說者乎。無有也。美國政府亦決不願承受此等債票。作爲歐洲協約國歸還其戰時之借款。此乃斷然者。況目下巴黎會議之結果。使前途益加不穩。則美國之不願冒險投資。亦將益甚。

總之。就淸理戰後之大局而論。此第二次巴黎會議。實與第一次巴黎會議相同。有失敗而無成功。自第一次巴黎會議而後。國際間之會議。不一而足。如斯巴會議。不魯日會議。桑里摩會議等。其結果皆不得要領。無非將主要之各問題延至下屆會議中再議。今則巴黎會議又復延會。而將財政問題委諸下屆之不魯日會議。政治問題委諸下屆之倫敦會議矣。此次巴黎之決定。勢必遭德人之非難反對。一言以蔽之曰。抗不遵行而已。若絕對抗拒。協約國自可實行佔領德之魯爾流域。並延長佔領萊因河左岸以抵制之。然此種行動之意味。則爲戰爭延長。而非和平開始。經許多討論。許多計算之後。問題依然如故。

時局之解決。仍須聽命於政治之支配。經濟之重造。仍在徘徊不定之中。然而歐洲工商之凋敝。元氣之斷喪。江河日下。來日大難。則人人深知而灼見之矣。此誠可爲扼腕而歎息者也。

勞農俄國的文化設施

日本山川菊榮著

幼雄

一　擁護藝術宣言

一九一七年十一月，俄國勞農政府成立。其時教育人民委員盧那卻爾斯基(Lunacharsky)忽接一個報告，說鮑爾希維軍雖已得佔領克來慕林，卻把那裏宮殿和所有寶物，一概縱火燒毀了，一時痛惜不已，斥爲暴舉，想提出辭職，後來打聽得消息不確，纔放下心來發表一種宣言，其中有一節是：

『諸君是俄國的少年主人，很有作爲；該思致的事情很多，所以對於藝術的科學的寶物，應該竭力的擁護纔好。

『在這激烈的破壞的戰鬥之中，教育委員的職務，格外繁重；我們所希望的，是那更優秀的文化淵源之社會主義得着勝利，所以保護人民藝術上的富庶，實是我們最大的責任。……我恐怕不能貫澈主張，要待辭去教育委員之職，爭奈勞的各委員苦苦相留，不得不權時擔任。……從前我只道克來慕林宮遭受巨大的損害，現在曉得沒有這事，我很覺欣幸呢。

『諸君當援助我！……當爲諸君自己及子孫保

存俄國的美，當爲人民財產的擁護人！

『快要很快的去覺醒那阻滯在無智中最愚昧的人民，使他們了解藝術是「歡喜」「力」和「智慧」的泉源。』

要謀新文明的建設，同時必須破壞舊制度舊文化而起革命，因此惹起擾亂的現象，實出於萬不得已。這個時候，那般素來沉溺於無智卑屈中，不知美與藝術爲何物之民衆，因憎惡專制君主與支配階級之故，兼及其一切所有之物，亦勢所必然。又依幾千年來私有財產之習慣及觀念，一旦制度崩壞後，舊支配階級之遺產，變爲民衆之共有物，而多數人民則以其思想爲習慣所支配，仍視爲得以私有，因起攘奪的心意者亦有之。俄國自克倫斯基政府倒壞至勞農政府完全掌握政權之期間，此種混亂狀態所在皆是。勞農政府却能掃除此弊，維持嚴正秩序，自皇室及貴族富豪階級所沒收的一切財產，均爲人民公有之物，犯之者卽以侵犯人民財產論罪，委革命裁判所嚴行審理。盧那却爾斯基自身爲藝術者，同時又以藝術之擁護者自任，根據其宣言之理想盡力於藝術的擁護。占領冬宮時的情形，就是明白的舉例了。

十一月七日，紅軍既佔領冬宮，公開爲全俄人民之財產，供人民自由觀覽；然以一般民衆毫無自治的習慣，常常盜竊宮內貴重物品，於是政府召集美術家及古物學者組成「美術保護委員會」爲編製冬宮財產目錄，故自十一月十六日起，暫時封禁。同月下旬改名爲「民衆博物館」再行開放。其監理之權，則歸美術保護委員會。此外凡俄帝之宮殿與行宮，有美術的價值者，均改爲國有博物館。富豪貴族私有的美術品美術館，亦一併收爲國有，移置公共美術館，受適當的保護。

當俄政府倒壞的時候，皇宮以內及富豪邸宅，藏有

高價美酒，勞農政府恐兵士酗酒肇禍，概行毀棄，不稍留剩，同時下禁酒令，不准釀造或販賣各種酒類。若有違反命令隱匿酒類之酒家發見之時，則又徧發布告切實勸戒。盧那却爾斯基對於外國的批評，亦有下之答詞：

『美國新聞有許多記述，誣蔑我勞農政治，說我們破壞歷史上重要的紀念物，及有最高藝術價值的美術館，宮殿，富豪的邸宅等。這種妄言，我們無庸承認。我們保護此等紀念物，已收顯著的功效，竟可自信。在俄國革命進行期間，雖不能使各種藝術，全不破壞，但這也是大戰亂中出於無奈的情形。就使那「最文明的」中產階級各國的軍隊，在大戰時，對於其佔領地所施財產的破壞，恐怕還不能和俄國比例，他們帝國主義者更要損壞的利害呢。

『……美國新聞誣我們爲不秩序，掠奪皇宮，若使一覩現在此等宮殿的情形怎樣，我料着他們不知要愉快到怎樣田地……宮殿全然變爲美術館了。撒爾斯可舍羅的宏大客得林殿及附近亞歷山大皇宮尤其莊嚴無比。把專制時代的歷史，在此處設法開展，一般勞動者與青年從彼得格勒遠來參觀者，絡繹不絕。然觀覽人雖多，而於牆壁器具各種美術品甚至嵌寶牙牀絲毫不肯毀損……在革命旋渦中之國家，其民衆對於帝皇及支配階級憎惡正深，欲像我國施行這些事業，怕不容易。我們不但壓塞破壞激流，保護藝術品物，且在博物館的模型物中創造出「美」來，於不知不識間，得以慰藉勞動者……將舊時世家所住居的府第宮殿加懇切的保護，使改爲多數觀覽者的公有物，這是我們的要舉啊。』

勞動者推翻帝國主義者和資本主義者的文化，從新建設無產者的文化情形怎樣，一看俄國的現狀。

就可曉得。

二　藝術部與其活動

勞農俄國文教之中樞，爲教育人民委員會因謀科學與文藝方面教育的發展，保護及獎勵特設藝術局，文藝出版局科學局各部。地方蘇維埃，亦各有專屬的教育局其中也設置藝術部。藝術部的主要任務：

一，藝術的社會化與民衆化。藝術在資本主義的社會，專爲有產階級的玩弄品裝飾品，與民衆不生關係，若在社會主義的社會，則「美」也和他種的財富一樣，不可不爲社會所共有。使藝術成社會化的方法，其一爲都市的美化。不但使他成爲田園的都市，公園的都市花園的都市而且用莊麗的建築物，優美的紀念碑，修飾起來使成爲美術館的都市這就像莫理士所夢想的「烏有鄉的新聞」中的倫敦市一樣。莫斯科之建設五十架紀念碑，紀念世界革命之先驅者，及蘇維埃之建造馬克思紀念碑，都是這項計劃的發端。尙有一種方法，是以音樂裝飾演劇爲主而爲革命告成之祝賀使民衆日親近於音樂家美術家的藝術。

二，純粹民衆藝術的勃興。卽將紳士閥社會的思想道德之代表人物，及無產階級對於紳士閥之悲壯戰鬭，細細描寫，以表示舊文明的空虛頹廢；一方則協助藝術之可以鼓吹社會主義文化的理想者，使之發達長成。因此俄國的民衆會館，勞動俱樂部，劇場等處，常常有音樂，演劇，朗讀等各種行動。

三，民衆的藝術教育。勞動者處於資本主義之下，僅足圖謀衣食，在美與藝術的世界完全不能涉足。社會主義的俄國欲救此弊，日常演講，利用活動影片，說明古今名畫及雕刻的時代與其各派之特點，使社會環境俱感藝術的影響。引導勞動團體至美術

館，使觀種種陳列，施以美的教育。更採集俄國及歐洲各國名畫雕刻，尤以描寫勞動者與農民的生活之作品爲主要，重行複製裝璜美麗，釘成袖珍小品，廉價出售。并擬在各地方蘇維埃藝術部設置地方美術館與美術圖書館，但尚在計劃中。

四要使民衆不僅爲藝術的賞鑑者與批評者，並且設法刺戟其創作欲，爲發達創造才能之準備。所以設立繪畫雕刻朗讀演劇各種學校，以期養成新藝術的創作者。

因此種種的任務，在蘇維埃藝術部，設有都市美觀委員，全國祝祭演技委員，音樂會及演劇委員，並組織委員會，專管出版講演圖書館等事務。爲其會員者，俱屬勞動團體的代表及美術家，俳優家，美術史的專家等。

三　美術館美術品之保護及其民衆化

勞農俄國，凡畫家，雕刻家，建築家，音樂家，俳優，文學家，都認爲有利社會之勞動者，各以其職業組織勞動協會，互相擁護；又協助蘇維埃藝術部，努力謀藝術的民衆化，與民衆生活的藝術化。在莫斯科彼得格勒，且由此等協會中選出代表，另組藝術委員會，爲市民藝術生活的指導者。現在把莫斯科藝術委員會之目的記述如左：

一、普及全國的藝術教育之組織，

(1)應新俄國的需要，設立技術工場（Atelier），

(2)宣傳民衆藝術；

二、謀與世界藝術的中心接觸；

三、謀藝術的進步，

(1)試驗競爭由國家組織，

(2)由勞動組合組織互相扶助的團體，

(3)組織裝飾美術家委員會與舞臺藝術勞動者的團體；

四、保存過去現在的藝術品及保護未來藝術品之藝術委員會，爲補救繪具缺乏另辦繪具工場設有特殊的實驗室。

勞農政府解散帝制時代之官立美術院，將其附屬的美術學校分離獨立，其中美術館亦收爲國有，受教育委員會之管理，院內各項財產一概撥歸藝術教育上使用。

一九一八年五月教育委員會之一部，又設博物館監理，及美術骨董品保存局，專以發展博物館，保存美術骨董品爲主要目的。此局之緊要事務，爲掃除舊式的博物館，改組新穎式樣；增設新博物館，定準各館之目的，使得有獨得的意見與特徵；在一定方針之下，去統轄全國博物館的事業。每年又根據全國博物館之報告及申請考察國家的利益，加以若干修正，而提出所編製的預算。各美術館於所定豫算範圍內，得有單獨購買美術品的權利；惟恐各美術館各欲多藏佳作，遂起爭競，故又有「全國美術館基金」之制度，用此基金購得的作品，特設展覽場，供公衆觀覽，候公衆批評。此局爲謀美術品購買的便利，分設通報系，買入系二種，通報系亦如市場一樣，將競賣作品的價格，及蒐集他種美術品必要的事項，調查清楚，報告局內；買入系則擔任購買的事務。總之此局的設立，主旨在破除從來美術館不統一不協調的情形，給與明白顯著的個性特徵。又有一種計劃，設置各種美術館，其集取東洋美術的精華者爲東洋美術館；只收雕刻者爲雕刻美術館，只收近代畫者，爲近代美術館；而以地方美術館尤爲注意。各美術館附設圖書館，藏有參考書，並設商店，售賣照片，複製片，製本等。勞農政府嚴禁優良美術品之輸出，蓋因無產階級的民衆，往往趁著革命風潮，盜竊美術館所藏的公有物，高價售給外人，所以爲防備名畫珍寶的遺失起見，對於轉賣密運的

人，只好嚴厲干涉了。政府將美術館所藏物品編製科學的明晰的目錄，無論公有私有各美術館總歸蘇維埃嚴密監理，或命稅關官吏防美術品輸往國外。這些事情現在正在考究方法，切實進行，有某夫人把所藏薄梯且里的名畫輸運外國，被政府得悉，即行沒收，加入美術館的陳列品中，此種證例正復不少。又寺院，殿堂等優秀建築物及其畫壁亦謀修理保存，不肯毀滅。

克來暮林宮之美術陳列室，是從來不許人民窺覷的，那知其中排列形式，異常混亂，祇把古今繪畫擠滿架內，許多圖畫爲了室內氣壓不均已經霉壞變色。所編目錄亦毫不適用，荷蘭派的畫家竟誤爲意大利的巨匠，把第二流的作品混入第一流中，不能辨析。藝術委員會煞費苦心，將其中有價值的作品挑選出來，加以修理，陳列於魯米安得在夫美術館而供民衆之觀覽。

舊俄國紡績業者衣文莫羅沙夫蒐集大戰前現代的名畫有一節談論說道：

「我收集了四百三十幅的俄國畫，二百三十幅的法國畫，都沒有受損的，送置美術館中，托其保存，和我的工場一樣，一併算作國有，稱爲『第二西歐美術館』」……政府已請有名雕刻家白里斯台爾諾爲斯任監理之職，令我協助。特闢館中三室，擺這繪畫，此事頗能擴張我的計劃。……在此無產階級獨裁時代，政府承認美術家是從事有益事業的人民，能促成人民的進步。從一九一八年至一九一九年冬季，屬於最左翼的藝術委員會已開過十多次展覽會。……得羅克夫人爲委員會長。……目錄中半世紀以上的美術品還很多很多，指導公衆啓發公衆的設備也極完善。」

勞農政府爲謀美術館的民衆化，發行平易的美術書，及寫真板複製板等，同時組織美術館巡覽隊，查

閱各地的美術家，使受專門家的指導。

一九二〇年一月，由彼得格拉蘇維埃發起，設立革命博物館。凡關於俄國革命運動的記錄與紀念品，及十二月黨員之肖像並所有革命進行歷史中殉難各人的事實材料無不網羅收藏，以紀念無產者解放的戰事，俾得萬古不朽。盧那卻爾斯基曾說，俄國帝政時代全國美術館，其數只三十一所，勞農政府成立以來，已增加至百十一所；且其組織亦都變更，內容大加擴充。如歐洲頗頗有名的大博物館即彼格得拉之愛爾米多齊館還擴張到一倍半呢。

四　演劇及音樂

演劇及音樂的民衆化，也是勞農政府所苦心籌劃的事情。教育人民委員會特設演劇部。全國徧設演劇學校受其監督。國立及私立的演劇學校，分普通高等二種，普通校教授演劇初步的技術，高等校爲各教師的研究所，而爲高級的訓練。此等學校，依着演講及實驗的需要，教授一般科學上的知識。現在尙擬設立高等演劇學校，從理論上去討論演劇學問。演劇部又設舞臺藝術研究所，養成舞臺監督舞臺美術器具及電氣佈置員等各專門人材。研究練習的地方大概在蘇維埃的演劇部及可謨彌行所屬國有的劇場內，期間約兩個月，教師都係專門家，聽講者概行免費。

劇場的建築物歸政府，蘇維埃，或可謨彌行監理，一經許可，即得應用。觀劇劵分配勞動者，觀者限於無產階級，適與舊時相反。

莫斯科蘇維埃的藝術部，因爲附近人民詢問所演何劇，及音樂的種類，忙於回答。乃特設開演目錄委員會，以編製地方劇場與各工場附屬劇場的目錄，爲其任務。其選定戲曲標準：一部爲有第一流的藝術價值者；二有鼓舞振興民衆革命精神的性質者；

三，有樂天的精神者。至今所選定的戲曲，是顯谷兒，陀斯妥夫斯基，托爾斯泰，都介涅夫，乞呵甫，庫普林，高爾基，舍模推斯，蕭伯訥，羅曼羅蘭，馬立阿爾，席婁，易卜生，惠爾哈林，郝卜特曼的作品。

委員會的委員編纂戲曲的摘要，說明其戲曲的中心思想，登場人物的分配，舞臺佈景的寫生畫，及服裝等，招貼分布；又關於舞臺裝飾衣服，演劇與戲曲，及關於他劇的問題，亦編就書籍，到處發行。

普通在工場與農村，則設農民與勞動者之劇場，政府於一九二〇年春季，預定三十二縣劇場的支付款項爲二千五百萬盧布。又於一九一九年十一月在莫斯科討論關於農民及勞動者的演劇問題，開一次大會，各地方代表到者數百人，其議題爲「藝術活動的全國民組織」「無產者劇場的目的」「於劇場中共產主義創造的活動」等。尙有演劇列車，爲提示人民優秀藝術之用，車中備有舞臺，另闢二室，乘坐俳優，裝載器具；此車巡迴全國，供紅軍及沿途民衆觀覽。紅軍內部，亦有專門俳優隊，常有演劇會，音樂會，活動影戲舉行。俄國自入勞農時代後，劇場頓增，法國的民衆劇場，全國不過一百十九所，而俄國則每省已過四百，全國合計已達三千所了。

音樂一項，亦與演劇同時，從民衆化的方向進行。莫斯科蘇維埃之藝術部，於短時間中，曾開二百次的音樂會。又組織音樂評議會，凡音樂界重要人物，悉數出席，其會議結果，著名各音樂家另立團體，討論音樂上問題的解決與其計劃。其人數定三十名，內十五人由音樂家選出，十五人則由無產者團體中選出。惟其中二人乃爲音樂學生之代表者。

目下俄國音樂學校雖未增加，然其辦法則煥然一新，學生人數，驟行增加，最近調查十六歲以上的音樂學生，已有九千人了。

瑞典社會主義者懷來什斯，一九一九年由俄國通

信，其中一節述新俄國的藝術活動如下：

「俄國對於藝術極力獎勸；劇場林立，所有俳優，俱係名角；莫斯科的藝術座可稱爲世界一大劇場。雕刻家事務繁忙，展覽會中及各處建立雕像，不可勝數。畫家亦著著進行。不論音樂或何種藝術，都受革命的感應，人人捨却古來慣例的奴隸的道德而試行最新穎的試驗。其效果亦頗顯著。藝術自此已向解放之途。三角派及未來派各抱熱心探求真理。且許多作家還能脫去其探求的狀態，而實現其理想，這却是現在俄國創造藝術的特徵了。」

五　文學及出版

勞農政府既如上所述，向美術及演劇方面活動，同時亦銳意謀文學上的民衆化。一九一七年十二月十三日教育人民委員會有文藝出版局之會議，議定創立一委員會，監理十一月革命以後收爲國有的各處印刷工場。此會由出版局代表者與國內印刷工組合及國有印刷工場代表委員會合組而成。一九一八年三月，以出版局與印刷業代表者之熱心努力，卽得有多種著作物之出版。凡沙洛維夫，巴枯寧，柏林斯基，迦爾洵，黑逞，顧谷兒，陀斯妥夫斯基，劉夢多夫，內克賴沙夫，布雪金，托爾斯泰，都介涅夫，乞呵甫等及其他五十餘人有名著作的發刊，素爲國家的獨占事業，今則半年以內，已印行三百萬至六百萬部之多，均以廉價出售，所恐者只是國民於文學書類的消化力有限罷了。

通俗科學書類之出版，亦設有委員會，分爲社會科學及自然科學二部，會員均俄國第一流之學者。一九一八年前半期出版局之經費支出金額計一千二百萬盧布，下半年更至二千萬盧布。在勞農治下教育普及的情形，民衆讀書的能力已很爲發展，人

民最愛讀的，爲詩集，及文藝上的傑作，及通俗科學書等，但低級的通俗小說，則殆絕跡於市場中。然政府以經濟封鎖的結果，原料不足，財政困難，其出版能力大受制限，欲無限的刊行良書，勢所不能；不得已從書店收買，或從舊富家書庫沒收書物，聊充學校圖書館及一般圖書館的應用。但書籍雖少，而圖書館却反增設至衆，如多惠爾省等，已有三千餘的圖書館。其他各省，亦均不在一千以下。三十省之圖書館總數，於一九一九年計一萬三千五百所，至次年十月，已超過三萬七千。小規模的讀書室，尚未算入。圖書館看書的人數，亦驟然加增，這就是因爲不識字者的減少，與教育普及的緣故。

懷來牛斯的信，其後就述俄國民衆文化的增進：

『莫斯科蘇維埃之幹部，爲文化事業，特設俱樂部；政府給與一所宮殿，並二萬盧布的基金，遂立卽進行。此俱樂部中，室間廊下，充滿着部員與莫斯科的無產者勞動者。我曾參觀數次，確信新俄國的教育事業，已經獲得很大的效果。

「此俱樂部的第一進房屋，與別的俱樂部並無差異，不過是會話集合之所；但一入側室，卽見長髮黑眼的音樂家，旁邊圍着許多青年勞動者，教授音樂講義，傳導演奏方法；主要的樂器，是「排賴賴伊」，晚間則練習提琴。第二進屋，是唱歌的考古室。其旁一間，是朗讀室。轉至一邊，又有讀書室，算學的考古室，及教授英語法語德語各室。不論教者與受教者，都覺着熱度沸騰，歡忭無比。

「最特別的，是勞動者發表其作品一事……一勞動者演說，他勞動者加以批評，其次又由其教師爲之指正。我所聽到的演說，很能明晰的表現他自己的意見。……又有一老婦勞動者，朗誦其一九〇五年，卽第一革命後所作的詩。這首詩，形式素朴，意義完成，使人印象深切；且其朗誦時聲淚，

亦悠揚頓挫，出於自然，幾世紀來沉默抑鬱的無產民衆，至此始得發露其思想感情，而開無數道路，滿足其自由的熱望。在演講室中吟自作之詩，唱自作之曲，其快樂榮幸之情，實無以復加了。」

傳說俄國科學家藝術家文學家大受迫害之說，至今始信其妄。勞農政府希望他們能增進職業協助文化，敬慕推愛，出自衷心。自高爾基以下，不論爲共產黨員與否，凡爲科學藝術家者，於政治上的意見雖少發表，然皆熱心贊助勞農政府的文化事業，且不但科學家與藝術者若此，卽宗教家亦頗得自由。雖因國家制度所限，把宗教廢撤，寺院沒收，然所有僧侶，仍和他種民衆一樣，只求其能任勞役，就得保障生活。而教會存在，禮拜，行列等擧動，並不干涉。故教會僧侶，仍得維持少許勢力。總之無產政府所最忌者，祇在學者藝術家宗教家等與中產階級結合希圖爲反革命的內亂而已，除此以外，凡屬國民，不論其職業爲何，無不有平等自由的快樂。

俄國現狀，正在多難之秋，尤以資本主義國的封鎖侵畧，致令生產力不足，爲最國民因物質窮乏，不得不極度容忍。乃無產者關於精神的文化的建設，還能積極進行，這到是很難得的一件事情哩。

中產階級的文化，是與全人類的幸福和生活隔離的一種贅瘤物，至於平民階級的文化則將勞動與藝術融和一體，而以生活的藝術化與藝術的生活化，爲其生命所繫。人民爲勞動者，同時亦爲藝術家，故決沒有像生活與藝術分離時，那種不平不滿的現象發生。

俄國偉大的中產階級文化，既爲平民階級所破壞，以後平民階級的文化，能成全其功業否，當審萬國無產者的態度而後可知。但是俄國的革命，則已成功了，萬國無產者的能否解放，還須看他們自己的決意怎樣啊!



世界新潮

英美日三國海軍力之比較

軍備解除雖爲凡爾賽和約中之所規定。然戰後各國商業競爭日益劇烈。國家主義未能打破。國際聯盟勢力又甚微弱。故各國同時裁減軍備之計畫。不特不能見諸實行。且各大國爲預防未來戰爭計。仍盡力於軍備之擴張。英美日三國爲互爭海上霸權故海軍擴張之競爭。較戰前猶有過之。此渴望國際平和者之所爲扼腕也。

今日世界最大海軍國。當推英美日。而海軍造艦之競爭。則尤以美日二國爲最烈。至英國則自休戰條約停止後。海軍造艦隨卽停止進行。其現在尙在建造中者。惟戰時業已開工而未造竣之數艦而已。此無他。戰後英國經濟力極爲疲弊。無擴大軍備之能力。且英國現尙不失其最大海軍國之地位。無重行擴張之必要也。



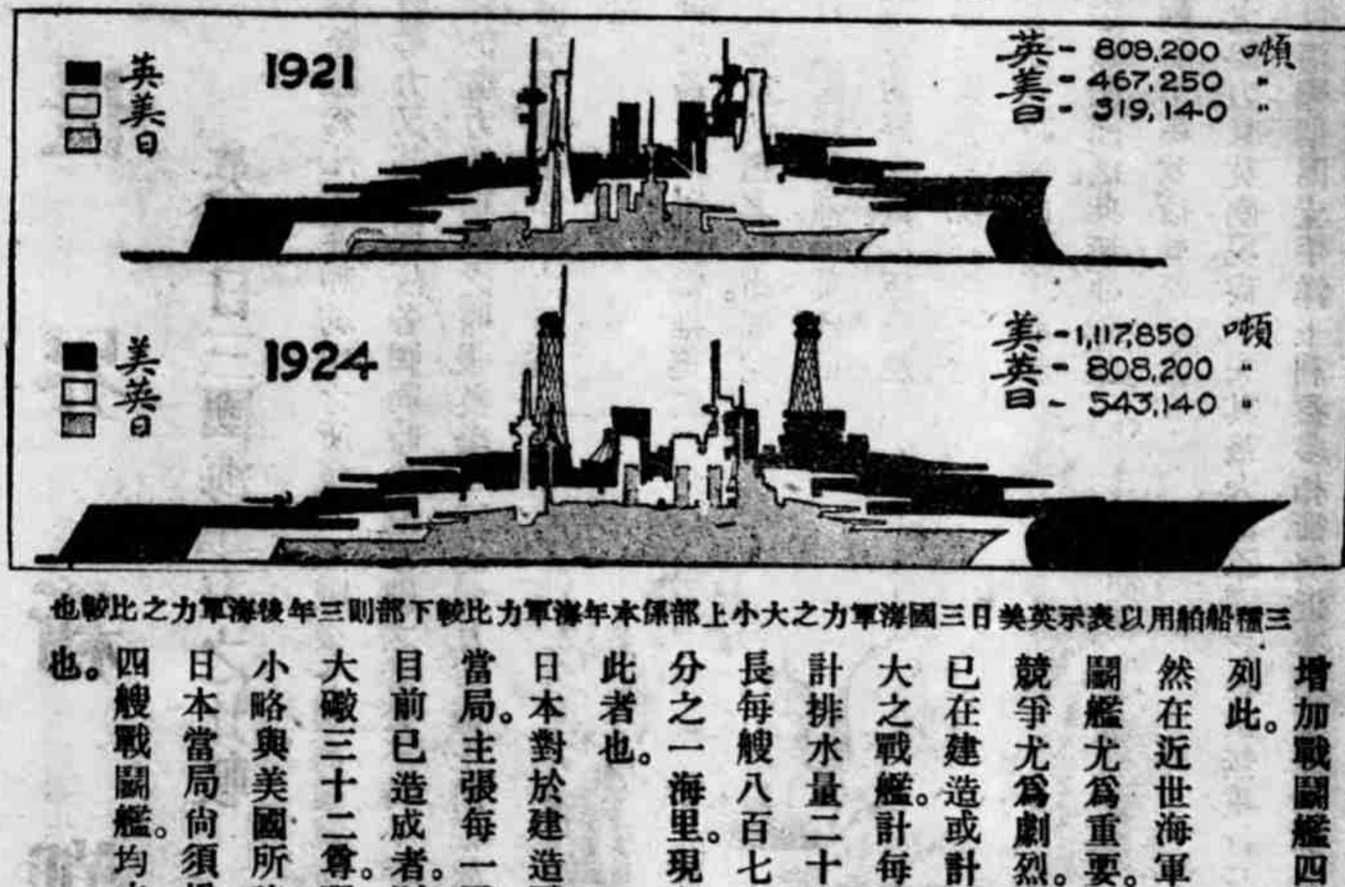
「國際聯盟道藥，我服了好久了，可是越病得利害了。」

至美日兩國。則因太平洋上利益多相衝突。近來兩國感情殊未融洽。頗有開釁之虞。故於海軍擴

張。競爭甚烈。蓋假使美日戰爭發生。其交戰地爲廣大之太平洋。勝負將視艦隊及潛艇之強弱而定。航空隊及陸軍則次之。兩國爲預防起見。實不得不急事擴大也。就目前美國海軍力而言。在世界占第二位置。計有大戰鬪艦十七艘。（戰鬪巡洋艦及毀滅艦等均不在內。下同）共有排水量四十六萬七千二百五十噸。十二吋徑口以上之大礮一百八十八尊。其正在建造中將次完工之戰鬪艦。共有十艘。就現在所預定之造艦案。至一九二四年止。美國當共有戰鬪艦二十七艘。排水量八十五萬一千八百五十噸。大礮二百九十二尊。

日本現在已造成之戰鬪艦共有七艘。計有排水量二十萬零九千一百四十噸。大礮七十六尊。現在正在建造中者。計有戰鬪艦二艘。至一九二四年止。日本當有戰鬪艦九艘。其排水量共爲二十七萬三千一百四十噸。大礮九十二尊。現在日本海軍部正在計畫

英美日三國海軍比較圖



三種船舶用以表示英美日三國海軍力之大小上部係本年海軍力比較下部則三年後海軍力之比較也

增加戰鬪艦四艘。惟此案尙未在議會通過。故不列此。

然在近世海軍戰術上。戰鬪巡洋艦之應用。較戰鬪艦尤爲重要。故各國對於戰鬪巡洋艦之建造。競爭尤爲劇烈。美國現無戰鬪巡洋艦。唯有六艘已在建造或計畫中。此六艘將爲世界海軍中最大之戰艦。計每艘有排水量四萬三千三百噸。共計排水量二十六萬一千噸。約大礮四十八尊。其長每艘八百七十四呎。速率每小時三十三又四分之一海里。現存之戰鬪巡洋艦中。未有速率如此者也。

日本對於建造戰鬪巡洋艦。尤爲注意。日本海軍當局。主張每一戰鬪艦。皆輔以戰鬪巡洋艦一艘。目前已造成者。則有四艘。共計排水量十一萬噸。大礮三十二尊。現在尙有四艘。正在建造中。其大小略與美國所建者同。排水量每艘約四萬噸。聞日本當局尙須增造戰鬪巡洋艦。惟此與上述之四艘戰鬪艦。均未經正式通過。故不能認爲有效也。

由上述之戰鬭艦及戰鬭巡洋艦合計之則可見目前美國有海軍主要戰艦十七艘排水量四十六萬七千二百五十噸礮一百八十八尊日本則有主要戰艦十一艘排水量三十一萬九千一百四十噸礮一百零八尊美日兩國海軍力約為三與二之比例若至一九二四年則美國可有主要戰艦三十三艘排水量一百十一萬七千八百五十噸礮三百四十尊日本有主要戰艦十七艘排水量五十四萬三千一百四十噸礮一百六十四尊彼時美國之海軍力約為日本之一倍也英國海軍目前有戰鬭艦二十六艘戰鬭巡洋艦六艘合計有主要戰艦三十二艘排水量八十萬零八千二百噸礮二百八十四尊佔全世界第一位但因英國目前不行增造故至一九二四年則英國將退居第二位而為美國所爭先矣

前次大戰於海軍造艦術生極大之影響現在各國所建造之艦與戰前之舊式戰艦已大不相同人德蘭 (Juntland) 英德海軍大戰役更發見舊式戰艦之種種缺點美國海軍造艦處近聘請英國海軍官員指示造艦之經驗故將來美國戰艦其戰鬭術必更為優長也(W)

法國的孤立政策



米勒蘭說"我要把法國掘成一個大島哩"

意大利外交政策

大戰以後意代表在和會中態度極為強硬對於保加利亞與匈加利要求嚴行懲戒亞得里亞問題則堅執倫敦條約不允讓步卒因此退出和會幷惹起歐陸諸隣國之惡感然自老政治家喬里蒂組織內閣以施福柴伯爵 (Count Sforza) 為外交大臣後意政府外交政策大為一變與中歐及巴爾幹諸小國均敦睦誼從前外交上之各項困難問題亦先後解決目前之意國已在歐洲樹立許多之與國與往昔孤立之意大利全然不同此不可謂非新內閣外交政策之成功也

目前意國在亞得里亞海方面已與南斯拉夫言歸於好因而獲得伊斯德里亞 (Istria) 半島之全部幷承認及保障阜姆之獨立且意國現加入中歐小協約放棄其親匈之政策與捷克斯洛伐克及

羅馬尼亞聯好。因而其在中歐之地位日見穩固。至在近東方面。意國反對英國及希臘在土耳其之一切強迫舉動。幷宣稱意國願放棄其小亞細亞之領土要求。因此頗得土耳其人之歡心。對於康士坦丁復位。意政府不提出抗議。亦足以博希臘對意之好感。不寧唯是。意國對於英法感情。近來亦日益鞏固。意政府聲明反對德奧合幷。此舉頗為法人所感激。且英法近來因對德賠償問題。軍備解除問題。及對俄問題等。屢起齟齬。意國以仲裁人自任。調停其間。因之使其地位益形增高。凡此皆足以見意國外交之勝利也。

一言蔽之。則意國外交上之兩大困難問題。現已得正當解決矣。第一。因賴伯羅 (Rapollo) 條約之簽字。使懸而未決之亞得里亞問題。得告結束。而意國與屬於前奧匈國內之諸中歐國家。得以共祛仇恨。第二。則土耳其和約。正在修正中。自此意國可在小亞細亞。謀經濟的擴張。惟意國自參加小協約後。其外交略含有排德之傾向。蓋施爾柴伯爵深信德國之足危懼。且現屬意國之德里斯德 (Trieste) 為通小亞細亞之良好海港。極為德人所覬覦。故其外交政策。不免有聯合中歐小國共排德國之傾向也。



觀望不定的英國對俄政策

意國與捷克斯洛伐克近亦頗有良好之感情。捷克外交總長倍尼斯於自羅馬行抵巴黎時。曾聲言捷克政府與意國政府共同談判之結果。對於以對奧對匈和約為基礎之捷意兩國政策。完全視為同意。且謂捷克與意國間之通商協約。不日即可告成。此項商約將以法國與捷克間之通商協約為基礎云。

據羅馬半官消息所宣布之意大利喬里蒂政府現定外交政策。可分為下列各條。譯錄之以供參考焉。

(一)意國外交政策必求其行動之完全自由。

(二)意國不信德國之倘足恐怖。

(三)凡不許德國經濟迅速恢復之各項外交政策。均為意國之所排斥。

(四)意國不信俄德聯盟之可能。

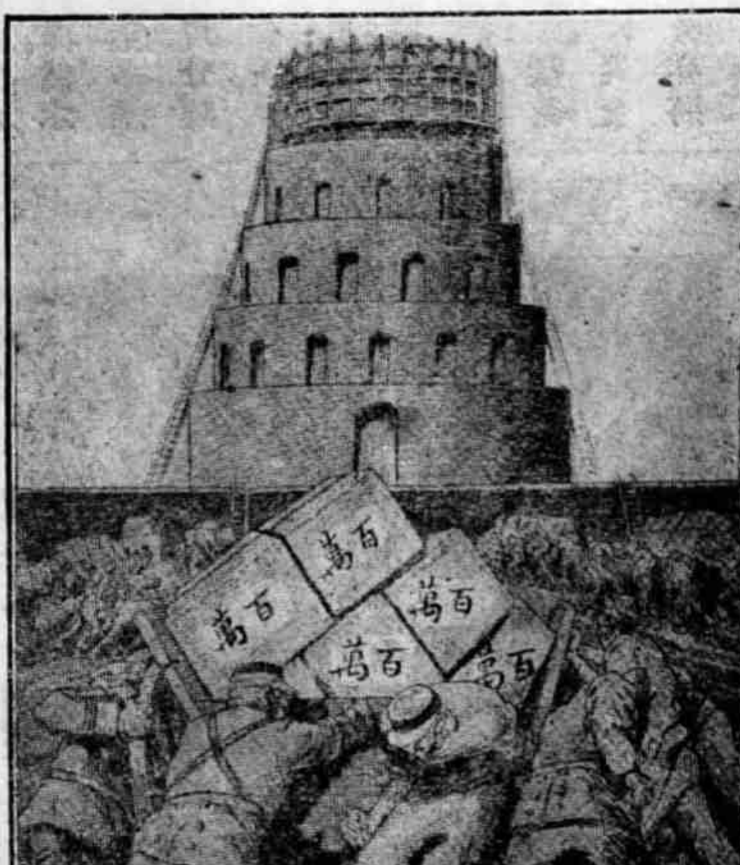
(五)意國與南斯拉夫自簽定賴伯羅條約後。所有兩國間之嫌隙。一概消除。

(六)意國對於將來承認勞農俄國之問題。願得完全自由。不受他國干涉。

(七)意國以為欲謀巴爾幹經濟平衡之重行建立。對土和約實有從速修正之絕對必要。

(八)關於英意兩國在近東之利益衝突問題。意國殊不願有傷英國之友誼。惟凡一切契約。以英國佔較高利益之原則為基礎者。意國亦殊不願承受之。

意國對美態度。近亦日見親密。蓋意國欲謀戰後經濟之恢復。不得不賴美國物資之接濟也。據意國駐華盛頓新公使李西(Signor Rolandi Ricci)宣稱。美國現在有多量之資本及原料。意國則有過剩之勞力。苟兩國經濟上共同提攜。其利益必甚豐厚。美國銀行家及製造家。苟投資意國。利用意國豐富之水力。製造物品。以提供於中歐及地中海東海岸一帶之市場。則於兩國經濟。必均有極大之裨益。美資本家如能投資意國。則意政府當盡力設法。俾與以多種之便利云。(W)



德國之債台

平和中之勞農俄羅斯

自南俄藍格爾政府敗滅後。勞農俄羅斯四境戰事均已停止。白黨勢力已不足為李寧政府之患。目前克朗斯太海軍雖起叛變。然未幾即被壓平。上月英俄商約實行簽字。其餘各大國。亦漸對勞農政府。表示好意。今後苟無意外事變發生。則社會主義之俄國。固不難脫離患難。日即康樂之境矣。

欲知勞農政府最近外交之成功。及內政之進行。可一閱數月前之李寧演說。去年十二月二十二日全俄蘇維埃第八屆議會開會。李寧出席演說。報告一年來外交內政之經過狀況。并陳述未來之方針。其時值藍格爾敗滅之後。紅軍勝利。達於頂點。故李寧頗有志得氣揚之概。此項演說辭。至本年三月十二日始在美國"Soviet Russia"報上發表。茲

節述如下。藉以窺紅俄羅斯現狀之一斑也。

李寧首述蘇維埃政府之外交勝利。藍格爾旣已潰敗。波俄和約。亦不久可以簽字。其他比隣小國。鑒於過去之經驗。亦已不敢與俄開釁。例如萊多維亞與俄國幾至斷絕外交關係。然未幾卽因雙方之了解。重修舊好。俄國與萊多維亞之經濟關係。現在已日益密切而不可分離矣。

去年勞農俄國東方政策。亦非常成功。巴哈拉(Bokhara)與阿才倍疆均模倣俄羅斯。建立蘇維埃政府。此足證蘇維埃制度不僅適合於工業發達之國家。且亦適合於未開發之農業國也。俄國與波斯條約之簽字。尤爲李寧外交之一大成功。阿富汗與土耳其等國。不久亦將與俄訂約云。

勞農政府將國內某種富源之開發權。讓與美國資本家。此舉最爲世人之所屬目。李寧辯明此舉。謂『租讓契約。決不含有將共產俄國賣與外國資本家之意義。此種契約。不過欲使俄國之農工勞農者減輕生活之困苦而已。』



這鴨兒生不出這許多蛋來便怎麼樣?

李寧於述及經濟狀況時。謂目前最急要之問題。在俄國經濟生活之基礎及小農制度之基礎之重建。是已目前之急務。要在令勞動組合中之各分子。均從事工作。以謀生產之增加。而尤要者。則在使從事農業之民衆咸曉然於國家徵集食糧之必要。凡一切從事宣傳事務之人員。一切國家機關。一切教育事業。均當注其全力。使大多數農民明白目前之情勢。以農產物之一部分供獻於國家。以養活其他之工業勞動者。吾人在目前對於農民負有債務。固爲吾人所稔知。吾人以紙幣換取農民之生產物。固屬不當。然此種債務。吾人將來必須償還之。償還之日。當在吾國工業建立之後。而欲求工業之建立。則不能不取農民之過剩的生產物。以應目前之急也。

最後李寧述及工業電氣化之計畫。其言曰。『共產主義者。蘇維埃政府加全國工業電

氣化之謂也。吾人之最後勝利。必在於全國電氣化之後。蓋至其時。則吾國工業農業運輸皆可立於大規模組織之上矣。』全國電氣化計畫現在積極進行中。最高公共經濟局現聘有專家百餘人專辦此事。此百餘專家考查之結果。現已刊成一大册之報告書。『此報告書將成爲吾共產黨之第二黨綱。蓋無電氣化。則吾黨之建設計畫將無從做起也。……吾人之目的。將使全國各工廠各電站。成爲光明之洪爐。凡生活之幸福。皆出發於此。將來電站及大規模之工場。佈滿於全俄羅斯。密如蛛網。則吾國之共產的經濟制度。可成未來歐亞各社會主義國之模範矣。』(W)

印度民族運動領袖甘尼地

近年來印度發生一種平和的革命運動。以平和的不抵抗的手段。對付統治者之迫壓。加入此種運動者。不購英貨。不與英人交際。不受英國教育。不爲英人雇用。不加入英人設立之各種機關。一切均用消極態度。與英人對抗。卽所謂「不聯合運動」(Non-cooperation movement)是也。此種新奇之革命運動。近來勢力日益擴大。加入者日益衆多。幾使英政府窮於應付。蓋武力革命不難用軍隊壓平。而此種消極的革命方法。則殆無法禁阻也。



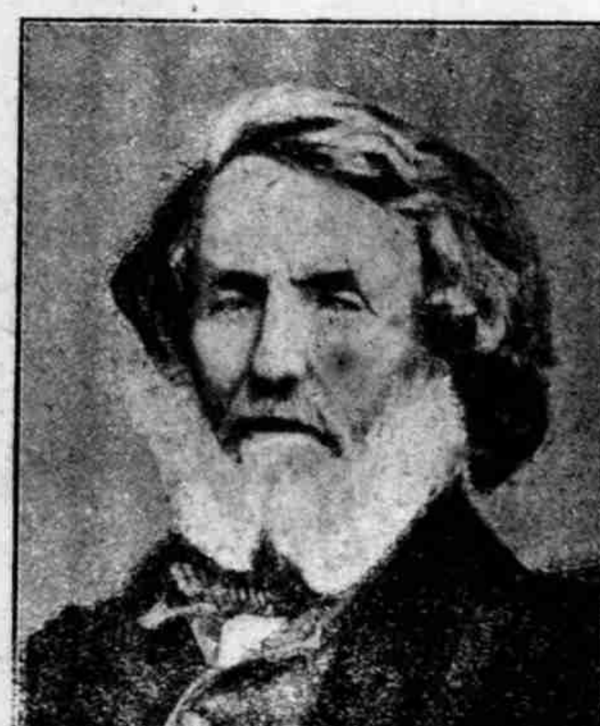
印度民族運動領袖甘尼地

此種民族革命運動之領袖爲誰。則著名之甘尼地(Mohañ das karamchañd Gandhi 本誌第二號世界新潮內譯作甘特希)是也。甘尼地爲全印自治會(Swaraj Sabha)會長。不聯合運動。爲其所首創。去年十二月。那極布爾(Nagpar)印度國民議會。決議採用不聯合運動。抵制英爵、英職、英國教育及英國商貨。實出甘尼地氏之力。印度自治爲今日物列顚帝國一大問題。舉世皆矚目於此。而爲自治運動中樞之甘尼地。究爲如何之人物。則尤吾人所不可不知者也。

甘尼地爲印度富族子。一八八九年曾赴英國習法律學。得學位後。返至孟買。操律師業。惟甘尼地性耽宗教。浸潤於禁慾主義。後遂盡

斥其餘財。以清貧自守。幷棄律師業專志於社會事業。律己甚嚴。食粟飲水。席地而睡。甘尼地於篤信宗教外。復主張愛國主義。其畢生目的。在謀印度舊道德之復活。使印度人視同一家。無復畛域之別。凡一切西方文化。工業的奴隸制。物質文明。金錢崇拜。好戰之狂熱。均為彼所反對。總之甘尼地乃絕對不欲用暴力去求正義者也。

一八九〇年間。南非發生排斥印人之風潮。因其地有印度居民十五萬。大半住在那得爾 (Natal) 南非政府為謀解決人種雜居之困難計。遂決計禁止印人輸入。幷設法迫令業已在南非住居之印人。陸續出境。凡境內之印人。均科以重稅。幷須在警署註冊。加蓋指印。待遇印人。與罪犯等。彼時南非印人。乞助於甘尼地。甘尼地遂於一八九三年赴南非為印人辯護。為其地人民所禁阻。更在杜爾班 (Durban) 受暴民狙擊。幸免於死。一八九五年乃復回故國。厥後甘尼地屢用消極方法反抗印度政府。幷鼓吹印度文化。以謀充實印度民衆之內的生活。一八九九年南非戰役發生。甘尼地組織印度紅十字團。前往施救。一九〇四年南非佳漢尼斯堡 (Johannesburg) 發生大疫。甘尼地於政府尚未施救之前。即前往創設私立醫院。一九一〇年。那得爾土民叛變。甘尼地親冒槍火。救護傷兵。以是頗為那得爾政府所嘉獎。然不久即被該政府拘囚於佳漢尼斯堡獄中。



愛佛雷斯殿像

甘尼地謀鼓舞民衆反抗政府。雖手無寸鐵。而能為英政府所懼憚者。無他。彼生平敝蓰富貴。蔑棄安樂。一意行善。強暴不屈。其人格之足以感動印度民衆。實甚深也。印度著作家般納奚薩 (D. N. Bannerjea) 曾在英國 "The Adventurer" 報上著文論甘尼地。略曰。

甘尼地者。新印度理想之最強有力之一人也。其純潔堅貞之生活。其反對一切武力之平權精神。其足屈服南非巴柴將軍 (General Botha) 之奮鬬的勇氣。其自親近工廠及棉織廠中數百萬工人所得之經驗。其如鐵之意志。其忍苦之能力。在印度公衆生活中。均屬少見。甘尼地之力。能掃蕩一切……彼非排英派。亦非排歐派。彼所求者。各民族間之平和與好意而已。一切民族。皆當自由平等。各自謀其道德經濟與文化之發展。彼深信欲保障世界之和平。則印度自治。實屬必要。又

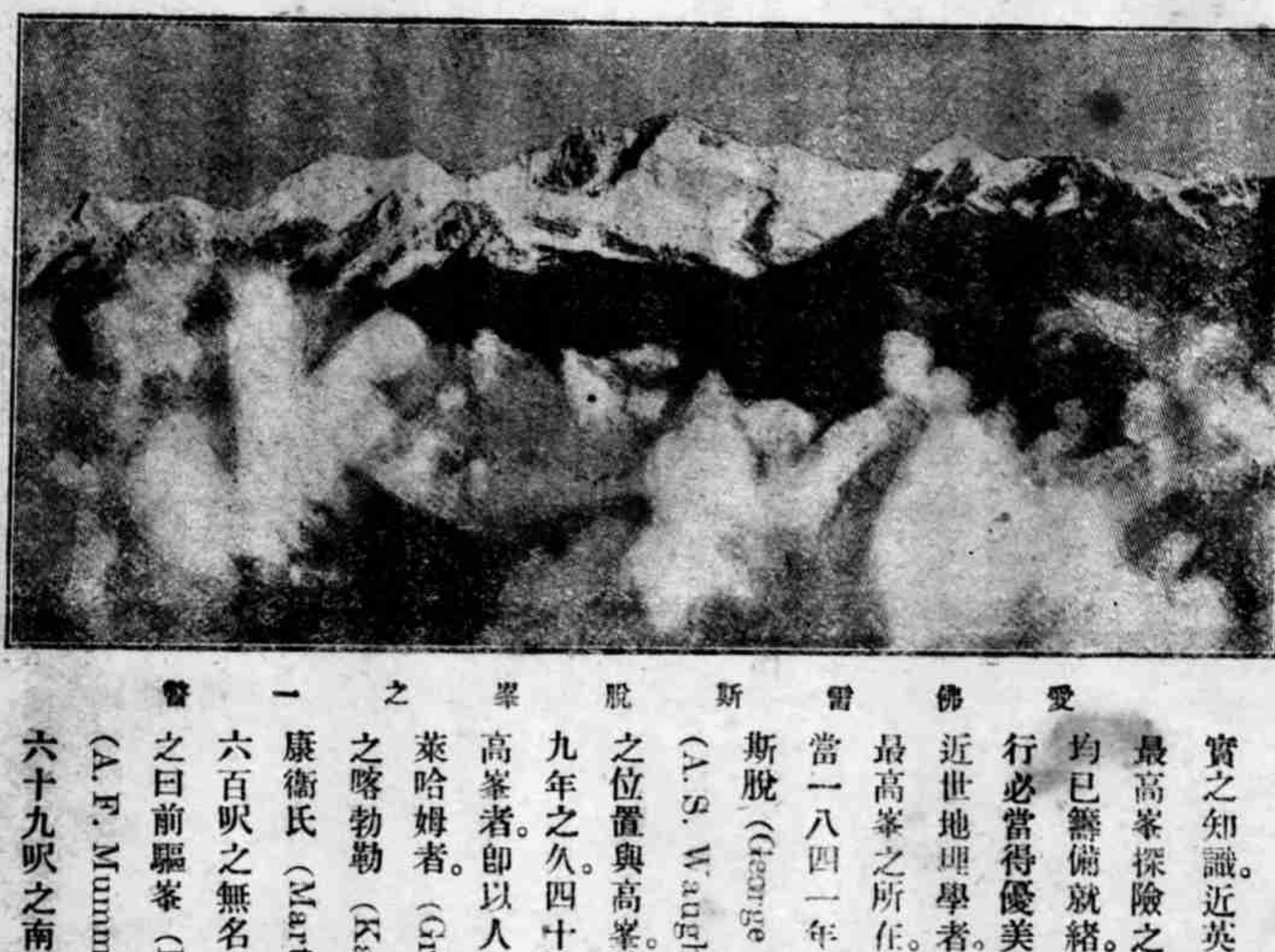
信印人苟採用不聯合運動。而用得其道。則僅須一年餘之時間。自治之目的。必可完全貫徹也。

勃列顛民族與印度民族之衝突。已不復存立。今日所存立者。則勃列顛軍國主義與世界文化之衝突是也。印度民族極願在文明世界佔一位置。蓋印人深信勃列顛軍國主義之破壞。不但有裨於勃列顛民族。且更可使印度民族對於世界政治世界文化有特別之貢獻也

讀此亦可以知印度民族運動領袖甘尼地之人物及其企圖之一斑矣。(W)

喜馬拉雅最高峯之探險計畫

三十年來。凡往昔人跡所不到之區。若南非、南極、北極等處。均莫不有探險隊出發。以搜尋未聞未見之事物。而與吾人以確



愛佛雷斯脫峯之一瞥

實之知識。近英國印度政府。復有喜馬拉雅山最高峯探險之組織。定期今夏出發。一切計畫。均已籌備就緒。一般注意地理之人士。皆信此行必當得優美之成績報告於世界也。

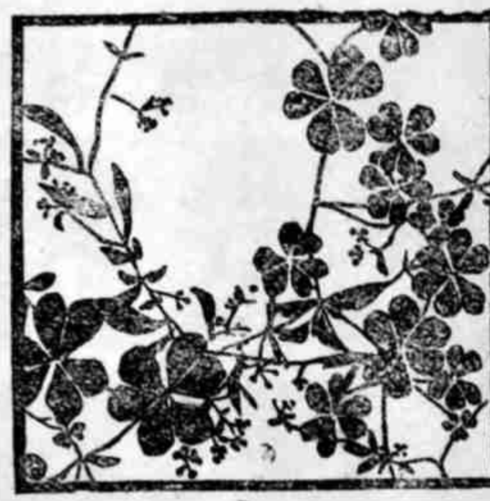
近世地理學者。咸深信喜馬拉雅山爲全世界最高峯之所在。昔時往其地探險者。頗不乏人。當一八四一年時。印度測量隊長喬治愛佛雷斯脫(George Everest)曾與工程司華富氏(A. S. Waugh)深入其地。測量七十九山峯之位置與高峯。計當時共往者一百五十人。歷九年之久。四十餘人死焉。所謂愛佛雷斯脫最高峯者。即以人名地者也。一八八三年。有名葛萊哈姆者。(Graham)曾登高二萬四千尺之喀勃勒(Kabru)峯。一八九二年。探險家康衛氏(Martin Conway)登高二萬二千六百呎之無名高峯。但此後即按康衛所稱。名之曰前驅峯(Pioneer)後三年。又有謀默萊(A. F. Mummery)氏者。登高二萬六千二百六十九呎之南迦派培脫(Nanga Parbat)

峯。一八九九年華克曼 (Hunter Workman) 氏夫婦曾達高二萬三千三百九十呎之納堪 (Nun Kun) 峯。一九〇七年。朗斯塔夫(T. G. Longstaff) 氏曾在求拉曼特哈太 (Gurea Mandheta) 山兩至二萬三千呎之高度。尚有亞勃魯齊公爵 (The Duck of the Abruzzi) 於一九〇九年。登高二萬四千六百呎之哥特渾與斯坦 (Godwin Austen) 山峯。雖亞勃魯齊欲達二萬八千三百餘呎之高度。不能如願。然其成績已爲前人所不及矣。

愛佛雷斯脫峯位於西藏與尼泊爾 (Nepal) 之間。高二萬九千一百四十呎。望之終年積雪。雲霧彌漫。附近有數無名小國。各自爲治。往時因政治上之阻礙。白人至其地者絕鮮。除現任印度測量隊總主任雷特爾氏 (Colonel Dudly Ryder) 曾進離峯五十餘哩之山嶺外。從未有歐人入其附近五十哩以內之地者。近來政治上之阻礙已去。於是印度政府始有正式探險隊之組織。以愛佛雷斯脫峯爲目的地焉。探險隊之主要人物。爲隊長勃魯斯氏。(Hon. C. G. Bruce) 卽三十年前與康衛氏同登前驅峯者。又亞勃魯齊公爵此次亦一同加入。其餘偕行者亦均富有喜馬拉雅山探險之經驗。其探險計劃。曾陳述於英國皇家地理學會及倫敦之地理雜誌。現在斥堠隊已將就道。後隊則定一九二一年五六月間出發。所取路程。擬自達奇林 (Darjuling) 北向經細克姆 (Sikkim) 至西藏之開派桑 (Kampa Dzong) 乃折而西向行一百二十哩。抵愛佛雷斯脫峯之北面。其大本營擬設在二萬呎以上之山坡。以便策應較爲便捷。探險期定一年。如路程選擇不當。則須延緩。據勃魯斯言此次探險。有飛機可用。前隊斥堠較易。不難得圓滿之結果也。(P)



勃魯斯像



杜威論哲學改造

衡如

知識之進步有二途。一則就舊有者整理之引伸之。修正之。一則爲質的更變。舉舊所研究者捐而棄之。以從事新方法新問題。此杜威於「創造的智慧」一書首段所陳之旨也。而今日哲學中之事業在杜威視之。卽宜取後者之途徑。因以哲學改造倡。

哲學之發生。原在古來相傳之傳說。爲人類之信仰道德風俗行爲之所繫者。與由實地得來之謀生治事等實際知識之衝突。蓋人類以富想像力與記憶力故。能追溯已往之經歷。然不幸其回憶之力往往爲愛憎之情所影響。其所追憶。僅爲與原經驗發生時之感情狀況相合者。而『其用以衡心中倏起之暗示之價値者。又不爲與事實是否相符。而爲與感情是否相契。』(哲學中的改造一〇頁)故此類之知識。望之雖似圓滿。雖似可愛。然與實際相去實遠。譬之海市。可玩賞而不可供實用者也。然此種與感情相契之經驗。有時不爲個人的。而爲團體的。則此團體必沾沾然務保存之。傳之後世。奉爲至訓。於是一時之經驗。遂爲萬世之準則。而『助長一種感情

上重要經驗之原來戲劇。乃制度化而爲一種儀節。向日自由之暗示。乃硬化而爲學說」(哲學中的改造第八頁) 地位森嚴不可搖動。雖然。人生非盡於想像也。求生之欲迫之設種種法謀生命之延長。而生命之周圍莫非天然之勢力。於是乃不得不與自然界相接觸相周旋。而實證的知識於是乎始。在初民之世。漁牧佃獵之技能。烹飪建築之技藝。皆此種實證知識也。其後技藝漸發達。實證知識之範圍亦漸擴大。此既立於實際事實之上。則與彼爲想像產品之傳說自立於相反之地位。當其初起之際。衝突或不甚著。及其範圍擴大。駸駸有涉及人類行爲之根本之勢。主傳說者乃不得不謀維持舊說遏制新潮。然事勢變遷。不容吾人復有用舊方法憑藉風俗與政權以保持舊信仰之可能。於是乃亟謀發展一新方法。爲合理之研考與證明。以保存傳說之精義。與真價值。使之立於不易之基礎上。而增加其權力與威勢。(哲學中的改造第十七頁)易言之。卽恢復向之立於風俗習慣上者。使之立於「有」(Being)與「宇宙」之形而上學上耳。由是而哲學生焉。故『本於合理之根據贊可由來之信仰與因襲之風俗之精神。遂爲哲學之任務』(哲學中的改造第十八頁) 哲學既以贊可由來之信仰與風俗爲務。自不能不注意推證之法。惟此諸事自身既乏理性。又不爲經驗之所能證明。且又漸失羣衆之信任。則欲證明此數事。必不能舍嚴密之思想與整飭之推證。以故抽象之定義與超科學之辯證。乃瀰漫於哲學著作之中。而哲學遂徒成空漠之論證。且向之傳說。其勢力至廣。舉凡人之思想行爲道德信仰皆在所包。哲學者慕其廣大也。亦自以爲惟哲學爲有普遍性。乃强立現象與真際二界。以爲現象界爲經驗的變幻的科學之所治也。真際界爲理性的普遍的本體的。常住的。哲學之所治也。(哲學中的改造第二

二至二三頁）故哲學可不事實際之經驗而惟從事推證此超絕之絕對的實在。顯示其性質於人。因是以哲學為一種高等知識。自此以還。歐西之哲學系統。鮮有出此範圍者。而哲學遂與科學及常識分離。雖然哲學之發生既在傳說與實證知識之衝突。則哲學之本性。固未嘗離乎實際。明乎此義。則將來哲學之取舍。亦可知矣。自十九世紀科學發達以來。其所詔示吾人者。與哲學者之持論。又幾幾無不衝突。於此衝突中。指示吾人之行為。清理吾人之觀念。實為哲學之責。然則哲學改造又烏可緩。此杜威由哲學發生方面明哲學改造之需要者也。

新起之實業的政治的與科學的運動發展後。舊有之知識。勢不能無所更革。由極端拘泥舊傳之問題中解放哲學。杜威以此為今日治哲學者之責。而此事業之焦點。則首在變更經驗（Experience）與理性（Reason）之概念。蓋杜威固認今日哲學中經驗派與其反對者所同有之經驗概念。為一切爭辨之源。亦為今日科學所最不能承認者也。

自來論經驗者約有五點。認經驗根本上為知識之事。一也。經驗為心理的有純粹之主觀性。二也。又所謂經驗者。捨所應付之現在外。惟注重過去。此其三也。第四則經驗派之經驗觀。以關係與連誼皆為經驗外之事。故視經驗為特殊的復次最重要者。則為經驗與理性對待之觀念。以為所謂思考與推理。皆超於經驗以外。非無用之物。即藉經驗以躍至安全穩固之世界之努力（創造的智慧七至八頁）凡茲五者。杜威皆以為不合於近世科學之所詔示於吾人者。故徒益哲學中之糾紛。而不足明哲學之真職責。就生物學之所詔示於吾人者觀之。「經驗即是生活。而生活之前進則在一環境之中。且用環境之刺激而後生活之前進乃得發生」。故有經驗則必有生物。有生活則必與環境生二重之關係。環境可

以激起生物之行動。而生物之行動。則又能影響其環境。俾適於生存。或不利於其生存。使用利於生存之環境勢力。以改造未來之環境。俾益適於生存之發展。斯卽所謂生活以控制環境而前進是也。（創造的智慧八至九頁）故「有生活必有行動而此行動以期生命之延長故必爲不斷的與適應的。」然所謂適應。非僅謂被動的體合外緣也。亦將有以控制環境之變遷。俾不發生妨及生命前進之事故。而助生命之發展者在。（哲學中的改造八六至八七頁）由此言之。則經驗是活動之事。非知識之事也。生物於環境中不能坐待外緣之變遷。而必有動作。其動作又還而影響於其身。故經驗者一種動作與承受之歷程也。（A process of doing and suffering）析動作與承受而單言之。則無一足概經驗之意。合而舉其關係。則經驗之眞義乃明。夜㜘而遺火焚衣。茫然不知焚衣之由。未足爲經驗也。設能察其致此之由。因益知戒愼。斯則所謂經驗矣。故在哲學之中。其視生物與環境之相互動作。因而得有利用環境之果。甚爲重要。所謂知識。則後出者也。是涵於生活所緣以進行而發展之歷程之中者也。（哲學中的改造八七頁）夫然。則彼謂經驗是知識之事者。是未審生物與環境間有相互動作之事實者也。夫客觀的世界。旣參入生物之動作與承受之中。且又蒙其結果之影響。則謂經驗爲有主觀性者。是又失於不察經驗之眞性者也。

且經驗旣以將來生活之程途爲着意之點。故其應付當前之事物也。首在其對於吾人將來之影響。然後從所預計之影響。而定應付之法。取舍從違。悉以其對將來之影響爲則。彼固不能不使用已往之經歷以助其解決當前之困難。然使用往古。正所以爲將來。非所以爲往古也。故預計重於追思。前瞻重於後顧。夫生活旣前趨不已。而在此變動不居之世界

中。遷變又皆有關於吾人生活之命運。而吾人之一舉一動。又莫不息息與未來環境有關。故經驗者是含於現在之將來也。彼謂爲徒重過去者。是亦不思之甚矣。

激起生物之新動作者。卽爲感覺。感覺是生物前此所加入之動作中變之表示。所謂感覺之相對性者。愈益可明此理。感覺變遷。生物乃始遽然憬覺。因以自察其行爲與環境之關係。而改造其活動。故正當言之。感覺爲情之事。非智之事也。不可以當知識之名。唯理學派謂感覺非真知識。言雖有當。義實未妥。夫感覺特非知識而已。非爲僞也。特爲知識之誘因。非爲低於反想之知識方法也。夫然。則彼經驗學派以爲感覺爲各個孤立不可以得知識。因疑知識爲不可能者。是亦不知感覺僅爲激起反想與推理之因。而經驗之自身爲適應之動作。爲習慣與活動。感覺與動作之協作。其間自有統一與組織之原理也。彼康德之流。汲汲焉欲求助於超經驗之先天的概念與範疇。以綜合各別之感覺者。未免多事矣。

夫經驗既重在活動與承受之關係。而生物之活動。又在一尙未完成之環境中。其動作之重要。全在其客觀之結果。故生物之能控制已身之未來者。全在其現在之反應所產生於環境之變化爲何如。生物若能視已成之事爲未來事之朕兆。以現在事預測正在進行之歷程之結果。而從而規定現時活動之方法。則其於未來生活之把握。較之彼茫然不顧所行事之結果者。實有過之。

夫環境之變遷。有利於生活之前進。亦有不利於是者。設生物不能用已知之事。以測度未來。則終爲自然環境所役使。而生命且不得保。此用已然以測未然。卽所謂知慧。亦卽所謂推理也。（創造的智慧二一頁至二二二頁）夫然則所謂理性者。實寓於經驗之中。而非超然於經驗之外者也。由舊經驗生具體

之暗示。就其對現在之需要而引伸之發揮之用以爲某種特殊改造事業之宗旨而以其成敗試驗之。此爲智慧在經驗中之地位而理性卽實驗之智慧。(哲學中的改造九五至九六頁)所以使人預度一更完美之將來而不爲過去所拘者也。彼經驗派謂理性爲副產物思想乃所以集合或分散若干自身已屬圓滿之分子者無創造之能力。是不察經驗之真性者也。唯理派以爲理性之域極高尙而完美。不惟無所用經驗且亦非經驗之所能企及故其所謂理性者。遂空漠而流爲形式的其失正與經驗派等。康德思救二者之弊。創先天範疇之說流風所及遂成輕視生動活潑義蘊豐富之實地經驗而重視法律與秩序之心習。是又以理性爲經驗之對待之過也。

然則此經驗性質之種種誤解何自起乎。曰起於謬誤之知識論舊式之知識論立知者與所知二界。而知者於所知則處於旁觀地位。所謂知識。則其察視身外世界之所得也。然近世生物學亦既明詔吾人。以經驗爲生物在環境中之活動而非知識。則知之爲義。卽在發見此活動與承受果爲何種耳。有物於此。視之透明。探之而涼。飲之可以止渴。然後知其爲水。所以知其爲水者。以不以之爲直接引起反應之刺激而能與預擬其反應時所欲生之結果之先見相連絡也。是以知識實爲利用已然之事故之事。卽豫擬某種事物處某種情況之下所欲發生之經驗是也。由此言之。則知識者特使用實際事故以求增加管理所將發之結果之能力之方法耳。而知者且躬與於變化之歷程中。烏得立於世界外以旁觀一切哉。「將來之種種可能直接存在於現時狀況之應付中。卽是識知未來之豫測。變爲生物行爲之刺激時。則此生物卽爲知者」世人不察。妄立分別。致障礙重重。莫之能脫經驗之真義。智慧之功用。悉隱

而弗彰。此今日哲學家所極宜改造者也。（創造的智慧三七至五九頁）

次則有理想（The ideal）與現實（The real）之問題。留戀完美可樂之事實而遺忘惡劣可厭者。本爲人之天性。試就人所記憶者察之。八九皆遺去事實中可厭之分子。而改造之以適一己之意者。未必與事實符也。此種現象與哲學至有關係。哲學家之理想世界。率多由於厭惡現世而來。現世界既常在變動不居之中。自不能無不全與凌亂之憾。哲學者惡之。乃有最後實在之假設。此最後實在。卽哲學者之理想也。夫現實世界既有變化。則必不安定。不定則必不完全。是以彼最後實在。必不變不易安固而靜。柏拉圖之觀念世界。其最著之例也。彼既以現世界爲非真實。故於現世界之實際問題。率不措意。以爲知識之真功用。乃在玩索此種理想世界。非所以解決流俗靜陋之問題者也。雖然科學所詔示者。詎寧如是。抑其所成就者。特在破棄固定之觀念而引用變化之觀念之間。科學中實驗方法。正所以利用變化者也。變化在今日已不復爲可鄙之現象。而人之視現實世界。正亦以其爲變化之材料。變化爲更完好之將來之豫兆。乃進步之基礎。蓋進步者。卽控制變化。使趨於完善之途。俾不如潰堤之水之奔放肆行。易言之。卽有目的有條理之變化也。其爲變化之目的而誘掖之者。卽理想是。昔人以不慊於現世而幻設理想世界而玩索之。不復與聞世事。今則以理想世界爲目的。而改造現世界以赴之。雖仍不失爲理想。然人已視之爲具有實現於具體的自然界中之可能性者。非復爲超現實世界之另一天地矣。實際之環境。既向所欲之方向而改造。理想亦以其爲考察選擇與實驗之工具而得實現。則現實與理想原非分立。而知識之作用。尤不在玩索或瞑想理想世界。而在其對於現實世界之影響也。（哲學中的

改造一〇四至一一〇頁）夫理性既寓於經驗之中。而理想又不與現實對立。則哲學自身之性質亦必有宜改革之處。此可斷言者。昔人視知識之大用爲玩索真理或最後實在。故恆視哲學爲玩索的。以發現真理或宇宙本體或最初原則爲哲學之目的。較彼囿於感覺世界之實際知識。其清高而正確也遠甚。然而哲學愈受推崇。則哲學愈益虛僞。夫真正之識知者。利用已見之經驗的事實。以增加控制由事物生出之變化之道也。故爲一種受智慧指導之行爲。其性質爲活動的實際的。夫然。則哲學亦必有實際的性質。亦將變而爲活動的試驗的。其職責不在發見真理與實在而玩索之。而在經驗可能之理性化。尤以人類全類經驗爲要。由昔日謬誤之知識論所生之種種問題及由此而來之結論。皆在所屏除之列。障礙既除。則哲學乃得毅然與人類所感受之社會的與道德的缺點與困難相搏戰。始得聚精會神以探究此種種缺點之原因。釐定其性質。且從而規畫一更良好之可能社會。易言之。卽始得擬定一種觀念或理想。不爲另一世界或不能企及之目的之表現。而爲理解且救正特殊社會罪惡之方法是也。（哲學中的改造一二一至一二四頁）如此則通俗謂實驗哲學之意義。卽哲學宜發生一種與社會生活困難有關之理想。可用以應付此種問題。且以其所供之助力決定其價值。所見實不誣也。（創造的智慧第六一頁）實驗主義之智慧論。蓋謂心之功用在擬設新而較複雜之目的。俾經驗得免於因循例故。是以實驗主義之教訓。不在用思想求獲一現成之目的。而在用智慧以解放動作。且使之自由。所謂智慧者。前已言之。卽利用已然之經驗。豫測將然之結果。故卽其本性而言。天然爲前瞻者。而動作因之向前所未曾附麗之目的進行。因以有恢宏闊大之精神。此所以謂爲創

造的智慧也。夫智慧之本性。既與未然有關。則有因動作以決定未來經驗之性質。是又爲有工具之性質者也。夫哲學思想既存於實際事物之中。其職責又爲導之入於順利之域。則待其研究之問題。且紛至沓來。不能稍已。此種種問題。皆有切人生之實際。非所謂知與所知現象與本體之類也。哲學固未能悉解決之。然哲學者。幻象（Vision）也。想像也。反想也。居今紛亂糾纏之世界。行爲而無幻象想像與反想以爲之導者。直益棼之耳。奚足以望治。惟哲學不復爲治哲學家問題之企圖。而爲哲學家所培植以解決人之問題之方法之時。哲學恢復之時期乃至。此之謂哲學之光復。此之謂哲學之改造。（創造的智慧六十三至六十五頁）

哲學之根本概念既經改造。則哲學中之各部。勢亦不能因其舊而不變。故杜威於其近著「哲學中的改造」中。後半敍哲學中各科之改造甚詳。今撮其旨要。依原著之次列。分論理學。道德哲學、社會哲學三方面述之。

首言論理學。自亞里斯多德以降。學者多謂論理學爲論思想形式之學科。雖近世學者持論紛紜。莫衷一是。然於此點。鮮有加以絕對之排斥者。實驗主義派獨斥之爲妄說。杜威尤然。蓋思想智慧。既爲有意改造經驗之方法。則論理學乃思維程序之明潔有系統之陳述。所以助所求之改造。能以更經濟更有效之方法進行者也。故論理學爲一科學。亦爲一藝術。爲一科學者。以其爲思維實際進行時之狀態之有組織且經過試驗之敍述也。爲一藝術者。即根據此種敍述。以計畫行動之方法。俾將來之思維得利用其成功者而捨其失敗者也。（哲學中的改造一三四至一三五頁）簡言之。則論理學即經驗之智慧的指導。故論理學非形式的。而爲經驗的。所謂思維。非無待而起。其所待者。即實際之困難。蓋經驗中

往往因環境之變遷或他種事故。而發生衝突或多種可能時行爲。卽遇有困難。舊有之方法。不足以應付之。乃不得不別謀善法。於是思維之作用乃起。故思維之。第一特性。卽爲應付事實。所謂研考詳究與察觀是也。三者皆眞正思維所不可缺。舊論理學獨以爲思維可無待於察觀。而能於心中行之。於是論理學遂不切實際之生活。夫察觀之目的。原在析淸此混亂之狀態。庶能得有合理之應付方法。是以爲思維所不可缺之部分。（哲學中的改造百四十至百四一頁）且察觀非徒能知困難之問題。且亦知其在未來經驗上之影響。易言之。卽知其意義是也。此種意義。旣爲將來或可發生之事實之暗示。故亦卽爲應付現在經驗之根據。旣能預料將來之結果。斯有改造未來之能力。故一切智慧的思維。咸足增進人類行爲之自由。俾不爲時運所拘束。顧此種行爲方法。旣以產生某種結果爲職志。是以不爲其結果所證實。則其性質必不能確定。故此種種法悉應視作假說。其價値不在其自身。而在其於運用之結果中所顯之工作能力也。

至於論理的方法。則歸納與演繹。實相輔而成。不可偏廢。蓋思維之初步。所以分析問題釐定難點者。實賴實驗的觀察。而證實所擬之假說者。亦有賴於此。此皆歸納法之應用。其重要上節已言之。至於演繹則爲智慧方法發展中之中間部分。所謂抽象者實卽選擇某種具體經驗中之一部分。以助其握住他種經驗者也。而概舉作用卽爲抽象作用之積極方面。蓋抽象作用所以解放某種經驗之部分以供應用。而概舉作用卽其應用也。至組織與分類作用則整理待用之事物類別部居。俾得爲達到某種目的之具（哲學中的改造一五〇至一五四頁）易言之。卽豫備一副秩然有序之工具。以待不時之需。是也。由此言之。則演繹之於思維。又豈能居次要之位

置耶。

真理之性質。亦由於思維之性質而來。蓋若觀念意義概念學說等。悉爲改組現成環境之工具。則其真確與否。卽在能否成就所期望之事業。如其能也。則爲真確。如其不然。卽爲謬誤。故一假說之真誤。卽在其運用上別之。無所謂離於應用卓然獨立之真理也。(哲學中的改造一五五至一五七頁)故天下無一成不變之真理。而崇拜不變之真理者。其結果必至安於故常。憚於改革。爲進步之大礙。此事實所證明者也。

於此請進而論道德哲學之改造。自來倫理學家。咸以發見人生最後之目的或善或最高律令爲倫理學之事業。不知每一具體之處境。悉以其特有之狀況與需要而有特有之善。蓋當人之欲望發生衝突之際。吾人勢不得不觀察事實。析出其分子。隱晦者引伸之。歧蔓者沙汰之。復引伸各種所擬議之行爲之結果。而視其孰能獲所期之結果。然後正當之行爲乃能決定。夫人之動作。爲特殊的。故關於人類動作之判決。亦必爲特殊的。若概括的原理與目的。則爲助人理解此種特殊處境之工具。其價值蓋在增進個別的處境中之個別的反應。故所謂善者。乃存於一種特殊處境之中。非在處境之外。烏有所謂固定的善者哉。此種觀念。第一、可增加智慧在道德上之責任。蓋應付一特殊之處境。全在智慧之指導也。第二、則可除去倫理學中之形式主義。第三、則可除鄉愿之道德。第四、則能顯示生長與進步之重要。蓋一種目的。爲指導某種處境發展之暫用的假說。受其結果之試驗。故亦爲逐漸發展者。非固定者也。人生之目的。非求完善。乃求逐漸完善其境遇。故不絕之生長。實爲生活中之宗旨。此種以理想或目的爲逐漸改善生活之方法之學說。謂之改善主義。彼悲觀主義者。謂全部世界。悉爲罪惡。因而安於阢隉之

狀況。以一切改革爲無用。固不如此說之能激人意氣而平易近人。卽彼持樂觀主義。謂世界全部悉爲善者。亦易使吾人視罪惡爲非真實的而不欲改革。將使人永沉淪於罪孽而不能脫。故卽人生之意義言之。倫理學中之理想。無有善於改善主義者也。又昔之倫理學者。往往以幸福爲人生歸宿。不知『幸福僅存於成功。而成功卽爲前進』(哲學中的改造第一七九頁) 征服困難。消弭缺陷。亦卽幸福之涵義也。實利主義以最大幸福爲人生大鵠。誠有促進改良社會之功。然猶不能解目的之真義。妄以實際之活動爲達於快樂之手段。而視快樂爲供享用之物。以製造之出品犧牲製造之活動。遂致助長人類佔有之本性。而輕視創造之本性。馴至鼓勵物質生活。造成資本主義之世界。此實利主義之大害也。而其所以生此大害。則其立遠離人類活動與需要之固定標準之所致也。夫道德歷程。旣爲經驗由較劣趨至較高之不絕的通道。則與教育歷程實爲一物。蓋教育固以經驗之不斷的改造爲目的也。世之以教育爲未來生活之豫備者。實爲未達斯旨。夫然則所憑以驗一切社會制度者。卽爲其促進繼續教育之影響。政府也。商業也。美術也。學校也。乃至一切之社會制度。其目的咸在發展個人之能力。俾至於最完滿之地位。無間男女種族階級。此爲教育之真精神。亦卽所謂道德的德謨克拉西也。

復次、請論社會哲學之改造。自來論社會與個人之關係者。約有三派。一以社會置於個人之下。一以個人置於社會之下。一則視社會爲有機體。個人爲組成此機體之部分。綜此三說。同具一蔽。以其妄執個人與社會爲已成不變之物。因欲舉實際之特殊事物强納於普遍的概念之下而討論之。而不知每一具體的處境。悉有其奇特之點。固非他種境況所能同也。況注重概舉之觀念而忽視特殊之情況。則勢

將視此普遍概念之價值與意義重於特殊情事。遂致忽視後者之缺點。掩遏改革之需要。且有機體說。旣以個人與社會爲一實在體之二方面。亦易忽視二者間特殊衝突之意義。因而懈於改造之事業。卽彼主個人主義者亦不克臻圓滿。以其視個人爲已成之物也。夫個人旣爲已成之物。則一切社會制度之所能爲者。捨假手快樂苦痛等感覺外。又將如何。然此諸制度者。實爲創造個人之方法。自社會哲學視之。個性實由製造而成。蓋個性之義。卽爲發明、創動、與選擇信仰及行爲之自負責任。此皆其所成就者。非天賦也。惟然。故個人爲發展的非固定的也。社會亦然。社會者聯合之謂。人類集合以聯帶之行動與聯絡。求所同享之任何經驗得以較良之形式實現是也。故可以共同參與而交換之經驗無數。人類之聯合亦無數。國家者。人類聯合之一也。是以其性質與他種人類聯合等。僅爲器具的。非絕對的也。一團體中組織之價值。在促進其分子間之聯合。增加人與人之接觸。指導其動作。俾得收巨大之效果。若妄以組織爲目的。則必至藉口團體以犧牲個人。而寖至團體亦失去進取之精神。由視人與社會爲固定的概念所引起之爭辯之又一方面。卽爲法律與自由之問題。此二者皆爲經驗之聯合之進步所必需之條件。自由就個人方面言之。卽爲發育。卽爲遇需要時卽能立卽變遷以適應之。然若個人之能力不能悉數解放而自由使用之。則社會亦不能有進步。此自由所以於社會亦有積極之功用也。而法律則僅爲有效果之聯合所賴之秩序之陳述。時移世異。所賴者不同。法律亦當然發生變化。故以法律爲絕對固定者。是不達之論也。

信如上述。則哲學已根本變遷。蓋自自然科學以變化與進步詔示吾人以來。哲學卽呈改造之需要與可能。特是人類非僅智力之動物。想像與情感實佔

指揮生活之重要部分。倘非此種新觀念能入據想像之中。則舊日正統哲學之理想必將仍爲人所留戀而企慕。然若吾人於日常事物有甚深之信仰。且智慧之勇力足以隨社會與科學之變化之所指而之焉。則哲學與日常生活相連接。而日常細故之意義亦得以明晰。科學與感情交融。實踐與想像和合。且孕育滋長而成詩歌與宗教之感情。無處不呈活潑之精神。亦無地不顯智慧之大用。哲學改造至斯乃始達成功之境。而闡發日常事故之意義。連聯之。顯示之。則過渡時代哲學之責任也。

俄國文學內所見的俄國國民性

澤民

按此文是美國 W. L. Phelps 所著 "Essays on Russian Novelists" 的第一篇。原書共十一篇，餘十篇每篇介紹一個文學家，此篇居首，是全書的總冒，可當他俄國文學簡史看。

日俄之戰抉破了歷史上一個極大的水泡，把俄國從青雲裏直打到幽谷裏。她的海軍差不多完全毀滅了，她的陸軍創鉅痛深，她這可厭的勢力暫時間減到零位，她的財富空了，她的傲氣倒在塵埃裏。若一個國家的偉大是算著她戰艦的大小多少戰士的能力或國庫的盈虛的，那麼俄羅斯眞可算是個可憐的國了。但在美國，最好是要記得一個國家的所以偉大全不在這些上頭，而在乎她文化上的光榮，在乎她貢獻給世界的理想底多寡重輕，在乎她對於文學美術以及一切有關人文進化的事業上的捐助。我們美國人正在工業富饒方面發展得洋

洋得意，請靜心想想，比較比較美俄兩國在文學美術上的捐助，我想總該有點爺處罷。

劈頭我們就看到一件可怪的事實，這事實把俄國的文學和英法西班牙意大利，甚而至於德國的文學分得界限甚清，俄羅斯是老大的，她的文學却是新的。俄國歷史回溯到第九世紀；俄國文學的影響到世界却是從十九世紀開始。俄國文學和美國文學是一對雙生兒。但其中有這大不同之處，一半是由於兩國立國的年歲不同，當十九世紀之初，美國文學正像嬰孩學步，不過是模擬成人；俄國文學却像長睡的巨人從睡夢中醒來神志漸復後的呼聲。全世界像是久等這巨人的大夢之醒，很切心的要聽他醒來說些什麼話。而他所說的也值得這數千年的鵠候。

在一個有教育的斯拉夫本土人，或一個俄文教授看來，俄國著作家之中不消說二十個或三十個都是極重要的；但大概的外國讀者祇要注重五個模範的小說家已足彀了，雖然其餘同時的像高爾基(Gorky) 阿采巴希夫 (Artsybashev) 安德列夫(Andreyev) 等都流行很廣。這五大家就是布雪金(Pushkin) 谷戈爾(Gogol)都介涅夫 (Turgenev)陀斯妥夫斯基 (Dostoevski) 和託爾斯泰(Tolstoi)。他們在世界文學中的地位是歷刼難磨的。刺殺布雪金的人到一八九五年還活着；託爾斯泰的死是在一九一〇年。從此可以看出俄國文學從萌芽經過發展以至全熟，是在何等短促的時期。

布雪金生於一七九九年，死於一八三八年，是俄國文學的建設者，要領略他的文學，是不很容易的。他是他們全民族詩人中的第一人，也是至今為大衆所最喜謳歌愛戴的一人。歡迎他詩章的狂熱，至今沒有衰歇，在俄國都公認他是世界大詩人之一。然而阿諾爾 (Matthew Arnold) 還不免用他奧林賓

(Olympian)的樣子宣言道：『俄羅斯至今還不曾出過一個大詩人，』（註一）原來要從外國文中完全了解詩歌本不容易，又況在這樣奇特的俄文之中，估價自然難得公允了。沒有一種現代的歐洲語言文字能曲折達出布雪金詩中的美，像德國人之於莎士比亞(Shakespeare)，泰洛(Banard Taylor)之於貴推(Goethe)福爾達(Ludwig Fulda)之於羅士丹(Rostand)一般的成功，這是很確實的。布雪金和婁蒙託夫(Lermontov)的譯本從來不曾把外國的讀者感動到極高程度，因此俄國的詩便不能風行世界來安慰世界了。英國文學的榮光是詩；俄國文學的榮光卻是散文小說呢。

布雪金的著作至少有一個時期是浪漫主義的文學，和當時的全世界處於同一潮流之中，受著擺倫(Byron)的影響，所以他是獨闢一門，前無古人，後無來者；因為此後的俄國文學就全是寫實主義了。浪漫主義對於俄國的寫實主義，正像對於法國的古典主義一樣，都是外來的客人。至於布雪金的所以特為斯拉夫文學，是由於他的簡素，他的純樸。雖然他文學的氣質也被外國模型所變化，卻不脫本來面目。這個在他的散文小說中更顯，他所以得俄國文學建設者的頭銜也就為這緣故。他把俄羅斯從十八世紀的矯揉造作中拉開，顯出用本地口語描寫本地風光的可能。

俄國寫實主義派的建設者是谷戈爾。他極崇拜布雪金，可是自己卻另走一條路，於是做成了俄國第一個大小說家。並且他平日雖是個沉鬱的人，卻也是俄國惟一的滑稽作者。滑稽不是俄國小說中難得的性質。繼之而起的便是都介涅夫，到了他出來，俄國的文學藝術也就是近世小說的藝術，已達到登峯造極的地步。他不但是俄國最大的文體創造者；他是俄國唯一的創作天才。恐怕世界上的小說

中不論是那一國的文字，可以說得沒有一部能有都介涅夫著作中所具的不可及的形式之美。摩爾（George Moore）曾問道：『從古以來最大的小說家不就是都介涅夫麼？』

陀斯妥夫斯基比託爾斯泰長七歲，比都介涅夫小三歲，他的寫實主義的傾向沒有自然主義那麼深；他的主要興趣是在無產階級者的心理的歷程。他的海外榮名是在不斷的加增光輝，因爲他著作之中蘊蓄一種異常的活力（Vitality）。最後輪到託爾斯泰了，他的文章事業幾乎延長到六十年。當最後二十年之中，世界上已公認他爲全世界現存的最大著作家；他的書傳流極廣，他用他的筆所影響到的人，恐怕他同時代的人沒有一個能比得上。

從谷戈爾，都介涅夫，陀斯妥夫斯基和託爾斯泰的小說中，我們該找出俄國國民性中一切重要的性質。

這是一件很可怪的事：俄羅斯雖從來不曾有過國會政府，他的政治歷史從來不曾受過口辯的影響，不像英國那樣，三百年來重要的事都由公開討論決定，然而他竟有一個這樣完美的達意工具（言辭）爲英國所不及。人往往這樣想，以爲一個國家的言語若常在國家法廷中使用，或辯論或勸誘，那麼這言語一定能變得婉轉靈便；否則，若常常缺乏這種訓練，一定能使他變得狹窄木強。依現在的情形看來，可稱是適得其反。若我們所知道的證據果然可信，我們就要說英國語言若和俄國語言一比，真不成什麼東西，不過是一種笨拙的方言罷了。若和俄國的一比較，英文是顯然缺乏同義異字的字，和各種使文字精密的方法。實在的說起來，除開波蘭文外，論到豐富變化確定和雅馴，俄文可算是世界上最大的文字了。他尤能以少含多，用一個可怕的勢力說出來。都介涅夫的春之急流（Torrents of

Spring）一篇，若讀者常常聽到意大利，法蘭西和日耳曼的熟語的，總該記得他說那些太太們請沙寧（Sanin）用他的國語唱詩。『那班太太們讚美他的聲音和音樂，但尤感於俄文的柔軟和高抗。』我自己也記得數年以前聽人用俄文高聲朗誦里雅王（King Lear）的時候，有同樣的感觸。勃羅桑巴朗說，（註二）『這門文字中是內容奇富的，作為一種普通言語用，也要比一切我所曉得的語言更婉轉，更能達意。』沒有一個人比谷戈爾稱讚得更加確當了：——

『俄羅斯人民的自達胸臆是極有力量的；若他們一次把一個外號送給某人，這個外號便要傳到後裔；不論是在職務中，退休中，在彼得堡，在天之涯，在海之角，這外號常常跟住這個人，他可以用詭譎的方法用他，使他的事業高貴，一點不是小用途；這外號好像老鴉的聲音一般，能夠啞啞的叫出來，當這鳥飛起來的時候，顯示得極為明白。一個尖刻的外號一次說了出來以後，就像寫下了的一樣，斧子也砍不去了。

『而且一切那些從俄羅斯深處所發出的是多尖利哪，俄羅斯，那邊是既沒有日耳曼，又沒有芬蘭，也沒有不論什麼其他的客種，那邊一切都是純粹的原始的，那邊勇敢活潑的俄羅斯心靈從來不用潛到他的袋中去找一個字，從來不用像孵卵的母雞一樣孵伏多少時間，只要一下子就拈出這字來了，像拈個護照一樣，像你的鼻子或眼睛永遠掛在身上，此後也永遠不再找什麼添補，只要一筆，你是自頂至踵被他形容得淋漓盡致了。

『教堂有圓屋頂尖塔十字架的修道院，散佈在神聖敬天的俄羅斯裏面，那數目是不可數計的，部落，種族，和人民，他們擠擠攘攘，忙忙碌碌，散佈在地球上面，這數目也是多不可數的。個個人在他的內部

承受着力量的證據，充滿了靈魂的敏活性質，和他自己的鮮明的特質和各種上帝的禮物；個個人用他自己的文字來特地表出他自己用了他的文字，不論達出一些什麼意思，裏邊就飽藏着他自己的特性。「不列顛」(Briton) 這個字映着心的智識和生命之智慧的回聲；「法蘭西」(French) 這個字，壽數並不古閃着紈袴子的光，一瞥卽逝了；「日耳曼」(German) 這個聖德盎然的藝術的字，很聰明的發現了他的意義，這是不論何人所得不到的；可是沒有一個字能像這樣自然，這樣大膽，而且從心底裏發出來，充滿了生命像這個應用敏捷的字「俄羅斯」一般。』(註三)

梅呂曼 (Prosper Merimée) 俄文既很好，法文也是隨心所欲的，他寫道：

『俄國文字，據我後來的所見而言，算得是歐洲各種文字中最豐富的文字了，似乎最有達出那些虛無縹渺和最精妙的思想的本領了。和他這種光輝的文章之妙附着的還有一個長處，就是他的奇妙的簡潔而同時又能把別種文字的熟語完全譯過來不失一點原意。』

沒有一種人再比法國人更要羨妒這一點了。都介涅夫在他的散文詩之末，喊叫道：『當這些懷疑的日子，當這些挖空心思籌算我們的國家命運的日子，獨有你是我的杖是我的棍，啊，偉大崇高真實自由的俄羅斯文字呵！若沒有你，一個人目擊家鄉的事蹟日新月異，怎能不失望呢？但這樣一種文字若不歸屬一個大國民可真也難叫人相信的。』

以都介涅夫那樣醉心西歐文化，甚至被他本國人稱爲(很不公平的)俄羅斯之逐民的人，做起文章來却不用他得心應手的法文而用他自己鍾愛的國語，這是很耐尋味的了。

從以上的話看來，俄羅斯實在有一種人類語言中

所最近於完全的達意工具。俄羅斯小說之所以高超，或者從此地也可找到一個因由。

國家領土的廣大也在俄國國民性上，生出一種偉大的氣概，這種氣概不必專從俄國小說上去找，差不多同多少受過些教育的俄人親身交接和談話，都可以領略得到。這不是幻想的虛空的；乃是一種一定的感覺立刻能夠顯出來的。幼小時的偉大環境，往往產生一種眼界廣闊的快感。一個人只要拿這點把一個俄國人和一個荷蘭人比較一下，或更妙的是把一個太克薩士（Texas）人和一個康乃克底克德（Connecticut）人比較一下，其中的分別是容易看得見更容易覺得到的。從狹小地方來的，或者也可說是很慧黠的，或者多得過一些教育權利；但他很容易成根性褊狹的人。有一回一個太克薩人對我說，從他家的前門到他家的柵門有十八里路；現在我呢生在一個市街上，前面連半尺院子都沒有。

俄國人都是在一個大尺寸上範型下來的，所以他們的小說的興味也和世界一樣廣闊。俄國人性質之中自有一種高爽的氣概，譬如原野中的和風，對於外國人極有補益。這種性質的偉大一部分要歸功於他們的書，在外國人眼光中所生的一種偉大印象。我這句話完全不是指書的長短——因為一部書往往可以卷帙浩繁而看過之後，祇留得一個薄弱的印象，像英國有許多小說便是這樣。不是這是書頁中蒸騰起來的一種東西，不問那書頁是多是少。要得這種偉大性質的說明，人只要找那兩本俄國小說——一是最長的，一是幾乎是最短的，在斯拉夫小說之中。我是指的託爾斯泰的戰爭與平和（War and Peace）和谷戈爾的他拉蒲爾拔（Taras Bulba）。這兩本名作都給了我們一種偉大的印象——我們覺得到那無邊的高岡，無際的

白雪，和嚴冬的長夜。拿他拉蒲爾拔和波蘭天才文學家顯克微支(Sienkiewicz)的三部劇(Trilogy)相較，更饒趣味。前一個不過是個小物，後一個却是個巨獸；但兩者所生的感想是一樣的。我們讀荷馬(Homer)的著作，也是如此的。荷馬的影響，在他的用火與劍(With fire and Sword)之中，正和在他拉蒲爾拔之中的一樣。

俄人性質中的四海同胞主義(Cosmopolitanism)是一種驚人的特質。實在講起來，有教育的俄人恐怕要算是世界上最完全的四海同胞主義者了。這事一部分是由於俄國人學外國話的天才，一部分也由於俄國稍微富有之家，有把兒女交付給英法德各國保姆的風俗。穆勒(John Stuart Mill)年紀三歲，就學希臘文。人若要習熟一種語言，這正是最適當的時期。俄國的小孩子想也想外國文，夢也夢外國文，但沒有一個人因他語言精通而自驕，或以為了不得。施替文生(Stevenson)當一八七四年一月七日從孟敦(Mentone)致書給他的母親，說道：「我們有兩個俄國小女娃子，其中較幼的一個不過是三歲，已經能說數國語言。我們今天用早餐的時候，和她玩得很好笑……她用意大利語說了一句話，惹得人人都笑……；後來她細察了一回，用德語對全桌的人說「我是一個Mädchin」(妙齡女郎)……這一個忽忙的認男作女，她過後修正了……但她的新意思……是用一種我所不知道的語言說的，或者就是俄國話。她因為要完成她的成績，對我說了一句英語的Good-bye，那句話又說的極其圓熟。」三天之後，他又補說道：「這個俄國小娃子只有二歲半，她能說六種語言。」美國人遊歷歐洲，最使他們妒忌的，莫過於看見俄國男女說各種歐洲語言，又流利，又慣熟的一樁事了。當我們學說一種外國語言的時候，我們每每覺得是在把

英語翻成德語，或從德語翻成法語，聽外國語的人呢更是如此。我記得有一次在巴黎的時候，一個俄國姑娘能說七種的語言毫無隔閡；但她毫沒一些「藍襪子」(才女)的態度。

學到一門外國文的第一件間接好處便是頓時擴張了多少眼界；差不多像一個近視眼戴上了眼鏡。能讀一點法文固然有益；但若再能講法語，那麼讀起法文書來一定更懂得親切。手裏拿到一本法國劇本，他可以用眼跟着書讀下去，一路覺得每個人物的動作神情歷歷如繪。這一點便是俄國人了解法國人或美國人的觀念比美人或法人了解俄國人的觀念清楚許多的緣故。確實的，一個巴黎人遠不及一個彼得堡人那種四海為家的氣魄。已故的 M. Brunetière 曾告訴我說，他對於英文讀說都不會，更可驚的，他說他從不曾到過英國！這樣一個有才有名的批評家，對於英國文學這樣喜歡，竟發不起興致渡一渡英倫海峽，真使我驚詫不置了。

得到一門外國文字，定可以消滅多少成見。詹姆士(Henry James 美人，哲學家詹姆士之弟) 和都介涅夫相知極深，且曾做過一篇很動目的文章描他的人格，說都介涅夫的心中是一點成見沒有的。我們對於這樣一個稱道是値得定一定心想一想他的意義的。我們想，說一個人觀察世界，社會制度，道德觀念和人類性情等等毫不用一點成見，這是什麼樣一個意思！我們美人是好抱成見的。自然我們自己不稱他是成見；我們稱他「義理」(Principles) 但這些義理有時別人就覺得是成見了；這些成見不用說要使我們的判斷昏昧，眼光淺短。若一個畫家對於天上或田野的顏色有了成見，他的思想該怎樣？

俄國小說家的四海同胞主義，一半也由於他所做小說所發生的世界結果和世界影響。他對於外國

文字的智識使他的書適合外國讀者的要求。當他介紹德法英意各國人物做他書中人物的時候他不但懂得這些人並且可以用他們的語言文字思想，因此，他能夠以忠實態度描寫他們的特性，不但靠觀察之功，並且用同情心直覺之力。不但如此，就因為他——譬如託爾斯泰，——所做的文章是用一門不可及的文字寫的所以反而使得翻譯必不可少。當宗教祭日這一天，個個聽得他用他自己的言語演說。要不然若英國文書一部成功的書，無數的俄國人德國人和餘外的人都要用英文來讀他了；翻譯的必要沒有這樣大。拿都介涅夫陀思妥夫斯基和託爾斯泰小說所興起的遍天下的影響來比較柴可蘭(Thackeray)和喬治愛力華德(George Eliot)——不要說起哈提(Hardy)或梅列狄斯(Meredith)——的小說是極有趣的。

俄羅斯國家的高年和他新近智識上的誕生，兩者的結合，發生一個成年的性質，帶着一個可怪的清楚意識。他好像是一個強壯靈敏四十左右的男子，忽然在藝術方面發展一種天才；他的態度，不論他是如何早熟，自然和倘在成長的孩子不同。所以俄羅斯性質雖對於感受精神的印象極端靈敏，卻完全沒有美國那種稚嫩的樣子的。正牌子的美國人有一種特殊性質為正牌子的俄國人所顯然沒有的；他的應用的能力，他的驕傲和自滿，都能擋住他容受力的進路；可是俄國人顯著的性質卻是他的謙虛。因為有他的謙虛，所以他能很清楚的洞察將來，若是美國人，他便耐不得他立刻要干涉，想改變事物的行程了。(註四)因為一個美國人不論他是怎樣的利害，他最特著的性情一定不是謙虛。我們要記一記一八五〇年以來俄國至少出過十二部有名的寫實派小說了，但在西半球上卻一本也不曾見出來。

這一個對於印象的極端敏捷，便是引導俄國小說入於寫實派的導線；也是產出歷史上最大的寫實小說家的根由。俄羅斯之心是像一片靈敏的感光板；他老老實實的寫真。他比照像的感光膜沒有更多的偏袒，沒有更多的成見；射到他面上的一切，他總反射出來。一個俄國的寫實小說家手裏拿了筆，便是地球上最忠誠的人。

若使一個英國人或美國人看來，俄國人性質的最特異的一點，恐怕就是他的缺乏實際能力了，——他的意志力的癱瘓。有教育階級人中的國民性質是在小說中有了化身了，那是完全的俄國式；要給他立個界說，最好是稱他為囿於習俗的漢姆蘭德。(Hamlet)我說囿於習俗的漢姆蘭德，因為我相信莎士比亞的漢姆蘭德是一個有極大決斷和自制力的人。其後註釋者筆下的漢姆蘭德已和原來不同了，他和莎士比亞的漢姆蘭德的分別差不多就是統系的神學與「山上教訓」(Sermon on the Mount)之比。正統俄國小說中的英雄是一個誠實的藍格龍(L'Aiglon)美國人若要讀俄國小說，必先要把這個民族標本懂得清清楚楚。要顯出這是真的不是相像的人物，人只要回頭來讀一讀顯克微支的著作無主義(Without Dogma)就這一個題目已可表出書中英雄的缺乏確信力以致自喪的了。

「昨天晚上，在馬拉德士泰公爵的應接室裏，我偶然聽到這幾個字：「不生產的奴隸。」我聽了差不多和一個着急的病人得醫生告訴他說「他的病症普通得很，許多人都害這種病」一樣的放心……

……我把這「不生產的奴隸」想了一夜。那個能夠用這兩個字來包括一切的人真有些聰明。我們往往有這樣一來——心裏所有的達不到外邊來。竟可以說，上帝把弓和箭都給我們了，但不會給我們拉

弓的臂力，使我們把箭直射到我們的鵠的。我很想把這層意思和父親討論討論，又恐怕觸着了他的隱痛。我只好和我的日記簿討論了。或者因此可使這東西增些身價，並且世界那有比寫出自己喜歡寫的事更爲自然的？個個人自身都暗帶着傷心史。我的傷心史便是這同樣的波羅沙斯基人的「不生產奴隸」不多年以前，當浪漫主義在人心和詩歌中正興盛的時候，個個人都把他的傷心史帶在身上像一件外掛一般；如今他還帶着，但已成了貼身的小衣了。但對一本日記簿却不同；人對那日記簿儘可說老實話。……開端，我就要寫我的宗教信仰仍舊和曼珠（Metz）無涉，不曾受得住研究自然哲學。但我並不因此成爲無神教者。不啊！在從前的時候這是很好的，若他不相信精神的時候，就對他自己說，「物質」這樣一來就把他的問題解決了。如今只有鄙野的哲學家抱這種破爛的信條。我們從前的哲學家是不管物質的；問到這些問題，總是說「我不知道」這一個「我不知道」深入了人心。現在的心理學家本是擔任精神現象的詳細考察和搜求的，但人家問到他靈魂不死的問題，他仍是一樣回答，說「我不知道，」他實在也是不知道，並且不能知道。如今要描寫我的心境是容易一點了。我的心境完全是在此「我不知道」這中間——這人心自認無能力的中間——就藏着那傷心事。不必說起人類常常的問並且將要常常的問求一個答案了，他們自身確是比什麼都重要的問題。若果「那一邊」果然有一些兒東西，那一些東西果然是一個永久的生命，那麼「這一邊」的不幸和損失都一錢不值了。蘭南說的好：「死我是知足的，但我先要曉得我這一死究竟有沒有一點用處」於是哲學回答道，「我不知道」人祇是向着空空洞洞的白粉壁上鑽研，像一個久臥的病人一般，心裏總在

想，若他能睡在這一邊或那邊，他總要適意些。怎麼辦啊？』

這末了四個字是常常可以從俄國人口裏聽到的。這是一個樂用的閒語。有兩本俄國書就用這個名目。

顯克微支這一段斯拉夫心情的描寫，完全和許多俄國小說中著名人物符合。都介涅夫最先在羅定 (Rudin) 一篇中完全實現他；後來他在春之急流 (Torrents of Spring) 煙 (Smoke) 和其餘小說中也顯示得一樣清楚。陀思妥夫斯基的罪與罰 (Crime and Punishment) 一篇中的蘭斯高爾尼可夫 (Raskolnikov) 是又一例；他想做拿坡崙，論到成功不過殺害了兩個老太婆。阿宋巴希夫在他那篇駭人的小說沙寧 (Sanin) 中，曾用裘里 (Jnrii) 這人物發揮過一段大俄國式性質一個可讚的分析，這裘里最後自殺了，因為他找不出一種「適用的人生觀。」著作家中像託爾斯泰和高爾基這樣的特異的也給過很多的例證。其實高爾基在伐能卡奧萊蘇伐一篇中，也曾把這民族代表的風格借一個聰明女郎的口吻說出。

『俄羅斯的英雄是又庸又愚的，他常常對於事物抱厭惡的態度；常常想一切懂不了的東西，弄得自己那樣愁苦，那樣愁——苦！他要想，想，然後講，然後開口去求婚，從此以後他再是想想，直到他結婚…………等到既婚以後他便對他的妻什麼無理的話都說出來，終於棄絕她。』

都介涅夫的巴札洛夫 (Bazarov) 和阿宋巴希夫的沙寧對於俄國的男子性情都有熱烈的反抗；他們都不脫斯拉夫族本色，走到那一面的極端，去痛抉這一面的謬妄；因為真真的俄國人絕不知中庸之道，像英國人所有的節制力，他們是完全沒有的。偉大的都介涅夫就用羅定為他自己寫照，利契愛

夫人（Mrs. Ritchie）無意間曾寫了一段文字，很可爲這事的佐證。

『正在那時候，我的眼光落到都介涅夫身上，他站在房間的那一端倚着門框，我一看之後，因爲眼睛近視，覺得他有幾分和我父親（柴可蘭）相像，這一點我便想認一個仔細，他這人身材很高，他的頭髮色灰而多，他的態度安嫻沉靜；我一面細辨他的相像處，一面便屢屢看他。當音樂停止，都介涅夫走上來的時候，他很和氣的和我們講話，說起我們的父親，說起曾在我們的家中聚過餐，並且很和藹很願意的答應下一天到翁士羅園中來會我和我的妹妹。我至今還能記得那下一天的光景，那日天容昏暗，空中有黃霧。我等了一個下午，眼巴巴的盼望都介涅夫來，可是我等了倆空。兩天以後我們在赫士夫人家裏又碰見他，我們在那邊又大家敍了一次。都介涅夫先生立卽一直走到我的身邊，他說：「抱歉得很，我竟不曾來看望你，真對不起得很，但我也沒法兒。你看我的姆指啊！」於是他把雙手伸出，手掌向上。我看了他的手掌，却莫明其妙。他接着說道：「你看他生得多小，生了這樣小姆指的人是從來不會做他們想做的事的，他們是每每要被人阻止的。」於是他又很和藹的笑起來，使我覺得好像他常常在我的前面，也很能知道他的理由是很健全的』

一國的國民性顯露到這樣活躍是少有的；因此容易陷入悲慘之境。這一個重要事實恐怕要使俄國將來得世界霸權的資格，大受損害，和她從前一樣。她的消極抵抗力是極大的——拿坡崙曾經領教過，弗勒得力（Frederick）也曾嘗過滋味。最可注意的例就在日俄戰爭之中，那時許多軍事家都預料旅順是不久要攻破的，但他的守禦期竟遠出預料之外。至於積極的攻取力，則俄羅斯國家正如俄

羅斯個人一樣的不中用。最適的例就是他們的國會，當時對於國會的希望多大！倘使國會的多數議員換了英國人，一定有點結果出來，也一定不至於反對芬蘭，我們但把他和英國史上的巴力門大集會一比較就可以知道了。

俄國人的國會中若有婦人參加，恐怕反能夠有積極結果。因爲在俄國小說裏，男子的優柔寡斷只有婦女的勇往直前來敵對他。俄國小說中所描寫的女人大都意念單純，不論善惡事件都有解決的能力。譬如羅定，煙，黃昏時候(On the Eve)諸篇中的女英雄，春之急流中可惡的馬利亞(Marea)，紳士之家(A honse of the Gentle Folk)中不朽的李沙(Lisa)；陀斯妥夫斯基苦人兒(The Poor Folk)中的女郎；罪與罰(Crime and Punishment)中的杜尼亞(Dunia)和桑尼亞(Sonia)——還有其餘的，都可以想見這種性情良善的俄國女人大多見義勇爲見善勇遷，使她的一生有標準有安頓，勝似她們的男子萬倍。俄國男子的腦中充滿了不中用的理論。當這些不中用的家長之前，俄國的女兒妻子不得不聽他的煩舌費辭，這種情況比亞當和天使安坐着空談玄理而使夏娃侍在桌旁供給他真真有用的東西還要難堪。因爲這種境遇關係，反而使她們不得不挺身而出，切實幹一些事情。俄國婦女的意志能力，或者因此磨練而反以堅强罷。

使一個見慣了美國大學生的人忽然碰見俄國或波蘭的學生，他們智力的早熟和愛談社會學形而上學中抽象問題的脾氣，很可以使他得到很深的印象。俄國小說中往往插着很長的哲學的觀察和辯論，這一點便把俄國人脾氣表示的很確切了。俄國人愛談；往往談風一開，寢食都忘，我曾見過幾個俄國人終夜兀坐，談一個絕對抽象的問題，時光流過，完全無所知覺。在紳士之家一篇中，密海蘭斐契

(Mihalevich) 和拉夫蘭次基(Lavretsky)談到四句鐘東方發白了，還祇是談着那個俄國地主的社會責任問題密海蘭斐契大喊道：『時光過得真快，我們倒要睡了，我們倒要睡了！』拉夫蘭次基答道：『讓我看一看，我們現在倒不想睡不過別人恐怕要被我們攪醒了。我們都挺直了喉嚨像雄鷄一般的——聽！雞啼了第三遍了。』於是密海蘭斐契笑容可掬的接上道：『那麼再會罷，明天再見。』可是著者又接寫一筆道：『但這兩個朋友又繼續談了一個多鐘頭。』契利可夫(Chirikov)所著的名劇猶太人(The Jew)中間的一幕興致淋漓的談話，是每天晚上俄國數百鄉鎮中種種景況的一幅絕妙寫照。都介涅夫在處女地(Virgin Soil)中有一段絕好的描寫，可稱俄國式的談話模型：

『高劉希金家餐室內的熱空氣中語音飛揚着，紛擾着，互相撞擊着，正像秋天寂靜的空中的第一瓣雪花旋舞着，翩翻着，疾飛着穿破這空氣——各種的話——進步，政府，文學，稅則問題，教堂問題，羅馬問題，法庭問題；古典主義，現實主義，虛無主義，共產主義；國際方面，牧師方面，自由，資本，行政，組織，集合，甚而至於結晶，無所不談！似乎就是這一陣的喧嘩使高劉希金那樣狂熱；因爲他覺得這件事的真真要點是在此處了。』

英國人的性質每每在可忍的範圍以內容忍兩種不合的理想使他多少可以做一點實事。俄國人不然。約翰生博士一脚踢了石頭便決定了 Berkeleian 的唯心主義，而且悍然叫道，『我知道我是自由的，自由之中有目的？』這種氣概纔合俄國人的脾胃。

幸而俄國人的歡喜理論還伴着意志薄弱，不然，政治罪案一定要比現在更多。俄國人的衝動性大得利害，但是一點也不能實行。他們有許多人都抱着

極端的見解，這種見解若使一個正式的英國人抱了，一定使他一生不得樂趣；但他們却仍不失其爲溫文無害的理論家。許多俄國人都是什麼都不信的，不管他是上帝，是法律，是民治政府，是婚姻，或一切其餘社會的根本制度；但他們的日常生活却正和紐英蘭人一樣的整齊而合於流俗。雖然有一部分人也想照他們的理想去履行他們的生活，但他們的爲此，却不是因爲要本身享樂乃是要求到言行一致的心上滿足。大概看來，我們可以說，俄國人的極端思想和易受理論的感化，都遠過西方人民以上。這一點在俄國的少年人中更是確當，他們常常想把最新的人生觀見諸實行。美國的未卒業生是世界上最守舊的人；若外國有了什麼關於道德或政治的新奇理論出世，他們一定要用最有力的武器攻擊他——嘲罵。每年之中，對於政治上的最新的舉動，冷嘲熱諷，是美國大學中的慣狀了。這是實在的，一個美國未卒業生，去帶領急進的政治羣衆，是件斷斷沒有的事。在俄國却普通得很，每有政治擾亂的地方，學生總很顯頭角。若一個俄國少年信從了一條理論，他的第一個思想便是要在他的一生中表顯他。阿采巴希夫的小說沙寧出來之後，所引起的最可怕的響應，——在那篇小說中，那位英雄的人生觀，只不過是享樂人生，基督教的主義是被他鄙夷的，——便是各中學裏男女學生，組織那個 Zum ungehinderten Geschechts genuss 社會。他們這番舉動，不過是做沙寧叫他們該做的事；他們既已決定了以爲他是對的，就立刻要把他實行了。托爾斯泰亦然，他一旦既承認基督的倫理教訓是不錯的，便非把他的一生行爲處處按着基督的話去做不可，不然心中便不得安寧。他自己做了，還要勸化無數的俄國人也照樣做。可是在英國美國呢，做牧師的個個都明白，每天宣傳山上教訓是

絕對穩當的沒有肇禍的機會；也沒有人想做躁急的行動。

有一樁事，就是法蘭西的語言，文化，和風采對於俄國社會的濡染，是討論俄國民族性質時所不能不注意的。法蘭西語言被俄國的貴族和教育階級常用已有許多年了，至今還是這樣。正像波蘭人和羅馬尼亞人一樣，俄國的本地人住在俄國本地卻講法國話。叫一個美國人來聽見俄國母子間的親密談話，卻用一門不是他們自己的語言，是永不能不驚異的。就是俄國文學始創者俄國民族詩家的布雪金，他尚且要用法文寫信給他的朋友，說道：『我用歐洲的文字和你談話，因爲我覺得還是他們用得慣熟。』若設想丁尼生（Tennyson 英國詩人）用法文寫信給他的朋友，還說道法文比英文容易，這便如何！

因有這一層關係，所以俄國社會中人的主要讀品是法蘭西小說；因此法蘭西小說中所描寫的法蘭西風俗，道德，和風采，對於俄國有教育的人都有極大影響。若我們能相信——我拿不穩我們是能的——我們所聽見的證據之一半，俄國貴族社會中現今的道德墮落，已是世界第一的了。原來巴黎人和俄國人中間的性質不同，是極遠的，巴黎人看了不妨事的文學，給俄國人看了，便不得了的壞。巴黎人的嬉笑精神，可以把他的戲園或小說中的壞處撤去。我曾進一個巴黎戲園，看見男人和妻和他們家的一家人，都對着一段情節禁不住的笑，而這一段情節若在美國看客之前演做，則不是刪去，便要改削了。這一流的文學，或是喜劇的，或是悲劇的，在衝動的俄國人中到處流行，別的都沒有什麼，就是道德問題，卻不堪設想了。到處把毒藥投在井內，也不過是一樣的毒法。卻是俄國的一般青年，已被誘壞到這等地步了。一九〇三年俄國某報紙曾發出

萬千張空白紙給全國中學校的男女學生教他們塡寫最愛讀的書以發現他們嗜好的傾向。結果是本國著作家之中要算託爾斯泰第一，緊接着的便是高爾基；國外著作家之中，原來却是莫泊三(Guy de Maupassant) 最流行！ (莫泊三的小說赤裸裸地描寫，不避性慾，有淫書之目。) 十五六歲的男女孩子已從宗教的理想中解放出來了，而常讀莫泊三，道德方面是不會健康的。

俄國小說家屢次把俄國社會中模型的婦女的形狀給我們看，這些婦人都是淫穢到極點的。我們可以在歷史小說中或現代小說中找到他們。戰爭與平和，婀娜介闌寧娜，衆死人 (Dead Souls) 紳士之家，和目今的許多書中都有標本。這是値得記着的，當託爾斯泰年輕的時候，他的姑母會勸他和一個已嫁婦人私通，因爲可以磨練撫慰他的風格，正和美國的母親送兒子進跳舞學校一樣。

最後，我要問問讀者，一個外國的讀者。讀完了託爾斯泰，都介涅夫，陀思妥夫斯基，高爾基，乞呵夫，安德列夫和餘人的著作之後，讀者心中所感受的一種普遍的印象是什麼呢？這是一個深刻的濃厚的陰沈憂鬱的印象。曠觀一切小說中，再沒有一種比俄國小說聲喚着更深的受苦和失望了。英文的讀者常常說喬治愛利渥德的小說都是「愁緒深縈的」，——這句詞令幾乎給人家用熟了。但她的小說若和斯拉夫文學可怕的陰影一比較，不過成了鬧笑話的喜劇罷了。苦難是俄國種族的遺傳；他們的歷史是步步淚步步血的峻坂，他們的現況是不可堪的苦痛，他們的將來是一片穿不透的黑雲。在一般農民的生活中固然也有說也有笑，和一切人類生活一樣；但根底之下却安着苦難，不是英國勞工的反抗的高聲，有反抗的高聲就是有活力的明證了——實是被動的，致命的，悲觀的愁苦。生命這個字

是常有人為他立界說的，但從來沒有一個比高爾基小說中農民所下的更絕望更悲觀了，他很沉靜的問道：

『生命這個字對於我們究竟是什麼意義啊？宴會麼？否。工作麼？否。戰爭麼！唉！否！在我們看來生命不過是一些懨人的晦鈍的東西——一種負擔罷了。背了他在身上之後，我們只是煩厭困倦的喊，咒罵他的重量。我們真愛生命麼？愛生命哩！就這幾個字在我們耳朵裏聽聽已很怪了！我們只愛我們未來的夢想——這愛是清淨的愛，沒有盼望結果的心思的。』

苦難是俄國人生活的礎石，也是俄國小說的礎石。這就是俄國人所以常常顯出光輝的性質和產出這許多巍然大著的原因了。俄國人的受苦容量是陀思妥夫斯基諸傑作的真精神，也是他所以這樣受俄國人愛慕的緣故——他懂得他自己國人的心。一切在舞臺上小說中顯示的基督教的婦女之中，最大的就是陀思妥夫斯基的霜尼亞(Sonia)。她那種可驚的忠實和深刻的質樸，使我們愧把眼淚給那些慣常的熱情人物。她簡直不懂「熱情」二字作何解釋；但她每天生活的可怕的犧牲，卻真是近代最大的戀愛表現。基督釘十字架的悲劇重演了。當那個聰明睿智的哲學者拉司可爾尼考夫蹲到這不知不識的女郎的腳下吻她的腳的時候，他說：『我不是對你個人行禮，乃是對你身中所蘊蓄着的受苦之人道行禮。』這一句話可以使我們看到俄國國民性的深處。

這種忍受所生下來的結果，見諸俄國偉人的行為，發於俄國文學的小說中的，便是同情——對於人類的憐憫和同情。被這些災難的高尚之書所感化而歸到純潔的不知有幾千幾萬。而俄國最新小說中之一篇——安德列夫的七被縊死的人(The

Seven that were Hanged)，一部天才著作，沒半點兒弱點——竟發射着一個幾乎是神聖的同情和憐憫之光。

我以爲俄國國民性中愛與同情的生長，正是無限前程的佐證，俄國的國家男女同胞光榮無限，俄國的文學藝術對於世界的貢獻功績一定偉大。俄國要長此昏沈則已，若有一天撥雲霧而見天日，得力的地方一定就在這一片奇妙的感情能力。政治的變遷，橫貫西伯利亞的鐵道，農業工業的進步——一切這些東西的盈虛消長都是假的，惟有俄國人心中這一點潛滋暗長的基督教同情心乃眞是可寶。這一點可寶的東西現在的進步已很可觀了。陀思妥夫斯基和託爾斯泰的著作都直指到福音的指趣，俄國雖是個基督教國家，其實沒有一國更比她需要一個眞眞的基督教。官僚政治的暴橫，時髦社會的腐敗，良懦階級的苦痛，形式教儀的空疏，更使俄國求眞福音的機緣格外成熟些。六十年以前谷戈爾寫道：『那個最最眞是俄羅斯的是什麼？那個我們現在想要拒絕一切外來的而發揚光大他本來有的俄羅斯性質中的主要特點是什麼？我以爲俄羅斯性質的價值是在此—就在乎他最能而且比一切更能接受福音上引人走向完善的話。』一個人決不能讀了陀思妥夫斯基和託爾斯泰的著作而不想到谷戈爾這句話的有理的。

世界上的一切哲學一切智慧看去都了不得，便是一樁關於基督的道理却除了始創者所立下的教訓以外絲毫無補。現在社會和個人所需要的不是社會主義，共產主義，或虛無主義；也不是政治，社會或財政上頭暫時間的寬解；我們個個人所要的是和新約書上所含的樸素眞理有更密切的接觸，一切政治上哲學上和社會上問題的最後一句話，至今還是包含在山上教訓的中間。託爾斯泰以卓越

的天才，經過一番久長而變幻的人生經歷考察過一番一切影響於近代社會的思想宗派，最後却找到了我們各人兒童時代在母親懷抱裏所聽見的教訓，因此他自己也在這中間找到安身立命的所在；這不是一件無關緊要的事實啊！

註一 阿諾爾告訴聖皮韋 (Sainte Beuve) 說，他不以為拉馬當 (Lamartine) 是「重要」的。聖皮韋答道，「他對於我們是重要的」。

註二 今日之俄羅斯第二〇三頁。

註三 Dead Souls: I sabil Hapgood 英譯本。

註四 說不定俄國人性質的謙虛和愁鬱，一部分是最酷的天氣與偉大的高岡與森林所使然，處於這等自然壓迫之下，人自然覺得自己的渺小。

柯洛斯美學上的新學說

滕若渠

一 柯氏美學的位置

近來國內學者，對於美學的梗概，和美學歷史的一斑，已有不少的供獻了。現在我要介紹的是最近美學上的一個新傾向：便是柯洛斯 (Benedetto Croce 1866-?) 的美學。柯洛斯是意大利的美學家和哲學家。國內學術界恐怕沒幾個人知道他的名氏；劉伯明的美學上幾種學說——見學藝二卷八號——其間曾一度提及所謂美學上新傾向的「表現說」；這種突然而起的美學家和哲學家，卽在歐美的學

術界，本來也知道得沒有多時！一九〇九年恩士廉(Douglas Ainslie) 把柯洛斯的美學英譯之後；才風動四方。恩士廉所譯的序文裏有幾句說：「柯洛斯氏，他日縱有人被認爲偉大教師的時候現在則幾乎沒人賞鑒他的全部價值。」我們從恩士廉的話研究也可以略略推測柯洛斯在歐美學術界的位置了！

二　柯氏的思想

柯洛斯的美學；是綜合「論理學」和「實際哲學」而成的。柯氏著書三卷總括叫做精神的哲學(Poilosophy of the Spirit) 第一卷是氏的「美學」第二卷是「論理學」；氏在此卷，對於歷來形式的論理學，極端的批難；同時進行論理的發展，實在所發展的，就是應該主張所謂「進化的論理」。這是柯洛斯氏論理學的特異之點；而且和布格遜(Bergson)所著創造的進化(Creative Evolution)(註一)中，關係論理的論法有同樣方式。就是以意志(Will)不離情意的行爲當做中心之論。柯氏又謂行爲和意向(Action and Intention)方法和目的(Method and Eend)其間沒有何等的分別！因爲與上面不離的說法是一樣的；這都是柯洛斯思想的根本。

三　柯氏美學

試在柯洛斯的美學——表現的科學和一般言語的美學(Science of Expression and General Linguistic)——細繹其源，他的根柢論，就是「表現」兩個字。論表現和直觀(Intuition)有不可離的關係，是柯氏美學的根柢。

柯洛斯先把人間的知識，定兩個形式，就是一個是直觀的知識，一個是論理的知識。那末，怎麼辨明這二個形式呢？柯洛斯氏以爲直觀的知識，是從想像

而得知識的；論理的知識，是從知識而得知識的；換一句說：前者是個體的知識，後者是普遍的知識；更換一句說；前者是個體事物的知識，後者是關於個體事物的關係知識；約言之，前者便是想像（Imagination）的產物，後者便是概念（Concepts）的產物。照柯洛斯的見解，直觀的知識，就是美的活動；直觀的知識和論理的知識，在形式上雖然是對立的，但考其本質，直觀的知識却是論理知識的基礎。

四　直觀和概念

美的活動，是以直觀去認識事物的；但是也要借理論的活動等的助力。因為美的活動，不依着何等的基礎，也不能成立的。這個意思，在理論的活動對於美的活動，使他們有漸漸的關係。

柯洛斯的思想如此，那末我們對於理論的活動，也要曉得！理論的活動的根底，便是「概念」，在左面說明一下：

概念和知識是什麼？便是事物和事物關係的知識。這種事物，是因直觀而知道的。沒有種種的印象，直觀當然是不成立的；正和概念沒有直觀，也不能成立，同一樣子。譬如雨，小川，湖水，這是完全直觀的。就是直觀是認識個個的事物。假使在概念，什麼時候？什麼地方？可以實現出一般的「水」呢？所以概念是普遍的認識事物和事物的關係普遍的認識事物和事物的關係，乃是概念的定義！這是一般的哲學家到如今沒有講過；雖然也不是特別新發明的一個界說，只是照柯氏所論，概念沒有直觀，是不能成立的；直觀和概念的關係，究竟有沒有關係的一個問題！確是應響着最近哲學界的傾向。柯氏以直觀可以明白一切認識的根底，和的直觀表現說，這都是柯氏美學當中的特色。

五　直觀和表現

柯洛斯的「直觀」和「表現」上面已一同論過；現在將直觀和表現的意義及關係，細論一下：

我人感受了機械的或受動的或自然的種種印象，不能成真的直觀。真的直觀在感受了印象不得不印刻一個「精神」的特性。所以說：真的直觀，乃是表現。譬如表現的我，在自身已成客觀化了！所以印象不是真的直觀，直觀是一種感覺！這是當然的論法。將表現當做精神，纔可算有真的直觀。

直觀的活動，便是直觀表現和直觀經驗。考想這一句話：好像僻論者的見地，雖然也可見得「表現」一語受取了一個過分限定的意義。但是色，音，線等等，那些都不是言語的表現，這想來不是廣義的解說。畫家的直觀和表現，是繪畫的；詩人的直觀和表現，是言語的，那末繪畫的言語的直觀和表現的缺乏，應該沒有疑慮的餘地。假使我人真的直觀了一個幾何學的圓形；便一直轉寫於紙上，一定沒有正確位置的表象。假使有個地形，例如真的直觀了西西利（Seeliy）島（注二）的形狀；也一直把那個輪廓畫下，斷沒有不差毫釐的！以上自己的印象和感情，對於自己，成了一個形式化，直觀的光照在內心，因而得到經驗。這種印象和感情依據「言語」——廣義的——從腦髓的暗處，到一個精神的明處，就是直觀和表現，在同時走同一的過程；若考其兩者的引離，斷斷乎不可能的。

柯洛斯又以為世人常常說：吾人得藝術家同樣的直觀，只是不能夠表現得技巧，像藝術一樣！藝術家只是特別表現得技巧。那一個人再能夠有賴斐爾（Raphaello）（注三）的聖母像（Madonna）的表象化。賴斐爾只是將特異的技巧，移在畫布上面；所謂藝術的直觀和表現，自有精神的所在！今更以直觀和表現，論結於次：

直觀的知識，就是表現的知識；知識因理論的作用而獨立了。直觀是後天的，不是關係經驗的判斷，不是關係現實和非現實的，也不是關係時間空間的知覺，使得感知事物感覺的過程；就是心的對象，等從形式上去區別作用，沒有以外何等的表現。兩個作用，完全是同一的意義。

柯洛斯氏美學上的「表現說」，上面已述其大概；柯氏更有論「直觀和藝術」的關係，說：「藝術和哲學」的相違，又從「美的感情和美醜的相違」因肉體的快感和美的快感的相違，趣味的問題，對於美學上「快樂說」(Hedonism)（註四）的批評。其他美學一篇，分十八章。他於十八章的結束論「言語學和美學是同一的」我現在不能細述了！於柯氏美學的一般，無論明與不明，只是柯氏美學的根底：「直觀和表現」的關係，已略略介紹。氏尚有「詩人哲學家」(Philosopher-poet) 的名號。總之柯氏的美學，一面是論理學的和心理學精密的特色；一面是富於詩人的洞察及抒情性。這的確是研究柯氏美學的一個興味。

註一　布格遜的創造的進化，張東蓀譯為創化論，已出版多時，可參看。

註二　西西里島在地中海，屬於意大利。

註三　賴斐爾(1483—1520)意大利文藝復興期 (Renaissance) 的畫家之一。

註四　快樂說 (Hedonism) 係美學上學說之一，由心理的研究的結果而成主觀美的中堅；十八世紀經驗派的哲學家謙謨 (Hume) 盛唱此說。

無每日到校上課之勞而有得到完美適用之英文智識之好機會

上海寶山路
商務印書館

函授學社英文科

招生廣告

開辦迄今已歷六年

學員共有六千餘人

畢業者已有千餘人

學科分正科與選科

所聘教員極有經驗

改課答問精細詳明

無論何時皆可入學

印有簡章函索即寄

劉貽穀君來函云鄙人自入貴社肄業後從前所有疑難問題悉已了解前歲年終郵局招考職員鄙人亦曾與試其時以郵局加薪之故招考者竟有六百餘人之多因之所出題目獨較往年為難而鄙人竟蒙錄取查郵局考試最重論說及繙譯設非鄙人在貴社肄習有素又安望考取乎

瞿明德君來函云受業前聆鈞誨獲益實深今已考取浙江公立工業專門學校入電機機械科課程皆用英文原本受業以未經畢業高等小學校之人竟能考入甲種工業專門學校讀英文原本書籍皆貴社教授有方之功也



新思想與新文藝

羅素新俄觀的反響

愈之

▲第三國際書記的駁論　・　▲貴族生活的極端諷刺
▲權力集中政策的辨明　▲羅素哲學和鏟子故事

去年羅素先生來我國之前，曾到俄國去游歷過。他回國之後，便在倫敦國民週刊上面發表了幾篇論文，陳述游俄的一切感想。(曾譯載本誌十七卷十九二十兩號) 以後他又把這幾篇文字加上了別的幾篇，彙刊了一書，叫鮑爾希維主義的理論和實際。他在我國各處講演俄國現狀，其中的話，大旨也和上述幾篇論文相同，讀者大概都已聽到了。羅素先生的議論，對於俄國革命的因果及其內容，闡發得非常出透。凡是關心俄事的人，看了沒有不佩服的。但同時羅素在國民週刊上所發表的論文，却又引起多方面的反響。羅素對於李寧政府的策略，大概可以說是贊同的，只是有幾種情形，却不能使他滿意。羅素是個平和主義者，那便莫怪他對鮑爾希維派的革命的專斷政策很有微辭了。因此凡是表同情於蘇維埃政府的，對於羅素的新俄觀，都很反對。羅素的文字在國民週刊發表後，非難的人很多，都說貴族式的羅素，是不會懂得平民的俄羅斯的內情的。美國出版的 "Liberator" 甚至於替羅素上了一個徽號，叫做 "Communist but..." (因羅素文中多自稱共產黨，惟下文往往加有 "But" 等字) 急進共產黨的不滿於羅素，由此可見了。現在單把俄人賴台克 (Carl Radek) 的辯駁，介紹於下。賴台克是鮑爾希維派一大健將，當德國革命時，曾赴德鼓動斯巴達克團，謀推翻愛倍爾政府，現在俄國任第三國際書記。去年十月

二十四日鮑爾希維政府的機關報“Pravda”裏載有他的文字，題曰羅素先生的感情的旅行，對於羅素在國民週刊上所發表的論文，竭力攻擊。羅素是社會改造運動的明星，賴台克却是正在試驗中的勞農政治的指導者。羅素的新俄觀是我們所欽佩的，那麼和他反對的論調，自然也是我們所樂聞的了。

賴台克先講許多游俄的英國人。像 Tom Shaw 是英國有名的機會主義者 Dr. Guest 是個假冒的勞動代表，他們本來是冒了勞動階級的名義，替英國資產階級，到俄國做間牒來的。那麼眞怪他們回國之後，在英國黃色報紙上，大施其誣蔑手段了。這些人的議論，沒有辨明的價值。但羅素先生是因唱導非戰論被英政府下過監獄的人，國民週刊又是英國著名的自由報紙，所以這幾篇論文，並沒存着偏私的見地，是很信得過的。他對於俄國共產黨人，竭力恭維，說他們不肯寬縱別人，也不肯寬縱自己，每日做十六小時的工作，連假期都不休息，而且自待也極菲薄，不想求個人的權利，專心在於建造一個新社會。他從這種事實下一個結論，是說俄國共產黨很像克倫威爾時代的英國清教徒。但以後他又說：「現在俄國的生活，和清教徒時期的英國相同，有許多地方，都違反人類的本能。鮑爾希維派要是最後終於失敗，一定和清教徒失敗的原因相同的便是當人民覺得快樂和安閑比清教徒所能供獻的一切都要好，那時便是失敗的時候了。」從這幾句話可見羅素是抱博愛主義的。便是他的一生事實，也足以證明羅素是個博愛主義者。只是他還未能捨棄安樂的家庭，靜靜的讀讀書，逛逛鄉景，聽聽戲，以及一切安閑的事情，凡是垂滅的資本社會所能供給一個富人的，羅素先生都還未能忘情。所以他住在革命的俄國——雖然有特設的賓館，和安適的設置供給他——不上兩星期，就很不耐煩了，很覺着這樣的革命社會是不可耐了。

羅素的原文裏有一段說：「俄國共產黨講到「專斷」這字，倒和本義相合；講到「勞動」這字，却不是一定指「勞動」了。他的意思是指「階級自覺」的勞動者，就是共產黨。他把不是勞動者而有正確思想的人（像李寧，姬釆林之類）歸入勞動之內。確是工錢勞動者而沒有正確思想的，却把他屏除，稱之為資產階級的走狗。」這一段話，賴台克也用了上節的譏刺態度，攻擊羅素。他說羅素只要把自己在英國的社會地位，細忖一忖，便並不為奇了。羅素是貴族出身，那當然是屬於資產階級的。但在戰時，因他反對戰爭，不順從資產階級的意旨，資產階級便下他於獄，把他當作資產階級的仇敵了。又如英國的工黨領袖韓徒生 (Henderson) 他本來是出身於勞動者，但自從入閣之後，便變了資產階級之友，反和勞動者互相仇視了。這樣看來，階級的區分，全然是以志趣及利害為標準。在階

級鬬爭中扶助我們的便是同志，陷害我們的便是仇敵，這是不成問題的了。

反對武力革命，和權力集中是羅素社會思想的核心。所以他對於俄國最不滿意的，也便是這兩層。我們現在再看賴台克怎樣地非難他：——

「羅素先生聲明他反對共產主義是和主張平和論同一原因，內戰和別種戰爭一般不免絆起無窮的苦痛和不幸，而他的好處却在於不可知之數。而且在鬬爭中人類文明大有滅亡之慮。這話是不錯的。我們因此知道羅素先生對於引起四年大戰的現代文明，是何等地看重了！

「要克服一切，是非權力集中不可，但無論那種權力集中，都是不免於產生罪惡的。羅素先生把權力集中分為兩種範式。第一種是英國及協約國資本政府所採用的，其結果使全世界互相殘殺。現在却還在繼續着毀滅世界的幸福和安寧，這是羅素先生所反對的。他嫌惡路德喬治，尤其嫌惡邱吉爾。至於羅素所反對的第二種權力集中，那便是俄國勞農政府了。這一種權力集中的政策，是想盡力把不幸的人們從資本制度所造成的多種不幸中挽救出來。他們所幹的，是想把社會組織根本改造的一種勇敢的企圖。但要想打破全個資本世界，單單小戰一場，是不會成功的，因此不能不組織紅衛隊，組織大規模的糧食供給機關，實行一切經濟的集中支配。但是羅素先生又說這個不對，因為這樣便要造出私人特權來了；便像勞農政府人民委員——雖然是極謙和的——可以有汽車，電話，戲館票子的種種權利了！

「徘徊於這兩種可怖的政治之間，羅素先生怎麼辦呢？他要想挑選那一種呢？他從他的感情的旅行回去之後，洗了個浴，坐在火爐前面——英國的火爐何等煖呵！這是無疑的，雖然他不是個人民委員，雖然倫敦貧民屋裏的人凍得要死，但是他屋子裏是不會缺少柴木的。於是羅素先生換了拖鞋，着了寢衣，起首誦讀歐洲的憂患的新聞……當他讀報的時候，心底裏便起不快的感想。一個又好又聰明的富人，他見了別人受苦，自己怎麼會快活呢？於是羅素先生便在國民週刊上聲明道：「我雖不鼓吹世界革命，却不能不斷定各大資本國政府之所作為，都是要促成世界革命的。」

「資本政府何等壞，羅素是何等好呀！他第二次的下獄，許是要有的事；我們只希望仗着他出身於貴族，政府所施刑罰，不至於十分利害罷！我們自然極希望他平安無事，要是不然，這樣無意義的犧牲，實在太不下算了。」

再看賴台克在結尾的一段罵羅素是何等刻厲：——

『總之羅素先生的哲學使我們想到伊索寓言裏驢子的故事，那驢子眼前放着現成的燕麥和乾草他想先嚼了那一樣好呢，討論了好久終於沒有決定臨了竟至於因此餓死。拿他和蠢笨的驢子相比，我們對羅素先生自然是很抱歉的；但是我們拿了忠厚誠實的勞力者和這樣地麻木不仁的小資產階級的「哲學家」相比，我們對於驢子也很覺得對不起了。』

但是以上賴台克所辯的各節還不算十分重要，在羅素的游俄感想中有幾段攻擊勞農政治，要利害得多如對於蘇維埃選舉制度的失望投機事業的興盛食糧分配的不當，賴台克都未置辯，大概他做那篇文字的時候只在國民週刊上見了羅素所作的一二兩節續登的幾節想他都未見到罷。

英國詩人克次的百年紀念

愈之

▲唯美主義的先驅
▲一個短命的詩人
▲感情生活的唱導
▲末期著作的特色

在這昏黯的灰色的世界沉悶的偪塞的人生裏，有什麼東西好慰安並拯救我們的心靈呢？那自然只有「美」——詩的美，藝術的美——了。現代人的生活受物質的奴役，現實的束縛，精神的源泉的枯涸，已到了極點，因此使我們不能不追慕浪漫文學的大時代。在十九世紀初頭，歐洲文壇何等的華麗絢爛！情緒何等的豐富！想像何等的活躍！雖然這樣的光榮的時代早已成為陳跡，偉大作家也早已化為灰塵，但我們回想起來，實不勝其景慕和欣羨。像百年前逝世的英國少年詩人克次（John Keats）也便是我們所不能忘的一個。



克次影像

『美便是真；
我們在世間所知的一切
和所欲知的一切，
只是這個真美罷。』

這是克次的著名短歌。他以為至高的美就是真理，真理就是至高的美。

『美代表永久的愉快；
美的愛不絕地增加，
再也不會消失的；

美給我們寂靜的樂院；
美給我們甜蜜健康安寧的睡眠。』

他對於「美」是何等地讚美呵！以美爲眞，是克次的優點，自然也是克次的缺點。但是他的影響却很是不小。後來在歐洲文學上成爲一派的唯美主義 (Aesthetisicm) 未始不是克次開闢天地的。單就英國而言，像五六十年以前史文朋 (Swinburne) 莫理士 (Morris) 等人所唱導的藝術的生活觀，和後來王爾德 (Wilde)「爲藝術的藝術」的極端的主張，都可以說多少是淵源於克次的。



在羅馬的克次葬地

但是最使我們詫異的，是這位泛美主義的詩人却是生長於僂賤貧窮的環境。克次幼年是一個孤兒，父親是在倫敦開馬車行的，當克次幼年時父母都死了，所以他只受了一點粗淺的小學教育。十五歲那年他的保護人送他到愛蒙頓 (Edmonton) 的外科醫院做練習生，練習了五年以後又當了兩年助手。他在醫院時讀英國古代詩人施賓叟 (Spenser) 的 "Faërie Queene" 引動了他的文學的趣味，以後便着手於吟詠。一八一七年他拋棄了他的職業，把他第一卷詩集出版。第二年又把第二卷詩集出版，這便是著名的恩狄米翁 (Endymion) 那時他還不過二十三歲哩！以後他逐年又出了幾卷詩，他的最後的一卷詩，是在一八二〇年出版。

王爾德說：『我們都睡在溝裏，但是我們中却有幾個瞧得見天上的明星。』這句話是眞的，克次便是在我們當中能瞧見明星的一個。在英國浪漫文人中，寫外部印象的手段最高的，總要算克次了。他是個感覺極銳敏的人，他的一生只是一大串的感覺而已。他的詩中每行每字只是色覺觸覺嗅覺的紀錄。他給友人的信裏說：『唉！感覺的生活比思想的生活，好得多哩！』我們於此便可以看出克次的詩是怎樣的了。

從一八一八到一八二〇年的三年間他拼命的做詩。他的身體本來虛弱，因此便弄出病來。乃不能不到多陽光的意大利去養身體。不料到一八二一年二月竟以肺癆病在羅馬逝世，就在離英國浪漫詩人雪萊 (Shelly) 的墳地不遠處下葬。他在世只有二十六年，死時還不過是個小孩子。他的文學生涯却只有三四年，但他在這短時期內偏能造成不朽的聲名。他是英國二百年中六大詩人之一，他在英國詩壇所創立的成績，他的短歌以及 "Hyperion" "Isobella" "Eve of St. Agnes" 等篇，都是世界的傑作。沒一個偉大的作家能够在這樣短促的生命內，造就這樣偉大富麗的作品了。

他在早年出版的兩卷詩，自然不免有許多缺點。缺少文學滋味和韻律，過度誇張和過於多感，自然都是他的短處。在他的著名詩篇恩狄米翁(所講是一牧童被月中女神所戀的一段故事)裏也很多過分的抒寫。但是後來的幾種詩，却已完全成熟了。像 "Lamia" "Isabella" "Eve of Saint Agnes" 等可以作美麗的繪畫觀，也可以作甜密的音樂觀。在英國文學中，沒有比這幾篇更可愛的韻文了。



漢伯斯醫地方的克次住宅

克次逝世後，到了今年，剛巧是一個世紀。英國的文學家，特地為他刊一部紀念專集，名叫 "The John Keats Memorial Volume" 發售後所得贏餘，供建立克次紀念碑之用。此外瑞典，荷蘭，法蘭西，西班牙，意大利，俄羅斯，甚至亞洲諸國，也都有詩詞寄來，紀念百年前在羅馬夭殤的一個倫敦孩子。這是為什麼呢？因為他的生活，已影響到時代的生活了；他的詩的驚奇，已變成了世界的驚奇了！

表現主義的藝術

幼雄

▲德奧的新興藝術
▲精神表現的注重
▲表現主義的心理
▲回到靈魂的叫聲

表現主義 (Expressionismus) 是和未來主義同時崛起的一種最新的藝術運動。近幾年來，德奧等國在文學上藝術上，這種新興的潮流很是壯大。本誌第三號裏已把戲劇上的表現主義運動，

大旨說起過，只是簡略得很。現在再把表現主義在繪畫上的意義，和發生的原因，講一個大略罷。

表現主義是代表後期印象派以後造形美術的一種新傾向，而尤以繪畫上為最盛。表現主義的繪畫是移住德國門占的一個俄國畫家康定斯基(Kondinsky)等人所創立。大戰以來，康定斯基在德國組織「新美術協會」後來因為審查問題，會員間鬨起衝突，康定斯基的一派便宣告脫離，另組織一個團體，叫「青騎者」(Blue Rider)與許多作曲家文學者互相提攜，建立新派藝術，這便是表現主義的由來。這種新藝術運動在繪畫上尤占勢力。像本號封面插圖葛老士(GeogeGroz)所作的危險的街道(Gefährliche Stratze) 也便是表現主義作品之一。

表現主義是和自然主義及印象主義極端反對的。自然派印象派都用印象來再演自然，表現派雖仍借自然及印象來表現自己的內界，然重在表現自然的「精神」而不重自然的外觀。他們感到自然為藝術的妨害物；倘模倣自然，實足以促成藝術的屈服與滅亡。據印象主義與表現主義的著者冷時客兒說，自然再現(即描繪)使藝術家放棄其內的衝動而曲從外界——即自然——致陷於奴隸的地位。藝術家不該模倣自然，不該用那種因空間錯覺所生的遠近畫法，那種畫法實係欺人的詐術，真的藝術，是不求與外界一致，而求與藝術家的內界一致的。他說：『藝術是非再現的現(表現)』(Kunst ist Gabennicht Wiedergabe) 印象派的畫家，其心目完全受自然的支配，而表現派的畫家為着表現其內界的意思，却要戰勝自然，屈服自然，破壞自然，而以自然的破裂碎片組成自己的藝術品。印象派的畫家僅有選擇自然材料的自由，表現派的畫家則又進而改造自然，且也像未來派立體派一般，或者與自然物體分離，或者把他納入幾何學的圖形之中。

因求這樣的表現而改造自然的物體，很像中古時代的宗教藝術，及日本式的繪圖（表現派元祖弗婁可克亦愛好日本繪畫，其所學得益於此者不少）而且更和埃及人及其他野蠻人的創作，并所謂小兒繪的趣畫手工品相似。但這種古代藝術，原始藝術的作品，其改造自然物體與自然不相吻合，乃是無意識的，是由於寫實的技倆缺乏所致的。而近代畫家則為有意識的，故意如此的，有此故意而觀者却不見其故意，不知不覺的為所鈎引而感得創作者的表現精神，這樣才可以稱為表現主義的藝術。但把有形物體改造起來，僅以使內界——無形的精神——通於外界——有形的物體，使人得以認識感受為限。若因藝術技巧的能力薄弱而使自然變形，欲脫去藝術的約束，那就錯了。

表現主義所着重者在能表現出「精神」的運動，跳躍，突進，和衝動。

「精神」和地中溶體一般，有隙便卽爆發，一旦爆發，則地殼碎裂，飛沙走石，現出極不整齊的情狀。表現派的作品也是爆發的，突進的，跳躍的，銳角的，畸形的，有這個緣故，所以也起不調和的感想。

表現主義的意義既如上述，但是他的起原是怎樣呢？現在再把瑞士人伯弗斯透（Dr. Pfister）的見解約略說說。

伯氏是個心理分析學家，他說表現主義是屬於病的現象，著有表現派繪畫之心理學及生物學上的根據一書，把某有名表現派畫家的心理詳細分析，斷定表現主義是精神上藝術上的病的現象。大凡藝術家——表現派藝術家則爲尤然——總是悲傷煩悶的居多。他們想借了藝術從苦惱中逃去，但是他們的手段，卻變成了「倒行逆施」(Regression) 便是回復到從前的發展狀態去。譬如計算複雜的數目錯了，便從頭再算過一回。精神上受阻塞的人，也是這樣，他若再向前進，必取逆行的徑路，重復回到小兒狀態了。所以表現派藝術的起源，就是由於他們爲一切惡意的暴力所逼迫，爲恐懼與苦惱所傷害，所以造成這一種「逆行」的藝術。伯弗斯透又說，「凡人經驗了外界苦況，必求脫離認識的主體，而逃入內部，置自己於世界創造者的地位。」表現派藝術家注重內心的表現，其理由便在於此。

總之表現主義的藝術，在外面看去，改造自然，描寫心的動作，都和未來主義相同，但在實際上卻很是相反。未來派藝術乃是物質主義的藝術，他們所主張的是描寫現代物質文明的美。表現派卻以精神與靈魂爲藝術的本源，凡根據現代物質的文化所作的藝術品，都應該廢除，而另建精神的藝術。這一種主張可以說是受德國唯心論哲學思想的影響。從十八世紀到十九世紀的藝術運動，最重要的一句話是「回到自然去」(Back to nature) 現代表現主義的新藝術運動，最重要的一句話是「回到靈魂去」。前者是自然對於一切人爲禮制的反動；後者是精神對於物質的反動，靈對於肉的反動。這便是表現主義發生的原委了。



一個莊主的女兒

俄國布雪金原著

仲持

伊凡彼洛微支勃司妥夫的莊地，是在俄國極遠的一個州縣內。他少時曾在禁衛軍中當過差使，一七九七年解職之後，他便歸到他的本宅，從那時起，沒有換過地方。他曾娶過一個窮苦的貴族女子，她有一日臨蓐死了，那時他正往遠地察看田畝，沒有在家裏。他不久從家務上尋得慰安。他照着自己的規畫，造了一所房子，又設立了一家布廠，他的進款，使用得法。他自思是一鄉中最適當的人了，他的那些鄰人們也都和他睦暱，時常帶着他們的家屬和狗，來探望他。平時他穿的是一件天鵝絨短衫，但在禮拜日與假日，他便穿起一件布外套，布是自己廠裏製的。他親自管着一切的零用帳，除了參議院公報從不讀什麼書。

就大體說，人家是喜歡他的，不過道他驕傲一些。和他不很和好的只有一個人，便是他最近的鄰人格來哥伊凡諾微支莫朗司基。那鄰人是個純粹的俄國舊式貴族。他在莫斯科浪費了一大部分的財產，同時又喪了妻子，便回到他最後剩下的莊地裏，繼續他的浪費的生活，只是換了一種新花樣了。他建了一個英國式的花園，這上頭幾乎耗費了他所剩

下的全部財產。他的廝童們都穿着英國式的短服，他的女兒有一個英國女教師，他的田畝也是仿英國式墾植的。

『可是仿效外國式之後，俄國的稻沒有長出穀來，』伊凡諾微支雖將費用大大的減省，他的進款却老是沒有增加。他只得用——雖在鄉間——借債的方法。然而人家也不當他是個愚人，因爲在他縣裏的地主，知道將地產歸保管議會保管，——這種辦法，那時候是算作極複雜極冒險的——的，要推他爲第一個了。那些非難他的一般人中間，要算勃司妥夫最爲嚴厲。憎惡一切的革新，是勃司妥夫品質中一種顯著的特性，所以他說起他比鄰的「英國狂」，從沒有安安靜靜的時候，他總要說出幾句譏刺的話。有時人家讚揚他經濟的布置，他便誇示他的財產，帶着一副狡詐的微笑答道：

『唉，是的，我的布置方法是和格萊哥伊凡諾微支不同的。我們將俄國式保守起來，已夠好了，何苦拿英國式來毀壞自己呢？』

這些話和別種譏刺的語言，——多謝殷勤的鄰人們的熱誠，——不免傳到好炫飾的格萊哥伊凡諾微支耳裏。但是中了「英國狂」的人，和我們一班新聞記者一般，不能容受人家的批評，因此他惱了，便罵罵他的人是一隻熊，是一個不懂事的鄉下人。兩個地主間的關係便是這樣：那時候勃司妥夫的兒子歸家來了。他曾在某大學受過教育，很想投入軍籍，但他的父親不答應。文官呢，他是幹不來的，至於別的事情，他又沒一椿能做，因此那小亞歷山就住在家裏做一個貴族，並且留起髭鬚（從前俄國風俗，只有軍人可留髭鬚）。

亞歷山誠然是個優秀的少年。如果他瘦弱的身軀不配着軍服，如果他不能跨着駿馬馳驅，祇好在書記室的案卷上度他的青春，那就真個是可憐了。鄰

人們見他時常在山野間遊獵，時常從山徑中出來，便一致的推想他再也不會做一個有用的官了。年少的女子們在後面注視他，有時向他睇着眼，亞歷山却不甚理會，於是她們便猜他另有一種祕密的戀愛事情。果然她們把他一封信的一張「寄信處」遞來遞去的看：「寄莫斯科亞歷山斯基寺院對過薩徵來夫銅店亞考林娜俾洛那收，煩她轉交A N. B.」

讀者中從未住過鄉間的，是意想不到這些鄉間女子怎樣動人的！她們生長在純潔的空氣裏，在她們花園內蘋菓樹的覆陰下面，她們所有世界人生的智識，大都從書中得來。孤寂，自由與誦讀使她們的情感發展的很早，這是城市女子所沒有的。驛馬的鈴聲，對於年少的鄉間女子，是一樁大事，到最近的鎮集去走一遭，是她們一生中的新紀元，一個客人的探訪也要留下一種多時的——有時竟是永遠的——回憶。自然人都可以譏笑她們的幾種特別模樣，但是一個淺見者的戲謔總不能掩滅她們主要的優點，其中最重要的便是「個性」，從前瓊英保耳說過沒有「個性」便不能有人類的偉大。在都會中，女人們也許能夠受較良的教育，但和世事接觸之後，特性立卽低沈了，她們的心靈便弄得和她們的帽一樣的呆板了。這並不是讚揚，也不是非難，只是——像古人所說——「Nota-nostra manet」(「不過度」)罷了。

在年少的女子們中間，亞歷山會引起她們什麼感想，這是容易意想得到的。他是第一個在她們面前現出憂鬱神情的人，第一個對她們說起他的慘澹的青春；而且他戴一個紀念戒指，上面鐫着一個死者的頭。這都是在僻遠的州縣裏十分稀罕的事情。年少的女子們只是發狂也似的想他。

但是她們中間沒有人比我們英國風的麗柴——

或稱倍綏格萊哥伊凡諾微支便是這樣叫她，——更關心他的了。因爲兩方的父親是不相往來的，所以直到亞歷山成了鄰近一班少年女子中間唯一的談話資料以後，她還是沒有見過他。她已十七歲了。深黑的眼睛映着她淺黑而極愉快的顏色。她是一個獨養女因此十分放縱。她的好動和不住的嬉遊，使她父親很是歡喜可是弄得傑克生姑娘——她的女教師——心裏十分絕望，她是易動感情的四十歲老姑娘，她給麗柴抹粉於面上，塗黑她的眼圈，一年中讀完巴末拉（Samuel Richardson 做的小說，一七四〇年初次出版）兩遍，爲着這幾件事，她得到二千盧布，她在這荒僻的俄羅斯境內限見得要長此終老了，不由的起了十分的悲感。

服事麗柴的便是奈司諦，她雖似年長一點，却活潑得和她的女主人十分相像。麗柴很喜歡她，對她露示心中一切的秘密，和她一同嬉遊着；總之奈司諦

是普魯青那村裏重要的人比一齣德國悲劇中的「心腹人」還重要得多。

一日早晨奈司諦給她女主人梳粧時，她說道：『你肯應許我今天出去一趟麼？』

『你去罷，但你往那裏去？』

『往都其羅華去，往勃司妥夫家去。那家廚子的妻，今天做生日，她昨天來請我們去吃飯。』

『那真奇了，』麗柴說，『主人們彼此尋仇，傭僕們却互相宴會。』

『主人們幹的事和我們何關呢？』奈司諦答說，『而且我屬於你，不是屬你爸爸。你從未和小勃司妥夫衝突過；要是老輩中高興爭鬧，任他們爭鬧去罷。』

『奈司諦，那麼你且去看看亞歷山勃司妥夫回來告訴我，他是何等模樣？是什麼一種人？』

奈司諦應許了，麗柴整日不耐煩的等候她回來。晚間，奈司諦便回來了。

『喂，麗柴微泰格萊哥里那，』她說，剛跨進了屋子，『我看見小勃司妥夫，我向他看了一個飽，因爲我們整日在一塊兒。』

『怎麼樣呢？你將事情告訴我，將所有的事情告訴我。』

『很好。我們幾個一同去，我，阿尼西愛哥羅奈南尼拉，唐卡……』

『是，是，我知道。後來呢？』

『你要我講，我便把一切詳細的告訴你。我們剛在午膳時候，就走到了。屋子裏擠滿了人。柯平司基在那裏，還有柴哈司基，克羅司基，管家的妻，和她的女兒……』

『阿，還有勃司妥夫呢？』

『等一會兒。我們就桌坐下；管家的妻坐在首位。我坐在她的旁邊……女兒們很不高興我却不理會她們……』

『上天呵，奈司諦，你滔滔不盡的講過去，多厭煩呵！』

『你真不耐煩！阿，我們從桌旁站起身，……我們已坐了三個鐘頭。飯菜眞講究：麥糰，牛乳糕，綠，紅，一條條的，……阿，我們離了席，走到花園裏做「捉老鷹」的遊戲，那時候少主人出來了。』

『阿，他當真是這樣的漂亮嗎？』

『極其漂亮，長，好身材，紅面頰，……』

『當真？我也料到他是美好的。阿，你看他怎樣呢？悲鬱深思的嗎？』

『一點也沒有那種情形，我生平從未見過這樣快樂的人。他要和我們一塊兒玩。』

『和你們一塊兒玩麼？不會罷！』

『那裏不會。你想他另外還要幹什麼？和我們一一接過吻來！』

『也得你們的許可，奈司諦，你胡說罷。』

『我並不胡說。我想離開他眞討厭極了。他全日總是

跟着我們。」

『但她們也說他已有了情人看不上人嗎？」

『我不知道什麽只知道他深深的對我看，又這樣的看坦尼——管家的女兒——又看巴雪柯平司基。但這不能說他惹怒誰—他是何等合人意呵！」

『那真怪極！屋內的人怎樣的說他？」

『他們說他是極好的主人，——真和善！真快活！他們只尋出他一種壞處：就是他太喜歡追隨少年女郎，但據我看來，這却不是一種極大的壞處：他年紀會漸漸長大的。」

『我怎樣的要見他一面呵！』麗柒說，歎了一口氣。

『有什麽阻擋你呢？都其羅華離這裏又不遠，——不過三俄里光景。你走去，望那方向散一回步，或者騎着馬去，你一定會遇見他。他背着槍天天清早出來的。」

『不，不，那可不對。他許要想到我勾引他而且我們的父親不和睦，我不能做他的相識……唉，奈司諦，你知道我要怎樣的幹嗎？我要扮做一個農家女兒！」

『當真穿上一件農服，便放膽的往都其羅華去；我敢說勃司妥夫斷不會隨便走過不留意到你的。」

『我也知道，如何模仿這裏一般農人的言語。唉，奈司諦，我親愛的奈司諦！好一個妙計呵！」

於是麗柒決定實行她的計畫，便上牀睡了。

次日早晨她就預備實行她的計畫。她差人到街上去，買了好些粗麻布，好些青棉布與幾粒銅鈕扣，她便和奈司諦兩人裁了一件農服。她教一班女僕縫起來，到晚上各事便舒齊了。麗柒試穿新衣，站在鏡前，自想從未有過這樣動人的模樣。隨後他試演種種動作。她行走時低低的彎着身，又效着磁器貓的模樣，向後擡幾次頭，她講農人的俗語，掩袖微笑，做出各事，使奈司諦十分滿意。只有一件事情卻阻礙着她：她試着赤足行走，橫過道地，泥土刺痛了她柔

嫩的足，她覺得毛石與石子忍耐不得。奈司諦立即過來幫她量了麗柴的足，奔至田頭找尋牧人脫羅芬，向他定做一雙同樣尺寸的草鞋。

次日早晨天還未明，麗柴已經醒了。家裏的人都還睡着。奈司諦走到大門，等候牧人。吹角的聲音聽見了，村民成列的經過莊屋前面。脫羅芬走到奈司諦的跟前，交給她一雙小小的顏色草鞋，便接了半盧布的錢票。麗柴把農服悄悄的穿上，低聲對奈司諦說幾句關於傑克生姑娘的話，便走下後梯，穿過花園，到了外面的田野。

東方的天空全然發亮了，雲的金色線紋，似乎正在等候太陽，像廷臣們等候皇帝一般。光輝的天空，早晨的清鮮露滴，微風，與鳥的歌唱，使麗柴的胸腔充滿了快樂。她恐怕撞見熟人，這一種恐怖心，彷彿給了她羽翼，因此她不是走，竟可說是飛了。但她走近樹林——這樹林就是她父親的莊地的邊界——時，就弛緩了脚步。她決定在這裏等候亞歷山。她的心強烈的跳着，自己也不知道是什麼緣故；但是年少的「潛逃者」心中所生的恐怖，不就是她們最大的快樂麼！麗柴直進了樹林的深處。樹林搖曳的深長聲音，彷彿歡迎那個少女。她的愉快消失了。漸漸的她起了甘美的幻想。她想着——但誰能確當的說出一個十七歲的少女，當一個春天的早上六點鐘，獨自在樹林裏想的是什麼呢？隨後她深思似的行走，循着小徑，兩旁高樹覆着。忽然間一隻雄壯的獵狗來了，向着她吠跳。麗柴驚慌了，叫喊起來。同時却有別一種聲音出來道：“Tout beau Sbogar, ici!”（這裏都好，司波格）……一個少年獵人從一叢灌木後面衝了出來。

『不要慌，我的愛，』他對麗柴說『我的狗是不會咬人的。』

麗柴早已定了驚慌，便立時利用她的機會，

『但是，先生』她說時，做出一種半驚半羞的表情，『我好吃驚他好可怕，——他許要再撲到我身上來。』

亞歷山——讀者想早已知道他是亞歷山了——定睛注視那年少的農家女兒。

『要是你害怕，我可以伴你』他對她說：『你肯應許我和你一同走嗎？』

『誰阻擋你呢？』麗柴答說，『意志是自由的，道路是給人人公開的。』

『你從那裏來的？』

『從普魯青那；我是鐵匠凡西里的女兒，我要拾菌去。（麗柴臂上挈着一隻籃）你呢，先生？從都其羅華，無疑的。』

『正是』亞歷山答說，『我是少主人的廝童。』

亞歷山要使自己和她平等，但麗柴向着他看，開始笑了。

『胡說，』她說，『我不是你所想像那種愚人。我看得很明白，你是少主人自己。』

『你何以這樣的想呢？』

『我這樣的想是有許多原由的。』

『但是——』

『難道主僕是分不出來的嗎！你打扮得不像一個僕人，你講話也不像，而且你喚狗的口吻也和我們兩樣。』

麗柴使得亞歷山愈加喜歡了。他因爲不慣在農家女兒的面前守禮節，便要去擁抱她；但麗柴從他跟前抽回身子，忽然做出一副冷落莊重的神情，使得亞歷山雖很高興，却不敢重新嘗試。

『你倘然願意我們仍舊做好朋友，』她莊重的說，『你最好不要忘了你自己。』

『誰教道你這種巧妙？』亞歷山問着，便發出一陣大笑。『這可會是我的朋友奈登加，（奈司諦的縮

稱）你家女少主人的侍婢麼？且看智慧從什麼道路發散呵！』

麗柴覺到她已出了她的範圍，立時把住了自己。她說道：『你想我從未到過莊屋嗎？你不要着慌，我曾經見過聽過許多物事哩……但是，』她繼續說，『若是我告知你，我要拾不成菌了。你願自走罷，先生，我要走我自己的路。請你寬恕我。』

她剛要走開，亞歷山却捉住了她的手。

『你的名兒叫什麼，我的愛？』

『亞古林那，』麗柴答說，竭力的想從他手裏掙脫她的手指：『但是放我走罷，先生，這是我歸家的時候了。』

『阿，我的朋友亞古林那，我定要來訪你父親——鐵匠凡西里——一回。』

『你說什麼？』麗柴忙答說，『天呵！不要想到幹這樣的事情！要是家中得知，我獨自在林中同一個紳士講話，我就要遭殃了——我的父親，鐵匠凡西里就要打死我。』

『但是我總得再和你一面。』

『阿，那麼，我下次再來拾菌罷！』

『什麼時候？』

『阿，明天，要是你想望着。』

『我親愛的亞古林那，我要吻你，可是不敢……明天，那麼同樣時候，可不是麼？』

『是的，是的！』

『你不會欺我罷？』

『我不會欺你的。』

『發個誓好麼？』

『阿，那麼我就發誓：我要來的。』

兩個年少的人分別了。麗柴出了樹林，橫過田野，偷偷的走進花園，奔到奈司諦等候她的地方。她在這裏，換了衣服，不在心的回答她心腹人的詢問，隨卽

回到客堂。食巾放好了，早飯齊備了，傑克生姑娘，早已數了粉，束起腰，看去像是一個麥酒瓶，她正在切麪包和牛油的薄片。

她的父親稱讚她，爲着她清早散步。

『什麼事情都沒有像早起的衞生哩！』他說。

於是他舉出幾個長壽的例，都是從英國報紙上引來的，他證明凡活過一百歲的人，都是不喝酒而冬夏破曉起身的。

麗柴並不聽他。她只是凝想晨間約會的一切情形，和亞古林那同少年獵人的一切談話。那時候，她的良心開始苛責她。她竭力的勸慰自己：他們的談話沒有越出適當的境界，快樂的事不會引起重大的結局，可是無效——她的良心比她的理性還講的響。她的第二次的約會，引起她的困惑，比什麼還利害。她幾乎想決定不遵守她那莊重的誓了。但是亞歷山等不着她，不會走到村上，尋得鐵匠凡西里的女兒，眞正的亞古林那——一個肥胖麻面的鄉裏女子——就此便發覺她愚弄他的把戲麼？這個念頭，嚇壞了麗柴，她便決定次晨扮着和先前同樣的喬裝，再到小林中走一回。

那方面，亞歷山是極端的快樂。他整日想念他的新相識；夜間夢中，黑顏美人的形影，在他面前顯出。早晨天未開亮，他早已穿好衣裳。他沒工夫裝好他的槍，便帶着他忠心的司波格，望田野走去，奔到約會的地方。不耐煩的等候了半個鐘頭，他最後在灌木中間，瞥見一片藍色的農服，便上前奔去，迎會他可愛的亞古林那。她看着他道謝時風狂的神情，不覺笑了一笑。但亞歷山在她面上，立卽看出憂鬱不安的痕迹。他問她原由。麗柴便告訴他：她對於自己的行爲，似覺極是快樂，但她悔恨這個，這時候她不想破壞她的前言，但這次約會，總是最後的一次了，她因此懇求他打消一種不會引到什麼好處的相識。

這一番話，自然是用農人的口語說的；但是這樣在下等社會女子中間所極少有的思想與情感使得亞歷山老大的詫異。他用盡了他的口才，要想改變亞林古那的心思。他切實的告知她，他的志願是高尙的；應許她不會使她悔恨各事將順從她；又切心的懇求她：不要剝奪他私會她的愉快，就是一日只有一次，或者甚至一禮拜兩次也都可以。他講着眞心戀愛的話，這時候他眞個在愛情中了。麗柴悄悄的聽着。

『請你應許我，』她最後說，『你決不到村上來找尋我，除却我自己指定時候，你決不和我約會。』

亞歷山發起誓來，她一陣笑，止住了他。

『我不要你發誓，只是你的話儘夠了。』她說。

從此他們就用友誼的態度談話起來，在林中散着步，隨後麗柴對他說道：

『這是我歸家的時候了。』

他們分別了，亞歷山獨自剩着，心中不解一個微賤的農家女子，在兩次約會中何以有這樣的勢力制服他。他想他和亞古林那的關係有一切小說的意味，陌路少女的訓示，在他看來雖很嚴厲，他却永不轉破壞前言的念頭。老實說，不論他的紀念戒指，他的祕密信札與他先前的暗瀆生活，亞歷山總是一個良好的衝動的少年，有一個純潔的心，能夠享受天真的愉快。

要是我單從我自己意思，我就要在此瑣細的敘述兩個少年人的約會；彼此漸漸發展的情愛和他們的私事與談話了。但我知道大部分的讀者，不會和我同意。這種詳記，常常看做沉悶乏味的，所以我便省却了，單說一句，過了兩個月，亞歷山早已無望的中了愛情了，麗柴也是一樣。兩人現在都很快樂，對於將來也沒有什麼顧慮了。

他們心裏時常各存一種疑難的問題，但他們彼此

却從未講起這事。這是很明顯的亞歷山雖可以和他可愛的亞古林那多相接觸，他總不會忘却窮苦的農家女子和他中間的隔離；麗柴呢，她知道他們父親中間所存的憎怨，也不敢希望一種相互的和解。而且她的自愛，暗地裏被神祕的浪漫的希望激動著，她希望看見都其羅華的地主，終於倒身在曾魯青那的鐵匠的女兒裙下。剛在這當兒忽然發生了一件重要的事情，險些兒打斷了他們相互的關係。

（未完）

巨漢與小孩

(The Selfish Giant)

英國王爾德原著　　朱樸

每天的下午，有許多小孩子從學堂裏出來，他們常常到巨漢的花園裏去遊玩。

這是一個大而可愛的花園，有柔而綠的草。在草的上面，滿綴着很美麗的花像天上的星似的，還有十二棵桃樹在春天的時候開出嬌嫩的粉紅花和珠白花，在秋天的時候結着很多的果。百鳥都坐在樹上唱着很悅耳的歌，使得這些小孩子常常停止他們的遊戲去細聽。『我們在此地多快樂！』他們互相的叫起來。

一天，巨漢回來了。他是到他的朋友 Cornish ogre 處去的，在那裏住了七年。七年之後，他說盡他所要說的話，沒有什麼可以再說了，所以他就回到他自己的家裏來。當他到家的時候，他看見小孩們在花園裏遊玩。

『你們在那裏做什麼?』他用了很粗暴的聲音喊起來,小孩們都跑了。

『我自己的花園是我自己的花園,』巨漢說道,『這是誰都曉得的,除了我自己,我是一個人都不許他進來遊玩的。』所以他就在四週圍築一座高牆,立着一塊告白板寫道:

『越入私地者有罪!』

他原來是一個自私自利的巨漢。

可憐的小孩們現在沒有什麼地方去遊玩了。他們想到路上去頑,可是路上很污濁並且滿載着硬石子,這是他們所不喜歡的。當他們的功課完畢之後,他們常常的沿着那座高牆徘徊着,談到裏面那個美麗的花園。『我們從前在那裏面多快樂!』他們互相的說道。

春天來了,鄉野裏都有纖纖的花開着,纖纖的鳥唱着,獨有那個自私自利的巨漢的花園裏還依然是冬天。鳥因爲沒有小孩們在那裏不高興唱了,樹也忘掉開花了。一次,一朵很美麗的花正從草裏抬起頭來,可是一見那塊對於小孩們很鬱抑的告白板,他就重復倒下去睡了。只有雪和霜是非常的欣慰,他們叫道:『春天忘掉這個花園了,我們要終年的住在這裏了。』雪把她的白大衫蓋在草上,霜把白銀色塗飾在樹上。他們再去邀請北風來和他們一塊兒住,他果然來了。他穿了皮的衣服,鎮天的在花園裏吼,把烟囱頂筒都吹下來了。『這是一塊極樂世界,』他說道,『我們必定要把雹冰也請來才好呢。』所以雹冰也來了。他每天總要在屋頂上錚錚的急響着三個小時,至少要等破碎了幾塊覆屋的石片,那麼然後就再在花園的四週用了他最快的速度跑。他的衣服是白的,呼吸好像冰。

『我不懂爲什麼春天來得這樣的晚,』自私自利的巨漢說道,當他坐在窗口望着他的寒冷而白色

的花園裏的時候；『我希望這種天氣變呢。』

但是春天總不來，夏天也不來。秋天給無論何處的花園裏金黃的果子，可是自私自利的巨漢的花園裏她一個都沒有給。『他是太自私自利了，』她說。所以那裏常常是冬天，北風哪，雹冰哪，霜和雪哪，一天到晚的在樹林裏跳舞。

一天早晨，巨漢正在牀上醒着，忽然聽得和諧的音樂聲。這種聲音，到他的耳朵裏這樣的好聽，他想這一定是皇帝的音樂家在外面經過。其實，這不過是一隻小梅花雀在他的窗外叫罷了，但是因爲他已經好久沒有聽得鳥唱，所以他以爲這是世界上最好的音樂了。於是雹冰不在他的頭上跳舞了，北風也不叫吼了，一種微微的香味在開着的窗扉裏吹進來。『我相信春天終究來了，』巨漢說，他從牀上跳起來，眼睛望着外面。

他看見些什麼？

他看見一樁頂頂奇怪的景象。小孩們都從牆上的一個小洞裏爬進來，坐在樹枝的上面。每棵樹上，他總可以看見一個小孩子。那些樹是非常的歡喜小孩們重回來，他們自己身上滿蓋着花，再舉起他們的手臂輕輕的在小孩們的頭上搖。鳥飛來飛去的啾唧，花在綠草叢中望着微微的笑。這是一樁可愛的景緻，只有一隻角上還依然是冬天。這是花園裏最遠的一角，那裏立着一個小孩。他因爲太小，不能夠攀到樹枝上去，祇是繞着那樹苦苦的哭。可憐的樹依然還蓋着雪和霜，北風依然還在上面吹和吼。『爬上來！小孩，』樹說道，他盡他的能力把樹枝低下來，可是這個小孩實在太小了。

巨漢向外面一望，他的心就溶化了。『我以前怎樣的自私自利！』他說道；『現在我明白爲什麼春天不來此地的緣故了。我要把這個可憐的小孩放到樹頂上去，再推倒這座園牆，使得我的花園永久變

成小孩們的遊戲場。』他實在非常的悔恨他從前所做的事。

所以他就下了樓去輕輕的開前門，走到花園裏。可是小孩們一見了他都非常的驚嚇跑掉了，花園又變成冬天。只有那個小孩沒有跑，因爲他的眼睛裏裝滿着眼淚沒有看見巨漢來。於是巨漢就偷偷的走到他的背後，輕輕的用兩隻手把他放在樹頂上。樹立刻開花，鳥飛來唱，小孩就伸出他的兩隻小手臂抱着巨漢的頭頸和他接了個吻。別的小孩們看見巨漢不是兇惡的，就重新跳進來，春天就也重隨着他們來了。『小孩們，現在這是你們的花園了，』巨漢說道，他拿了一柄大斧去斬倒牆頭。有人在十二點鐘時候走到市鎮上去，看見巨漢和小孩們正在這個最可愛的花園裏頑，這是他們從來沒有看見過的。

他們鎮天的在花園裏遊玩，到了晚上就到巨漢處去告別。

『但是你們的小伴侶到那裏去了呢？』他說：『就是我把他抱到樹上去的那個小孩。』巨漢最愛他，因爲他是和他接過一個吻的。

『我們不曉得，』小孩們說道；『他已經走掉了。』

『你們去和他說明天一定要到此地來的，』巨漢說。但是小孩們都說他們不曉得他住在什麼地方，并且從前從來沒有見過他；所以巨漢覺得很憂鬱。

每天下午，當學堂裏散了課，小孩們總來和巨漢一同兒遊玩。但是那個巨漢所鍾愛的小孩從來沒有看見。巨漢對於那些小孩們都非常的和善，可是他很想念着他的第一個小朋友，所以常常談起他。

『我怎樣的喜歡去看見他啊！』他常常說。

一年年的過去，巨漢變成很老而衰頹了。他不能夠再遊玩了，所以他坐在一張大的臂椅裏，看着小孩們在游戲，再羨慕他自己的花園。『我有許多美麗

的花』他說；『可是小孩們是花中之王呢!』

一個冬天的早晨他朝窗口望出去當他在穿衣的時候。他現在不恨冬天了，因爲他曉得這不過是春天睡着，花是休息着罷了。

忽然間他摩摩他的眼睛，面孔上現出驚奇的樣子，他望了再望。這是的確一椿奇怪的景象。在花園裏的最遠角上，有一棵樹滿蓋着嬌娜白色的花。樹枝都是金色，掛着銀色的果子，下面立着就是他所愛的那個小孩。

巨漢跑下樓去裝滿着快樂。他急急的走過草地到小孩處去。當他走了很近，他的面孔變了怒紅的說道：『誰敢傷你的?』因爲在小孩的手掌上有兩個釘痕，還有兩個在他很小的脚上。

『誰敢傷你的?』巨漢喊道，『告訴我，我可以拿我的劍去殺他。』

『不!』小孩回答道，『這不過是愛情的損傷罷了。』

『你是誰?』巨漢說道。他忽然起了一種奇異的敬畏心，他就跪在小孩的面前。

小孩就微微的對着巨漢笑道，『你讓我在你的花園裏再遊玩一次，今天，我將要同你到我的花園裏去，那裏就是天國。』

小孩們下午跑進花園裏去，他們看見巨漢死在樹的下面，滿身蓋着白花。



海外通訊

里昂萬國貨樣會與中法絲業

天一 自英國倫敦寄

大戰以後。歐洲饑荒煤荒原料荒。初時衆意以爲戰事既停。太平復見。苦盡則甘來。孰知其苦更甚於戰時。蓋戰時百業俱輟。無工商業之可言。戰停則百廢待舉。遂覺事事缺乏。故大荒。

救荒之法。分類而立。今各國工商業中最注意者。則所謂工業貨樣會也。在倫敦。在巴黎。在不魯日。在利倬瑟。在里昂。或以國內爲限。或推至萬國。凡通都大邑。均以此爲發達商業之良法。余於一九二〇年三月。曾往里昂。觀其所謂萬國貨樣會。參觀所得。足以告國人者甚多。茲略敍之。

歐洲古時。每城每年一定時期。有一種市場。交易遠方貨物。名曰富亞。（法文Foire 英文 Fair）今之貨樣會。卽本此意。幷仍其名。其範圍小於博覽會。而其實利其功效或且過之。里昂之會。今已三次矣。里昂者。歐洲絲織業之大市場也。世界產絲之區。可分之曰中國。曰歐洲。曰日本。曰中亞細亞。當一九〇八年時。中國出口之絲。駕全世界而上之。至一九〇八及一九〇九年之交。而與日本相等。自此中國絲出口日少。日本絲出口日增。至民國八年而日本出口絲達一千四百萬基羅克郎姆。中國僅六百五十萬基羅克郎姆。尙不及其半。余記至此處。手爲之冷。里昂人與中國交易。垂數十年。而中國人之知里昂地名者。不知有若干人。里昂貨樣會開。卽請中國入會。其意首在與中國絲商連絡。否則恐其織業將受制於人。蓋歐戰後歐洲所產之絲。僅二百萬基羅克郎姆也。

法國在大戰期內。受傷最甚。幾無工業之可言。絲業亦然。今欲重振舊業。非購外絲不可。所謂購外絲者。卽以其佛郎易外絲也。然近年佛郎之價。愈降愈下。產絲國之幣之較低於佛郎者。惟意大利

之李而但意大利產絲幾何。斷無補於法國。故法國之所望者中國耳。

何以不望日本而望中國。因中國之絲商。無團體。無合法之組織。絲價由人操縱。而日本則組織完備。可以操縱他人也。惜乎大戰後華銀大貴。華絲之質。復不及於人。因此二者。遂不足與人相競爭矣。然里昂人未嘗一日不注意於其絲業也。而絲價之增。則仍未已也。故里昂之望於中國人。亦未嘗一日衰也。

里昂為法國洛內省之省會。居民五十二萬。受洛內河（發源瑞士、入地中海、長一千四百餘里）塞納河（發源於法、入洛內河、長七百餘里）之灌溉。向為工商發達之區。里昂賽會場係新建築。蓋此會一年開會二次。故已成常設機關。場跨洛內河。形式壯麗。來會者、沿河分列。以木棚為居。共分五十六類。每類數十戶。陳列極富。尤以織品為最奪目。里昂織家所用之絲。均經驗絲公所驗過。所中備各種儀器。預知某絲適於某項織業之用。中國之絲。質之勻淨色之潔白均不如日本絲。而框之大小亦不劃一。經洋商收而分為上中小各等。上海廣州之絲市。全非里昂之絲市。用絲者間接購諸洋商之手。為值自高。里昂人甚願直接購於中國絲商。此亦一望也。

至改良華絲。應分（一）養蠶（二）種桑（三）摘繭（四）抽絲（五）漂絲（六）驗絲（七）售絲。

余不知蠶絲所說各事。或隔靴搔癢。然或勝於不搔。且所言或有不合於事理之處。知之者必能改之也。

（一）養蠶宜研究蠶子及蠶之衛生。鄉人養蠶。常置於穢處。故質差。

（二）摘繭必至其時。鄉人往往早摘。以加繭之重量。

（三）抽絲漂絲。必借重科學。中國有質佳而色黃。或色白而質劣者。

（四）上海廣州等處。宜取法里昂。設一驗絲所。驗絲於出口或取用之前。

（五）售絲一層。更關重要。中國絲商。不出國門一步。售絲於內地洋商。日本則直接售銷。擇佳處而往。其所差遠矣。

總之絲蠶業與他業同。欲求進步。首在知識。次在資本。二者既具。尤貴乎合羣。若能立一大公司。自養模範之蠶。勿令無遠大眼光之小民。止知蠅頭微利之商販。執政其間。絲成之後。非驗勿賣。進之則自行運售於銷絲之埠。然此又非賴航船以運貨。銀行以通財不可。試問此數者我果有之乎。嗚呼。國外商業。

金鎊漲可以暢出口貨矣

天一

一年容易。萬象更新。故國報紙。印紅色封面。渡重洋而來。記者見之。不能無感。最甚者為去年此時。一英鎊值華銀三元有餘。一佛郎不及華銀一角。在巴黎坐「打克西」（定價汽車）往來。較在上海坐黃

包車爲賤。在柏林住宿而且麗之宿舍。月費六七百馬克。僅合華銀六七元。一時之闊。亦云盛矣。不意轉瞬之間。情形大變。歐洲寓公。無貴賤貧富。見面便是告窮。展報閱之。知一鎊所値爲

	現值	戰前値
紐約	三、八九美元	四、八六美元
巴黎	五二、二五佛郎	二五、二二佛郎
羅馬	一〇六、〇〇李而	二五、二二李而
馬得里	二七、六〇比昔打	二五、二五比昔打
央斯德當	一一、三三佛羅林	一二、一〇佛羅林
柏林	二二二五、〇〇馬克	二〇、四三馬克
維也納	一六、〇〇〇克倫	二四、〇三克倫
香港	六元八角	
橫濱	六元七角	
上海	五兩一錢	

以華銀推之。較去年此時。華銀僅得半價。而生計之增。則與日俱進。

今倫敦

宿費	每星期二鎊至三鎊
食費	每餐三仙令以上
衣	常衣十餘鎊一套
履	皮鞋每雙二鎊以上

故每月所費至少二十鎊。是猶最尋常之生活也。（如留學生）若要講體面入交際場。則更不易。（戲院正桌票五仙令以上）宜乎人人叫苦。個個道窮。且有巴黎勤工儉學生千餘人。得工旣難。旣得之。又未必能做。於是入款毫無。近者華法教育會停止學生補助費。失工學生。日赴領事館領五佛郎。曰維持費。此輩靑年。恐寓公中最苦最窮者矣。誰其救之。引領望焉。

中國事事靠人。本極危險。去年此時。銀價之漲。非中國人之力足以漲之。時勢然也。今日銀價之落。豈中國人所能挽回者乎。故各寓公靠人吃飯。富旣偶然。窮亦當受。現幣價低之國。如奧如意如德。尙有若干。但人之理財。誰不如我。恐彼尙有漲之希望。我幣則尙患其落也。一籌不展。徒喚奈何。其能有濟耶。

然則如何。吾願發洋財諸公思之。諸君所謂發洋財者。一爲輸入洋貨。售諸國中。買入廉。賣出貴。則發財矣。此去年事也。時過矣。一爲輸出國貨。以華銀買入。銀價落則賤。賣出以外國幣。外國幣漲。則賣價可漲。而發財又大有希望。貨出愈多。金入亦愈多。或者中國市面可以從此一轉而佳。亦未知也。

國貨何者可以輸出。不必記者詳述。當此歐洲百貨俱缺之時。中國貨殆無不受歡迎者。不特售諸外國人可望銷脫。卽售諸中國人亦

未嘗不可一試。各國使館。各處留學生。各處華工。爲數亦不少。其日用物品。倘能以廉價得國貨。何必以重價購洋貨乎。請再思之。

全世界的航空線

呂季方 自英國Weybridge寄

空中運輸的問題，一天一天的越加起勁。高速率飛機的發展，能使兩國間交通的時間減少，距離縮短，這或者是世界上眼前一個最大問題罷。

倫敦巴黎間的空中運輸，裝載客人，郵件，和貨物往來於兩大京城之間，業已過了週年紀念了。雖然其間有不能按時飛行的時候，然而試考這一年來的成績，那種平均每小時飛行一百哩以外的快機，雖然常遇着風霧雨雪，却能於一千五百三十五次定期的飛行中，完成一千四百四十八次飛行，由這種情形看起來，飛機實在要算一種特別快而又可靠的交通器具，非陸面或海上的交通器具所能比的呢。

每日來往倫敦巴黎的飛行，是由英法兩國的公司經理的。倫敦魯日間和倫敦亞母司特丹間的每日飛行，也是由幾家公司經理。於最近十八星期中，來往於倫敦和歐洲大陸間的客人共有三千五百位。倫敦巴黎間的空線路費，雖然是十鎊半一人，可是就所省的時間算起來，實在不算貴。用飛機的時間是兩小時，而用火車和

輪船，却要九小時；兩相比較，相差是四倍半。

載客飛機的製造，經改良又改良，最近往來於倫敦巴黎間的快機，竟有用四百五十馬力發動機，載駕駛員一人，乘客八人，每小時速率到一百三十哩之多的。乘客坐在這種快機裏面，座位既寬敞舒適，裝飾又幽雅悅目，機身四面有遮欄，不透風，兩旁又有三葉玻璃窗，可以俯窺全景，且無顛簸之患，真是一種最痛快的旅行啊！

空中每日快機，對於商業中人有實在價值與否，我們觀以下一個實例，便可以知道了：有一位倫敦商人，忽然接到巴黎的電報，說是有一件三千鎊的交易，須他親自到場。他登時便趕着飛機，到了巴黎，却巧正是時候。他要是再遲一點鐘，那筆交易便失去了。

空中郵遞，對於商業中人也是很有利益，能省不少的時間。倫敦商人只須額外多出八辨士，便可由空中寄一封快信到巴黎，下午兩點鐘寄的，當晚便可達到。輕便貴重的貨物，也漸由空中運輸，雖然是每鎊要花到一先令，可是所省的時間，不特是以鐘點計算，簡直要以日子計算呢。因爲由一國運貨到他國，要是由水陸兩路，經過那海關的檢查，很躭擱時間；要是由空路，那飛行場上設有特別海關，檢查是極快的。

空路的擴展和聯合，將使哥本哈琴和柏林兩地和倫敦聯絡起來，只須一日的行程。目今已有一條空中郵線，由哥本哈琴經過漢堡

和亞摩斯德爾登到倫敦。早間八點由哥本哈琴發的信，第二日下午便到倫敦。藉着巴黎展長的空中路線，將來定能使倫敦和羅馬或馬得里（西班牙京城）成空中的直接交通。法國人士並希望於明年夏間能直接通到君士坦丁；要是果然如此，則橫飛歐洲的空路，有一萬三千哩了。

現在所最需要的事情，乃在佈置那歐洲路線上的夜間飛行。因爲目今夜間飛行，雖然曾經有人實驗過，可是正式的夜間商業飛行，還是不可能之事；苟能使夜間飛行，一如日間飛行之便利，則航空事業行將生色不少。倫敦飛行場正在試驗安置航空燈塔，以及燃照場面之法，以便飛行員於夜間落下時不致有礙。定期夜間飛行實行之後，則歐洲往來郵件，更可加速。例如由倫敦發信到羅馬，用火車和輪船，需時四十八小時，而由空路只須十小時。郵件可於晚間裝入大載貨飛機內，於第二日早間即可抵羅馬。其次的步驟，便是製造一種特別夜行飛機，上面有臥艙，以備夜間休息之用。那末商客於晚間九十點鐘時，由倫敦搭飛機往幾百里或千里路程之歐洲大陸國，可在飛機上安睡一夜，第二日早間，就達到目的地了。普通快飛機飛行一百哩一小時，已是平常的事了。將來還許能飛到一百二三十哩一小時，由一點飛到另一點，三四百哩的距離中間可以不用停落。所以將來的旅行，並不是距離的問題，而爲時間的問題了。試舉渡大西洋一例言之：一四九二年時，哥侖布乘三他馬利亞船共走四十一日；第一次乘輪船渡大西洋的，爲一八三八年之塞利類斯，共行十七日；至最近一九〇九年時，大海船馬銳坦利亞號由坤斯坦到紐約共走四日十時四十一分；到去年六月間，大西洋上又得一新紀念，維美號飛機由紐芬蘭之聖約翰地方，直飛到愛爾蘭之高爾維縣，不過六小時又三分而已！試想這種交通的進步，對於人類活動上要生多大的幫助。昔日需幾星期的行程，目今只需幾日了，昔日需幾日的行程，目今只需幾時了，這種交通，可以使我們在某時間內多作些事業，這不是好像把人類的生命延長了一般麼？

把世界上所有要緊的地方，都用空線聯絡起來，成爲一世界大航空線，作世界大飛行，這並不是空想妄談的事情。由倫敦到巴黎，或由柏林到維也納，再推而言之，由愛爾蘭到紐芬蘭，或由英國到非洲，或由羅馬到東京，既能飛行，爲何不能按法將世界大航空線分成多少段，每段用飛機或飛艇替換着接續的飛行呢？從前中國送信是用驛站，用快馬按段的傳遞。按着這種方法，長途的空線實在是能開辦的。每段有幾百里遠，所用的飛機或飛艇都按着各段的情形設備。屬陸地段，則用陸上飛機，屬水面段，則水線短的用水上飛機或飛船，水線長的——如橫渡海洋，便用飛艇。

在南美洲現在計畫的一條長路線，是由拍南柏可到本羅愛爾二千六百哩的空線，其間分爲十一站，先辦日間的飛行，較之水線已能省去六日了，要是日夜飛行時，便不過四十小時的行程呵！

再舉一條長途路線言之，例如由倫敦到拍南柏可，該線共長四千二百哩，用替換飛行的法子。客人由倫敦乘飛機先到巴黎，需二小時又一刻。於是換到另一候在巴黎飛行場的飛機，由巴黎到馬得里，這一段須在波多地方停一次上油，共走七時。在馬得里再換一飛機一直飛到摩洛哥之熱把地方，共走五小時。於是再換到一種特備長途用的多數發動機的飛機上，由熱把沿着非洲海邊飛到千比亞之把塞斯提，共需十三四小時。抵把塞斯提後，客人便都換到一裝置華麗坐位舒適的大飛艇上，再作十九或二十小時的旅行，經過赤道，飛渡大洋而到拍南柏可，全途所需不過四十八小時！既抵南美，又可由拍南柏可飛到本羅愛爾了。

又如由倫敦到非洲之開羅，平時要四日，由空線只要二十三小時多。到加爾各答，平時要十六日，由空線只要五十九小時，到美洲之溫古華，平時要十日或十一日，由空線只要六十八小時。再遠的說，由倫敦到澳洲之悉利，平時要三十日，由空線不過五日而已。這所省的時日是多少呢？



名人書畫集　一至七集　各一元　第八集　一元二角

名人書畫扇面集　一至九集　每集一元

以上二種均搜集名人書畫用珂羅版影印與原本纖毫不爽書畫家及賞鑑家不可不備

◎商務印書館發行



科學雜組

心理測驗法

生理與心理有密切之關係。現已爲一般學者所公認。蓋凡人起一種情感。(Emotion) 於肌肉上亦必生一種特殊狀態。雖其人竭力抑止。强示鎮靜。亦屬無效。但此種肌肉上之特殊狀態。每徵不可辨。是以老於世故者。雖遇有驚駭現象。其情感若何。猶可巧爲掩飾。令人莫測焉。

倫敦大學生理實驗室主任華勒 (A. D. Waller) 博士新近發明一心理測驗法。卽藉肌肉上狀態變更之理。以測人之情感。與診斷神經上之一切病症者也。法以電阻力最小之電線。接於一量電器(卽電流表特製者)上。又一凹形小反光鏡。能隨量電器之指示針而活動。鏡之前方。置一刻有度數之特別標尺。鏡之反光適可射在尺上。發生電流者。係二 Lechanche 式電池。與另一聯電池。(約有十分一 Volt 之電壓力) 又以特製之鋁質小平圓板二。通以電流。用橡皮帶將鋁板一縛於被驗者之手背。一縛於掌心。(有時亦縛於足脛兩旁)復以鹽水浸溼之吸墨紙。置於手及鋁板中間。以免電流斷絕。此外又須備有電阻力不同之電流開閉器多具。所以使驗者得按被驗者體質之强弱。試驗時間之若何。而通以適當之電流也。

測驗時必先將反光鏡所射反光正指在標尺上之零度。然後驗者設法引起被驗者之情感。(恐怖羞慚等) 情感一起。其肌肉必生一種特殊狀態。影響及於手足所縛之鋁板。電阻力遂因之銳減。(按人體對於電流之通過、必有一種阻力、此種阻力、視其人之情感若何而異、若神經愈不寧靜、則其阻力愈小、) 而電流之量增加。量電器之指示針亦立卽移動。指示針一動。則反光鏡亦必

移動。而射在標尺上之反光亦自零度升高。故驗者只須視標尺之度數。卽可知被驗者心中作何感想也。

當測驗時。其最重要之點。爲核對反光射在標尺上之準確度數。(零度)蓋人之性質。各不相同。故此人安靜時於標尺上所得之結果。斷不能直接與彼人相較。換言之。卽反光所射標尺上之零度雖處同一地位。但決不能斷定每人安靜之度亦必相等。蓋亦視驗者所通過電流之大小爲定也。

據華勒博士屢次實驗所得。謂神經接觸外界驚恐現象。其引起情感之強弱。各因被驗者所習之職業而異。凡海陸軍人及富有文學、藝術、科學思想之人。其情感因突然遇見驚恐現象而起者。往往較因先有預備而眞受肌肉上之激刺者爲強。至於慣用手力之工人。則適與前者相反。蓋思想多者其神經必較靈敏。是以情感之引起亦較速且強也。現聞華勒博士對於測驗情感之方法。正在



以電流測驗心理時之情狀

研究中。將來可望人生之恐怖、憤怒、憂愁等情感。皆可用器測驗而區別之云。(P)

人造石油之發明

自化學進步以來。分析構成之法日益精密。始知天然物質。大都可以人造。所慮者由人造而得之物質。其價値每較天然物質爲昂耳。石油爲有機物之一種。經恩格勒氏之試驗。得以魚油製造。然魚油價貴。產額不富。且製造之手續甚繁。雖有其法。尚未切於實用焉。

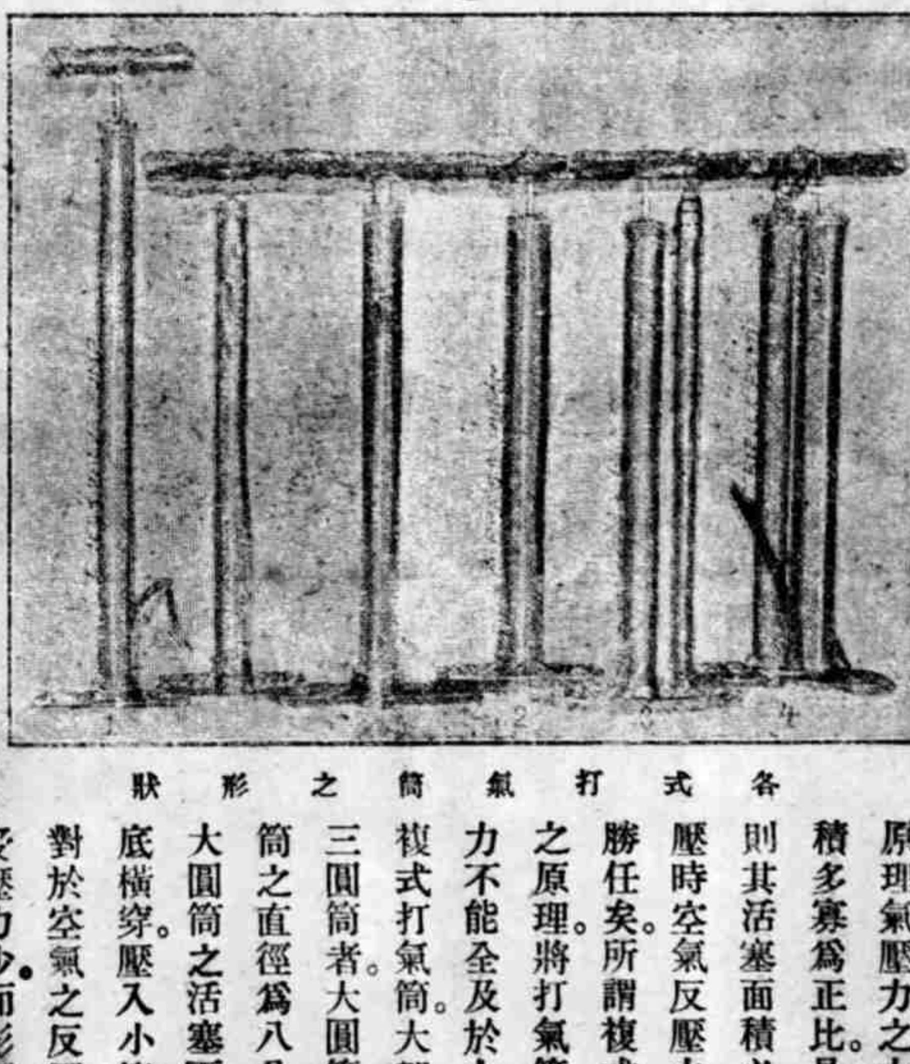
雖然。以近代機械之進步。需用石油之範圍。應時而擴大。卽以原油論。十五年前。每石價値僅爲二圓。今則增至十倍有奇。誠能舉恩氏之方法。再加改良。於經濟上工業上。必有最大之功效。可斷言也。

恩氏爲研究酸性白土之成因性質。反

應等之專門家。考得附近石油產地之處。恆爲酸性白土。酸性白土之原土。滑如木蠟。色有白、淡黃、青綠多種。而散布天然界最廣者爲淡黃色。若取此原土一片投入水中。卽行分裂。富有黏性。與他之黏土性質逈異。其在地殼地層內時。與他之巖石接觸。遇熱。卽起化學變化。又考得石油產地之近處。不但產生白土。且亦帶有鹽水。於是恩氏以爲用魚油、酸性白土、食鹽三者混合。當可以製造石油。結局終致失敗。其後再經努力之研究。終得以魚油白土之混合。完成其製造石油之方法焉。

人造石油法殊簡單。先將上述二物混合。其上更覆一層之酸性白土。入蒸溜釜內而加以熱。卽有石油漸漸蒸出。與原油相似。謂之乾溜魚油。約當所用魚油之五成至六成。其應用亦與原油無大差異。將此油再加白土而行蒸溜。卽可得輕油、揮發油、燈油種種。而爲純粹之石油矣。(T)

複式打氣筒



各式打氣筒之形狀

自各種車輪因欲保車身之穩固。而應用打氣橡皮圈以來。打氣筒之構造。亦隨之日益進步。蓋大號車輪。其容積甚廣。施用小打氣筒。殊費時間。必用較大之打氣筒。方能將車輪空氣灌足。然按氣壓上原理。氣壓力之大小。必與其所受氣壓之面積多寡爲正比。是以設打氣筒之直徑過大。則其活塞面積必因之增大。活塞增大。則下壓時空氣反壓力亦必甚高。而非人力所能勝任矣。所謂複式打氣筒者。卽藉減少壓力之原理。將打氣筒分作數部。使輪圈內反壓力不能全及於人力下壓之活塞也。

複式打氣筒。大都具有大小圓筒二。間亦有三圓筒者。大圓筒之直徑爲一英寸半。小圓筒之直徑爲八分之七英寸。二筒多並立。當大圓筒之活塞下壓時。多量之空氣。卽由筒底橫穿。壓入小筒。復由小筒壓入輪圈。小筒對於空氣之反壓力。以其活塞面積不大。故受壓力少。而影響於大圓筒活塞之壓力亦微。

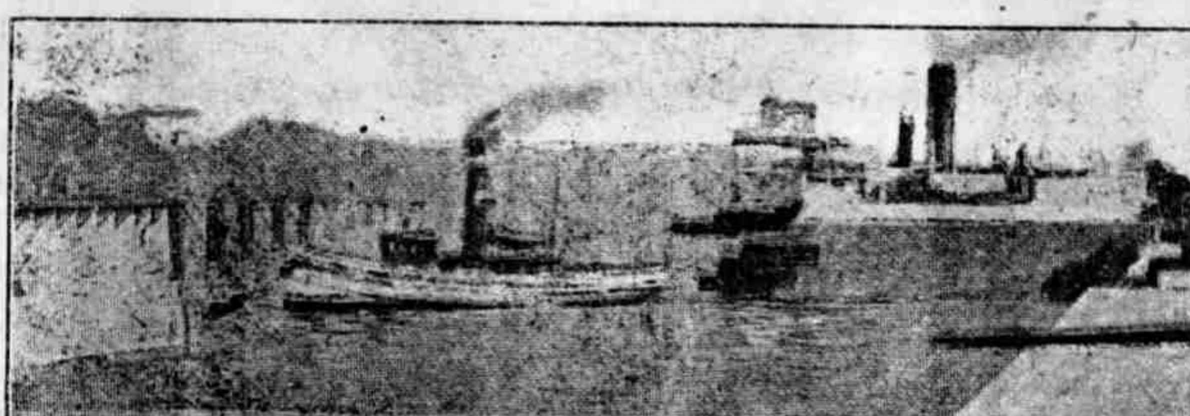
三圓筒之複式打氣筒。其理亦與上同。空氣先由直徑一英寸又四分三之圓筒。壓入直徑一英寸又四分一之圓筒。復由此圓筒之

頂經直徑四分三英寸之小圓筒壓入輪圈施用複式打氣筒之利益。即打氣時用力少而灌入之氣多大約上述之三聯複式打氣筒以同等之力每一擊可比直徑一英寸又四分一之單式打氣筒多五倍之空氣。雙聯複式者則可二倍之云。(P)

化爆裂品爲肥料之研究

爆裂品原料中含有多量淡質。(即氱)而尤以硝酸化錏 (Nitrate of Ammonia) 爲最多。大戰後意大利政府因爆裂品應用減少曾命大學教授嘉勒黎氏 (F. Garelli) 將此項爆裂品化爲肥料。以供農家之用。蓋淡質爲使植物生長之要素。春日雷電後植物勃興。即以當時空中有淡質散下故也。

硝酸化錏最易溶解於水。故嘉勒黎氏曾將爆裂品浸於一定度量之水。結果爆裂品中之硝酸化錏均被水溶化。成爲一種濃厚之液體。然後將此種溶化物緩緩注入他器。而和以粉末之焦泥。即成一種新肥料。嘉勒黎氏名之曰硝酸焦泥 (Nitrated Peat) 其成分爲水百分之一七・八。灰百分之一八・八。硝酸化錏百分之四二・八。有機質百分之二〇・六至於尋常所謂肥料。（此指西人肥料而言、與吾國所謂肥料不同、）乃係一種黑色粉末。中含淡化物百分之一六・四(內百分之七・五係淡質百分之七・五係亞母尼亞、百分之一・四係有機淡化物、)無水燐酸 (Phosphoric Anhydride) 百分之・〇六。苛性鉀百分之一・八。將以上二種成分相較。可知所含淡質均爲主要品。且與農事上最有用之硝酸鈉亦相差無幾。意國都林大學農科主任嘉買希氏 (Gamachio) 曾將此種硝酸焦泥。實地試驗。其成效與硝酸鈉一無區別云。(P)



大輪分截後經水閘之狀

經過水閘之大商輪

近數年來往來海洋之商輪。爲節省煤斤故。每有將容積擴大載重至數萬噸者。然須經過運河間水閘。或駛入船塢修理時往往以船身過長致閘內不足容船之全身。美國大商輪 Canadian Runner 號駛經 Lachine 運河之水閘時。亦以閘中每層相隔之距離。不及船身之長。不能通過。卒將船身中部接合之螺釘悉行拔去。將船身分作二段。待二段先後過駛水閘。乃仍行接合。一無損傷。蓋船之內壁非常堅固。水不能入。故雖分爲二段。仍能浮在水面也。(P)

最錄

德國賠款與列國經濟

（錄時事月刊）

唐林譯

一　賠款賦課之主義

世有揭櫫經濟之名。而實際所爲乃不經濟之極者。如此次聯合國所決定之德國賠款額本純然之經濟問題。而實則違反經濟原則。莫此爲甚。夫戰勝國之課賠款於戰敗國也。其計算準標。不一而足。第一爲實費賠償主義。以戰勝國於戰爭之際所支出之軍事費。概歸戰敗國負擔爲止境。據最近調查。聯合國之直接軍事費如左表。

（單位百萬美圓）

英國及植民地	四六、〇八五	比利時	一、三八七
法蘭西	三二、六一七	俄羅斯	二六、五二二
意大利	一五、六三六	羅馬尼亞	九〇七
美利堅合衆國	三二、二六一	塞爾維亞	六三五

合計爲千五百六十億又五千萬圓。第二標準。於直接軍事費之外。加算間接軍事費。間接軍事費云者。指戰勝國或其國民爲恢復戰爭中所受損失及善後諸經費而言。蓋戰事既終。戰後施設。其直接與戰勝國有關係之事項。如兵器城塞之修理。軍需品之補充。撫恤恩賞等需費甚鉅。固不待言。卽對於領土船舶其他公私財產。因恢復所受敵國之損害。故亦需多金。此而事屬可行。彼戰勝國必欲以此等間接軍事費並責之於戰敗國。亦理有固然者。惟依第一及第二標準。其範圍廣狹。雖有大不同。然猶爲戰爭所費之費用及所受損害之賠償。自有相當限度以爲之範。至於第三標準則異於是。其旨趣出於戰勝國對戰敗國之懲罰。譬如戰敗國於未戰之前。厲心於軍事勢力之積蓄。眈眈焉伺隙而動。思以武力迫人於危。致其鄰邦不得不擴張軍備以爲之備。栗栗焉不遑安枕。今一戰而敗。凡百要求。在所忍受。於是戰勝國乘勢課以過重之賠款。欲以經濟的壓迫。使其軍事上一蹶不起。此類賠款之要求目的既殊。斯其金額之

計算。初無若何之限制。總期絕戰敗國之生機。斷戰敗國之手足而已。

二　德國賠款之算出法

今聯合國之課賠款於德國也。果遵何標準乎。據平和條約第八編關於賠償之規定。其根本原則。聯合國決定使德國負諸國政府人民所蒙一切損害之責任。（第二百三十一條）而第二百三十二條第二項又承認德國之資源。因講和條約之結果。將永遠減少。到底無完全賠償之力。然則其計算標準維何。推第二百三十二條第二項之意。蓋以戰時海陸空三方面之攻擊所加於聯合國普通人民及其財產之一切損害爲準。第一附屬書中。縷舉此類損害爲十種項目。是聯合國所要求於德國之賠款。固非以徵索直接軍事費爲目的者。且直接軍事費之總額爲一千五百六十億又五千萬圓。合德貨六千二百四十二億馬克。而現在決定之賠款總額爲二千二百六十億馬克。兩兩比較。相差遼遠。然則賠款金額之小於直接軍事費者。殆從講和條約之規定。而僅僅計算諸國因戰爭間接所蒙之損害而已也。大戰數載。德國以普通狀態遂行戰爭之外。或加聯合國人民財產以意外之損傷。或強制以法外之課金。有此種種關係。故卽僅間接損害。而賠款之鉅。已出意料。而聯合國於賠款之計算。卽無意於據第三標準。加德國以重負。以壓迫其軍事上經濟上之實力。爾因賠款額過大之故。不期然而然達斯目的。彼法國首相「瀕死之法國從茲富裕從茲不復受強盛之德國之脅迫矣」之語。足以表明聯合國平日對德之感情與其惴惴焉慮不自保之形狀矣。

三　德國之賠款負擔力

講和條約中。規定德國於千九百二十一年五月一日以後。三十年期間內。清還全數賠款。而聯合國最高會議。則延長其期間爲四十二年。此種延長。頗有利於德國。又據講和條約規定。德國得以商船。勞力。煤炭及其製品。染料。及其他化學製品。充當賠款。（第二百三十六條）此外關於賠償債務。有可算爲債權之財產。亦得充之。是賠款總額內。其當以正貨償還之金額若干。實不得而知。假令二千二百六十億馬克。分四十二年攤還。每年平均爲五十三億馬克。此五十三億之半數。可以物資。船舶。土地。礦山等抵充。餘半數卽二十六七億馬克。勢不得不以正貨決算。德國戰前之輸出貿易。在九十億馬克以上。若此時能維持戰前相同之經濟能力以及輸出貿易。一方力促國民節約外國商品之需要。是每年付出二十六七億馬克之正貨。尚非絕對不能。然而當茲國力大挫。人口減少。壯丁死傷。原料缺乏。各種資源商船多交付於聯合國之手。以致生產能力顯然縮小之時。其輸出超過。能彌縫此二十六七億馬克之正貨支付

乎。欲使德國之貿易。循輸出超過之方嚮。聯合國之豐於財力者。不可不任供給生產資本於德國之責。若夫計不出此。而但責德國以正貨之支付。蓋亦矛盾之甚者也。

四　德國之國際貸借

戰前之經濟狀態。德國爲輸入超過國。超過額約在二十億馬克內外。輸入超過程度之鉅如此。而得連年繼續者。蓋與海外投資之利息收回及海運業之運費收受相關聯。所謂自然商品受入之結果是也。然在戰後之今日。德國昔費無數之勞力資本所建造之商船。大部分交付於聯合國。海外投資或已收回。或遭沒收。對外企業。無跡可尋。昔日之利息運費等收入。無復存在。欲復舊態。實有河清難俟之感。蓋海運業之復興。對外之投資。無一不以資金問題爲前提。資金缺乏。無事能爲。今德國一方面喪失其對外債權之收入。一方面又負對外債務之賠款。今後其輸出貿易。固可望超過輸入。然此輸出超過。自當充濟償賠款之用。則是德國國民。既不得不爲過度之勞動。以圖生產力之增加。又不得不忍卑下之生活。以期消費之節約。庶可使物資餘裕以供輸出。如是造成之輸出超過額。遂爲德國應付賠款之限度。而經濟狀態窮迫如今日。國民無勤儉黽勉之風。政府乏統轄指揮之力。輸出超過之額。差可想見。此聯合國所以不得不以二千二百六十億馬克之賠款分爲四十二年攤還也。而一年平均猶須徵五十三億之鉅。其半雖可以物資充之。其餘則爲金貨。此鉅額之金貨。德國將安所求之。此誠吾人所不得而知者也。

五　法國賠款之先例與德國

在近代經濟史中。戰敗國交付賠款之最決絕了當者。厥爲普法戰後之法國乎。其時法國所負擔之賠款爲五十億法郎。外加因分年攤還所生之利息。合爲五十三億法郎。與今日德國所負擔之賠款。不足五十分之一。且此五十三億法郎中。三億二千五百萬法郎爲阿爾撒士魯連 (Alsace, Lorraine) 兩州之鐵路代價。其以現金支應者。猶不及五十億法郎。在當時之法蘭西固已爲莫大之負擔。而祗於數年之間。卽克償還者。其故安在。此不得不歸功於普法戰後法國對外貿易之輸出超過矣。自千八百七十二年迄七十五年。法國對外貿易常維持其輸出超過之趨勢。計四年之間。出超總額達九億五千二百萬法郎。蓋戰後負債之法國。以輸出商品供債務之清償。故致輸出超過也。其時德國既以戰勝重厄法國。更思自經濟方面。與法國以壓迫。頗致忌於法國物資之購入。然而國際貸借。國際支付之理論。有非政府方策所能左右者。彼索賠款於法國之一事。已足致法國物資跋扈於德國之市場而有餘矣。

吾人於此求德國賠款之償還。不得不想像與普法戰後同樣事實之發生。其事維何。卽德國負賠款支付義務之間。其貿易上必輸出

較多之物資於外國。在國力疲弊已極之今日。固不能遂望鉅額之輸出超過。且較之戰前出入兩者必皆減少。然輸出超過實生於此。苟聯合國欲使德國容易應付其賠款。則不可不有受入德國物資之覺悟。此受入德國物資一事。自吾人視之。實等於聯合國利用德國國民勞動之果實。亦即聯合國可以安坐而得徵收賠款之道。況方戰跡維新。百端待理之際。聯合國得因此輸入之物資而用之戰後經濟之復興。庸非大利。乃一徵之講和會議之陳跡。聯合國每有違棄正道動入邪途之嫌。吾人誠不能無憾也。

六　重演經濟戰爭之愚劣

歐洲戰爭之裏面。經濟上關係紛更殊甚。無論爲聯合國。爲同盟國。一面從事戰爭。一面又注意於戰後經濟勢力之發展。德國於攻略比利時法蘭西時。旣以武力破壞毀滅敵國之產業。使不復能與己國競。凡可以資己國產業之機械原料。又皆掠奪捆載而歸。而聯合國則旣未嘗以軍事的勢力侵害德國之領土。於德國之製造工業。亦未加以痛創。故聯合國慮德國復運用其未受挫折之工業力以與聯合國競爭。偶一見德國貨物出現於市場。卽視爲彼以「人爲的廉價」(Damking) 法而試行不正當之競爭。因之決定課以差別關稅。於武力戰爭之後。繼以經濟戰爭。以苦其昔日之敵國。此自博愛人道上觀之。固所不許。然亦以懼德之甚。遂罔所忌憚。窮而出此耳。今賠款協定中。四十二年間。德國對於輸出品。須課百分之一二·五(12·5010)之輸出稅。將以爲賠款之財源耶。特不過欲增重德國商品之生產原費。以弱其對外競爭力耳。於是戰後之德人。失其海運業與海軍力。經濟勢力向外發展。已不可能。無已。惟有局促國內。以不充足之資本原料。從事生產。輸出其生產品之一部分。以支付賠款。而方生產品之輸出。又負重稅。則將何以營經濟上之生活乎。擧數千萬國民。胥匍匐沉淪於窮乏困苦之境。亦勢所必至也。痛夫英國劍橋大學教授坑斯(Keens)氏之言曰。『於一時代之間。置德國於奴隸狀態。迫以種種苛役。敗壞無數人類之生命。奪取全體國民之幸福。斯擧也。果得見諸實行。且可以富聯合國。而又不損及歐洲全體之文明生活。吾且終以爲可憎可恥之所爲。顧有以「正義」之名辨之者矣。然聯合國卽訴之宗教。徵之道德。有以敵國父母君師之罪而科之於其兒童之理乎。』坑斯氏於講和會議之際。嘗爲英相魯意喬治之經濟顧問。蒞止凡爾賽。見夫英國與他聯合國同科德國以過大之賠款。視經濟上之原則如無物。且敢於加德國以非人道的處置。坑斯氏期期以爲不可。斷然辭任歸國。著「講和之經濟的結果」一書。雖篇帙無多。而攻擊聯合國之對德政策。至無完膚。以是名滿天下。當時吾人以爲坑斯氏特加重學問之權威而已。及徵其後之事實。則聯合國之對德經濟政策之進行。誠

有如坑斯氏所謂可惜可恥者。此次賠款金額之決定。尤顯然闡發其個中消息矣。

七 賠款與國際經濟

聯合諸國。今日窮迫已甚。其財政且瀕於破產之懸境。非過言也。然以此次方法索賠款於德國。遂果足以救諸國財政之危機乎。是與世界經濟何時得脫今日慘澹之狀態而恢復舊觀之問題。有重大關係。吾人竊以為即令賠款能如期如數交付。於德則誠失矣。於聯合國。亦無利之足云。且德之失。卽聯合國之失也。今聯合國財政困難者何以故。經濟秩序之破壞者何以故。考其原因。前者由於重稅之負擔。後者由於通貨價值之低落也。在戰爭既終之今日。諸國財政上猶以重稅苦其民者。要之戰時增發公債利息之支付。實為其主要原因。今假使徵收德國賠款。足以償諸公債。寧誠有裨於財政。然其賠款則固將以用之於戰時國民所蒙損害之補償者也。又使此種賠款。一旦分布於國民。而仍依重稅以吸收於國庫。其於國民之利害姑不論。於財政固猶可言。若其不然。則殆不能直接以為財政上之用。至謀以徵收賠款整理混亂已極之通貨。吾人亦不信其為益究有幾何。蓋德國國內。如有莫大之正貨。足以次第清償賠款。固可以一變現狀。然事實上德國所有金貨之額。本屬有限。較之賠款總額。直九牛之一毛。故德國欲以正貨償賠款。必須由輸出超過以求外國之正貨。再以此正貨應賠款之支付。進言之。卽輸出商品以支付賠款是也。德國之賠款支付方法既如此。聯合國得收回賠款。未必卽得吸收整理通貨所必需之正貨。彼普法戰後。德國獲得鉅款。而反苦於金貨之流出。是其徵也。總之德國能支付其賠款與否。尙不可遽定。卽令有力支付矣。亦徒苦德國而未嘗利於聯合諸國。聯合國既已苦於通貨價值之低落與夫增稅之負擔。再益以德國商品之輸入。產業界或將不免蒙不良之影響。其蹂躪「互助」之經濟原理。殆非智者所為也。

議院制與社會主義

王世杰

(民國十年一月二十五日北京大學講演)

按篇中所謂業組社會主義即基爾特社會主義之意譯俄國共產黨即鮑爾希維克之意譯 編者識

今天的講演在說明歐洲諸國社會黨對於議院制所取態度與政策。

這個問題。學理上固是一個極有趣味的問題。事實上亦大可注意。因為吾國正式憲法尙未成立。議院制度問題尙待解決。今天的講演。亦或可做討論中國議院問題一種參考材料。

一 議院制之意義

歐洲議院制。已有七八百年的歷史。這個長期間內議院制之變遷。

自然已經不淺。今天所講的議院制。係純就歐美諸國議院制之現狀而言。

現時議院制具有以下特點。

（一）議院爲人民全體代議機關　就歷史言。英之「巴力門」(Parliament) 法之「等級會議」(Etats-génèraux) 其始俱不過特種階級之代議機關。普魯士之議會 (Landstag) 即在此次德國革命以前。仍不過一種富室代表機關。（註一）自法蘭西革命。首以「選權普及」之說。爲世界倡。列國選舉權。遂逐漸擴充。歐戰告終而後。若英、若德、若美。「選權普及」之原則。並且適用於女子。以故現時文明諸國之議院。總可稱爲人民全體代議機關。非僅特種階級之代議機關。

註一　普魯士議會。在歐戰前。係採「三級選舉制」組織之。選舉權之分配。純以人民納稅之能力爲標準。此制於此次德國革命成功後始行廢止。

（二）議院爲立法機關　議院之產生。以行政立法必須分離爲原則。此項原則的根本理由。在預防行政機關或立法機關之專制。

但議院雖僅屬一種立法機關。舉凡國家一切職務。無論其爲政治性質或經濟性質。只要是一個立法問題。議院俱有處分之權。

故議院的立法權。卻是普遍的。非列舉的。

二　社會主義反對議院制之種種原因

社會主義對於議院制不能滿足之原因。概言之不外三種。（一）社會黨人要求勞動階級在國家機關中應享有特殊位置。（二）社會黨人要求經濟問題在國家政務中亦應享有特殊位置。（三）社會黨人認行政與立法卻無分離之必要。

三　各國社會黨對於議院制的主張

各國社會黨。對於現時議院制。雖俱表示不滿足。然議院如何改造。各黨意見卻甚分歧。有主完全廢除議院制而以他制代之者。此爲俄國共產黨的主張。有主取現時議院制加以改革者。此爲德國社會平民黨 (Sozial-demokratie) 及英國業組社會主義 (Guild Socialism) 派的主張。現將各派主張的內容。依次說明之。

（甲）俄國共產黨的主張　此派主張廢除議院制。而以蘇維埃制 (Sovietism) 代替之。俄之蘇維埃 (Soviet) 與現時歐美各國議院相比較。組織不同。職務亦異。

就其組織觀之。議院制爲人民全體的代議機關。俄之蘇維埃則僅由無產之勞農階級所選代表組織之。有產階級即所謂 Bourgeoisie 者。在蘇維埃共和國之下。無選舉權。斯之謂「貧民專制」

就其職務觀之。議院制主張行政與立法分離。蘇維埃制則主行

政立法。當集中於一個機關。此種主張。馬克思於所撰「共產黨宣言書」中。會極力主張。馬氏主張。以一八七一年巴黎革命政府政制爲依據。李寧崇奉馬氏之說。遂勵行蘇維埃制。參看李寧所著 State and Revolution。

(乙)德國社會平民黨的主張　此派主張改革現時議院制。俾經濟問題在國家政務中享有幾分特殊地位。

此派政策在於普通議院之外增設一種機關。對於一切經濟立法問題。有討議之權。此種機關。由勞動及資本兩方之代表組織之。

德國新憲法第百六十五條規定設一「中央經濟院」(Reichswirtschaftsrat) 由工人團體及資本家所選代表組織之。一切重要經濟問題之法案。政府須先交該院討議。始能提出議會。該院並有自行起草此項法案之權。此種條件之實現於憲法。大半皆社會平民黨之力。現德國政府並已組織一臨時「中央經濟院」以爲正式機關成立之先聲。

德國社會平民黨對於現時議院制本不主張根本改革。上述制度。亦不過變普通兩院制爲三院制。且此第三院。就其組織觀之。仍爲資本與勞動之公有機關。並非勞工獨有的機關。與英國業組社會主義派所主張之「業組議會」(Guilds Congress) 亦自不同。此我們所當辨識者。

(丙)業組社會主義派的主張　此派的主張。在改革現時議院制。俾經濟問題完全脫離政治問題而獨立。

此派的政策在於普通政治議院而外。組織一種勞工的經濟議院。處理一切經濟立法問題。

主張業組社會主義者。謂社會主義。不當僅以增進工人的物質幸福爲目的。並當同時增進工人的人格。工人的自尊心與自治力。英國郭爾氏 (Cole) 爲主張業組社會主義之鉅子。於其著者 Self-government in Industry 書中。謂「工人之爲奴。非以其貧。工人之貧。正以其爲奴。」蓋即此義。以故倡業組社會主義者。不僅仇視資本主義。並且反對國家社會主義。(註二) 彼以爲處國家社會主義之下。工人之物質幸福。雖可增進。然工人之自由工人之自治能力。仍不能發達。因以官吏代資本家。其結果固將如此也。

註二　法國有名之社會黨人蘇威爾 (Sorel) 因反對國家社會主義。乃創爲工團獨立之說。主張一切生產事宜。由工人自爲掌持。不以國家爲其機關。自蘇氏說出。而法國工團主義 (Syndicalisme) 之運動。於以產生。英人所倡之「基爾特社會主義」。探其起原。固亦以蘇氏學說爲本源。

不特此也。倡基爾特社會主義者。謂現時議院制最不完滿之點。在認一個代議士可以代表種種職務。據廓爾氏之理論。每一種職務。尚可得一相當之人委以代表之責。如規定種種職務。概可以一人爲之代表。則代表與被代表之間。斷無趨於一致之可期。欲改良此種虛僞的代表制度。唯有將社會重要業務。先行劃分。而各以特別代議機關及代議人員處治之。廓爾氏所著 Social Theory 書中所稱爲 The Functional Principle 者。意卽如此。

根據上述種種理由。業組社會主義派。乃主張生產問題之解決。當以工人自治爲原則。每一種職業。應由從事該業之工人。及工人所選舉之經理員。組織一種自治團體。以處理關於本業一切事宜。此項團體。名爲國民業組。(National Guild) 次由各種國民業組。組織一種中央團體。名爲業組議會。(Guild Congress) 處理關於全國一切生產事宜。此項議會。宛成一種經濟議會。與普通政治議會。成對立機關。(註三)

註三　悉得尼韋勃氏。(Sidney Webb) 爲英國社會黨之泰斗。夙寄同情於國家社會主義。近亦爲廓爾氏之說所動。最近著有 A Constitution for the Socialist Commonwealth of Great Britain 一書。亦主張於普通議院而外。組織一種獨立的「實業議會。」(Industrial Parliament) 但此項實業議會之選舉。韋勃氏仍主與普通議會之選舉一致。不僅由工人選舉。因韋勃氏對於「職業代表」(Occupational Representation) 制。仍表示懷疑態度。

四　結論

以上各種社會黨對於議院制的主張。其產生原因。各與其本國政治歷史及經濟狀況。有甚深的關係。故其價值爲相對的。非絕對的。且各種主張。與各黨所持社會主義。爲一貫的。我們如若批評各種主張的根本理由。勢非連帶批評各種社會主義不可。那種批評。範圍未免太廣。

我們現在不問各種主張的根本理由是否完滿。問以上各種主張。能否實行下去。實行後事實上發生些甚麼危險與困難。

(一)蘇維埃制主張行政與立法集中一個機關。此種制度。如無其他方法限制此種機關之行動。事實上難免不釀成專制。

(二)德派及英派主張政治問題與經濟問題分離。然此二種問題分劃之標準。却極難決定。

(三)德派及英派所主張之經濟議院。與其他議院之關係如何。彼此衝突時。如何解決。彼此與政府之關係如何。均屬事實上之難題。

這樣看來。在現今社會革命潮流中。議院制度之改革。雖已成不可避之事實。改革以後。結果之良惡却難預斷。然無論如何。我們對於各種改造的方法。對於各種改造的試驗與經驗。總以抱一個中立態度。去研究他去觀察他纔是。

財政部整理內債之呈文

呈為整理內國公債確定本息基金。擬具辦法。恭呈仰祈鈞鑒事。

(上略)查各項公債。七年短期延期賠款確實指抵。三四年公債曾由本部指定常關收入暨德俄停付賠款交與總稅務司專款存儲。以為償本付息之基金。信用甚著。票價日高。此外各種內債抽籤還本。不免時有愆期。以致信用日墜。價格日落。推厥原因。皆由基金不能確定之故。就本年應付各種內國公債本息數目而言。除七年短期與三四年公債本息外。餘如遵照公債條例。按期償本付息。即需三千九百七十萬元之多。按之目前財政狀況。必無力以辦此。但若任意延擱。不為速籌辦法。一旦措手不及。必至停付本利。直接喪失國家之信用。間接牽動社會之金融。蓋近年以來。國內銀行事業日形發達。而買賣有價證券。得銀行重要之營業。假令各項內債本息一朝停滯。全國金融必受恐慌。自齊審時度勢。此種情形近在眉睫。若竟出此。何異政府對於國民宣告破產。而財政命脈國家生機。從此斲喪。此各項內債之不能不速籌整理辦法。以維持國家之信用。社會之金融者也。但各項公債發行方法均有不同。有十足發行者。有低價發售者。有撥抵積欠經費者。元債八債市上價格僅及原訂票面十分之二。若概照票面十足償付本息。不特國家損失過重。而整理基金亦苦難於籌足。例如元年八年兩項公債。或則低價出售。或則抵發欠餉。核與三四五等年公債暨七年短期與金融公債。按法定價格發行者。實不可同日而語。為今之計。若由政府另發六釐七釐新債。即行開始抽籤還本。折衷最高市價。釐定折扣。准其自由以舊易新。在一班執票之人。雖按之票面不無犧牲。而新債發行抽籤提早。票價自高。流轉較易。其中得失。自不待言。當亦人人所樂從。但其他公債為數尚鉅。自非酌量基金情形及債額多寡通盤籌算。一律整理。並將還本年限量予規定。仍不足以資調劑而固信用。况元八兩債既經整理。則票戶利益不無犧牲。若不指定確實基金與永遠之保障。則空言奚補。更無以對國民。自齊一再思維。中央固有收入。不外關鹽餘款。及煙酒歲費。茲定在鹽餘項下年撥銀一千四百萬元。烟酒歲費項下年撥銀一千萬元。在烟酒稅公賣費尚未整理收效及歷年指定煙酒稅費押借各款尚未清償以前。咨商交通部先於交通事業餘利項下。每月借撥數十萬元。以足每年一千萬元之數。此項基金並照三四年七年短期公債辦法。由各該機

關直接撥交總稅務司安格聯。會同銀行專款存儲。以資應付。鹽餘常關收入及海關盈餘。除扣抵七年短期公債三四年公債款項以外。再有盈餘。及三四年公債還清以後。所有各項財源。如停付德俄賠款之類。均歸入此次整理公債基金之內。但以後公債基金。如足每年二千四百萬元之數。則前指鹽餘及煙酒稅費暨交通部借撥之款。即應依次減撥。俾紓財力。而期兼顧。抑自齊於此更不能不有所陳明者。此次整理公債。非爲國家增加支出。實爲國家減少支出。亦非竭國家僅有收入而用之不急之途。誠以不加整理。其每年應需償本付息之來源。不外乎取之上列各項收入。與其臨渴掘井。使公債不能堅其信用。何如未雨綢繆。爲國家財政留一線生機。此應陳明者一。此項整理公債。其元年八年兩項之範圍。係根據上年付息總表及實在售出額數而定。此外債票抵押各銀行機關未經付息者。爲數尚鉅。商民血本攸關。亦籌續應切實清理方法。總使債權有着。不失絲毫信用爲依歸。此應陳明者二。總之公債一途。爲現今東西各國立國之命脈。致富之根基。吾國萌芽方始。風氣初開。果能整理得宜。則人民重視債票。樂於投資。利源既闢。何事不舉。否則凡有設施。皆須仰給於外資。損失權利。何可勝計。此尤自齊所旦夕籌慮。不能不冒尊疑。犯衆難。毅然以整理自任者也。至各項詳細辦法。業經擬具議案。提交國務會議議決照辦。如蒙允准。即請明發命令。責成本部會同國內公債局遵照辦理。自此次辦法確定以後。所有鹽關各款及煙酒稅費各項。中央直接收入者。均應悉數報解。凡從前於前項收入內曾經指撥之款。由本部另行籌付。應請一併令下各省不得再請截留挪用。以資鞏固。除將整理辦法及各項還本付息總表另摺繕呈外。所有整理內國公債確定本息基金緣由。理合呈請大總統鈞鑒訓示施行。

附整理內債之擬具辦法

(一)八年軍需公債

原發行額共爲七百三十七萬一千一百五十元。除以抽還四百萬元外。尚餘三百三十七萬一千一百五十元。原定每次抽還五分之一。尚餘二次。每次應抽一百六十八萬五千五百七十五圓。此項公債利息較優。且已抽還本銀三次。尚餘兩次。擬改自本年起分四年四次抽完。

(二)愛國公債

原發行額爲一百六十四萬六千六百十九元。除已抽還一百三十二萬圓外。尚餘末次應還本銀三十二萬六千七百九十元。此項公債原以京鈔計算。現京鈔截止。擬改以七成現洋計算。即於本年內如數還清。

（三）元年公債

此項公債截至民國十年二月止。發行額爲一萬三千五百十八萬五百七十元。其發行價格參差不一。南京賠償損失一百八十餘萬圓。當時雖係照額面發給。而目下市價已低至三折以下。收回烟土發行之一千二百七十餘萬元。市價亦在四折以下。其餘發行者。出售價格均在四折以內。且已領過利息二三期。目下市價均已低至二折以內。茲擬另發六釐新債票。每舊元年債票百元。得換新債票四十元。餘可類推。其不願者聽。並自本年起。卽行抽籤還本。分十年還清。

（四）五年公債

原定債額二千萬元。除已抽還一次。計一百二十四萬二千四百十元外。尙餘債額一千八百七十五萬七千五百九十元。原定自民國六年起。分三年六期抽完。現已誤期五年。擬重定抽籤還本期限。卽自民國十五年後。分三年六期抽籤。因三年公債於民國十四年還淸。卽以三四年公債所指撥之抵款。轉充五年公債還本付息之基金。

（五）七年長期公債

此項公債原因自民國十八年起抽籤還本。其時五年公債已抽完。可繼以三四年公債抵款。爲七年長期抽籤還本之基金。擬仍照原條例辦理。不必更動。

（六）八年七釐公債

此項公債原發行額。爲三千三百九十五萬四百四十元。原定第六年起。每年抽十五分之一。現在市價僅二三折。茲擬仍發七釐新債票。每舊八年公債百元。得換新債票四十元。餘可類推。其不願者聽。並自本年起分十年償淸。

（七）整理金融公債

此項公債。擬仍照原條辦理。

（八）指撥本息基金

此本息基金。擬由鹽餘項下全年撥足一千四百元。菸酒公賣項下全年撥足一千萬元。惟在菸酒未整理以前。擬由交通部於交通事業餘利項下每月借撥五十萬元。以菸酒公賣整理後之收入抵還之。但交通部餘利亦有用途時。須借款以資周轉。此項借撥辦法。應由交通部與銀行代表菸酒事務署三面商定之。他如關餘及常關收入。除扣抵七年短期三四年公債款項外。倘有盈餘。及三四年公債還淸以後所有各次材源。如停付德奧俄賠款及常關收入等項。均歸入此次整理基金之內。屆時基金充足。則前項應撥鹽餘及菸酒公賣收入。得酌量情形減撥。

（九）上項基金保管方法

此項基金。處理保管均極重要。擬就仿照三四年七年短期公債辦法。由各該機關直接撥交總稅務司安格聯。一面由內國公債局暨銀行方面推舉代表。與該總稅務司會同辦理。俾人民曉然於基金之確實。該總稅務司收到各項基金。應如數存入中國之銀行。以資應付。銀行方面應照三四年辦法。亦隨時協濟。以助進行。三月三十日奉七百四十五號指令云呈悉准如所擬辦理此令。

一九二一年萬國原子量表

Ag	銀	107.88	N	氮,淡	14.008
Al	鋁	27.1	Na	鈉	23.00
Ar	氬	39.9	Nb	鈮	93.1
As	砒	74.96	Nd	釹	144.3
Au	金	197.2	Ne	氖	20.2
B	硼	10.9	Ni	鎳	58.68
Ba	鋇	137.37	Nt	氭	222.4
Be	鋍	9.1	O	氧,養	16.09
Bi	鉍	208.0	Os	鋨	190.9
Br	溴	79.92	P	燐	31.04
C	炭	12.005	Pb	鉛	207.20
Ca	鈣	40.07	Pd	鈀	106.7
Cb	鈳	93.1	Pr	鐠	140.9
Cd	鎘	112.40	Pt	鉑	195.2
Ce	鈰	140.25	Ra	銧	226.0
Cl	氯,綠	35.46	Rb	鉫	85.45
Co	鈷	58.97	Rh	銠	102.9
Cr	鉻	52.0	Ru	釕	101.7
Cs	銫	132.81	S	硫	32.06
Cu	銅	63.57	Sa	鏾	150.4
Dy	鏑	162.5	Sb	銻	120.2
Er	鉺	167.7	Sc	鏮	45.1
Eu	銪	152.0	Se	硒	79.2
F	氟	19.0	Si	矽	28.3
Fe	鐵	55.84	Sm	鎷	150.4
Ga	鎵	70.1	Sn	錫	118.7
Gd	釓	157.3	Sr	鍶	87.63
Ge	鍺	72.5	Ta	鉭	181.5
H	氫,輕	1.008	Tb	鉽	159.2
He	氦	4.00	Te	碲	127.5
Hg	汞	200.6	Th	釷	232.15
Ho	鈥	163.5	Ti	鈦	48.1
I	碘	126.92	Tl	鉈	204.0
In	銦	114.8	Tu	銩	168.5
Ir	銥	193.1	U	鈾	238.2
K	鉀	39.1	V	釩	51.0
Kr	氪	82.92	W	鎢	184.0
La	鑭	139.0	Xe	氙	130.2
Li	鋰	6.94	Y	釔	89.33
Lu	鑥	175.0	Yb	鐿	173.5
Mg	鎂	24.32	Zn	鋅	65.37
Mn	錳	54.93	Zr	鋯	90.6
Mo	鉬	96.0			

條約

協商及參戰各國與與國間之和平條約（續）

第十三部　勞動

第二段　普通原則

第三百七十二條　締約各國因承認勞動者體育上德育上智育上之幸福與國際有重大關係。為達此高尚目的起見故按照第一段所載組織經常機關與國際聯合會之經常機關相聯絡。締約各國承認氣候風俗習慣及經濟上機遇工業上慣例各不相同。致使勞動狀況不能立即統一。但深信勞動不應被視為僅一商品。故思應有規定勞動狀況之方法與原則為各工業機關就其特別情形所能行者勉力適用。

在此種方法與原則締約各國以下列各項為特別緊要。

（一）以上主要原則。已明言勞動不應僅被視為貨物或商品。

（二）一切事件與法律不相反者。工人及雇主均有集會之權。

（三）付給勞動工資。應按照時代及地方情形確保其適合生活之程度。

（四）採用每日八小時每星期四十八小時工作之制度。不論何地。尚未施行者。應以此為目的。

（五）採用每星期至少二十四小時休息之制度。星期日應設法包含在內。

（六）廢止幼童之勞動。限制青年男女之勞動使其得繼續教育。幷確保體育上之發展。

（七）男女同等之勞動。以受同等之工資為原則

（八）各國規定關於勞動情形之標準。應確保合法居住其國內之勞動者受經濟上之公平待遇。

（九）為確保適用保護勞動者之法律及章程起見每國應設稽查制度。婦人得以參加。

締約各國對於上開方法與原則。雖非認為完善或確定不易。然自信足以指導國際聯合會之政策。如經國際聯合會會員之工

業會社採用。並於事實上經適當之稽查團維持之。則世界之備力自給者。當受永久之福利。

第十四部

雜款

第三百七十三條　凡協約及參戰各國。或其中之數國。與任何他國業已訂立或應行訂立關於軍械及酒精貿易之條約。以及關於其他物品曾載在一八八五年二月二十六日柏林會議。暨一八九〇年七月二日比京會議議決書內者。并凡補足或修改此種條約之條約。與國擔任承認並同意。

第三百七十四條　一九一八年七月十七日。法國共和政府與摩洛哥公國。爲確定法國與該公國間之關係所簽訂之條約。締約各國承認查照備案。

第三百七十五條　締約各國。承認一八一五年各條約之擔保。其中以一八一五年十一月二十日之議決書所訂對於瑞士國之擔保各條款爲尤要。此種擔保。已成爲維持和平之國際義務。然聲明對於此種條約及公約宣言書。並其他補足之議決書。關於撒瓦 Savoie 中立區域。如維也納會議末次議決書第九十二條第一節。暨一八一五年十一月二十日巴黎條約第三條第二節所規定者。與現今情勢不合。因此締約各國。具悉瑞法兩國政府間爲廢止關於此區域之條款。訂立協議。此種條款。現在或將來歸於廢止。

締約各國。並承認一八一五年各條約及其他補足之議決書。關於高撒瓦及咸克斯 Gex 地方免稅區域之各款條。亦不合現今情勢。應由法瑞兩國在其所審爲適當情形之範圍內。共同協議。互相規定此種領土內之制度。

附款

第一節

一九一九年五月五日。瑞士聯邦會議。通告法國政府。關於協商及參戰各國。向德國提出之和平條件。業經以友好之精神審查第四百三十五條之規定後。於左列之條件及保留幸得達同意之決定。

(一)高撒瓦之中立區域。

(甲)茲聲明兩國政府間訂立關於撒瓦中立區域廢止條款之協議。未經聯邦議會批准以前。雙方對於此事。均不能視爲確定不易。

(乙)瑞士政府對於上指條款之廢止予以同意者。豫料按照所採用之條文。仍承認一八一五年各條約爲瑞士國所設之擔保。而其中以一八一五年十一月二十日之宣

言書爲尤要。

(丙)爲上指條款之廢止。法瑞兩政府間之協議。如在和平條約中。插入此條之文字。方得視爲有效。且和平條約之締結各國。應設法取得未簽字於本和平條約而曾簽字於一八一五年各條約及一八一五年十一月二十日宣言書之各國同意。

(二)高撒瓦及咸克斯地方之免稅區域。

(甲)上條末項所指應行插入和平條約中者。即爲一八一五年各條約及其他補足之議決書關於免稅區域之各條款。不合現今情勢等之宣言。聯邦會議對於此語之釋義。特聲明爲明確之保留。聯邦會議本不欲因贊同上項文字。致令人斷爲願意廢止某項制度。查是項制度之目的。在使鄰近各地方。置於特別制度利益之下。以適合地理上與經濟上之位置。固業有成效可覩者。在聯邦會議之意。並不在變更上指各條約所定區域內稅關制度。但求適合於現今經濟上情形。規定有關係區域間彼此貨物交換之條件。聯邦會議詳閱四月二十六日法國政府公文內附屬關於將來組織此種區域之公約草案。因得以上之觀察。聯邦會議雖爲上指之保留。然對於法國關於此項問題之一切提議。仍聲明當以最友好之精神加以討論。

(乙)一八一五年各條約之條款。及其他補足之議決書。關於免稅區域者。在法國與瑞士國間爲規定關於此項區域之制度。尚未訂立新辦法以前。仍繼續有效。

第二節

一九一九年五月十八日。法國政府致瑞士國政府公文。答覆前項通告如左。

駐巴黎瑞士國公使館。以五月五日公文通告法國共和政府。請聯邦政府贊成將提案條項插入協商及參戰各政府與德國間之和平條約內。

法國政府具悉如此成立之協議。甚爲欣悅。上述提案條項。既由協商及參戰各政府承諾。茲經法國政府之請求。已插入此次提交德國全權代表和平條件中第四百三十五條之內。

瑞士國政府關於本問題。在五月五日公文內。仍表示種種之意見及保留。

關於高撒瓦及咸克斯免稅區域之見解。法國政府謹當使人注意第四百三十五條末項規定之旨趣極爲明瞭。無誤解之餘地。而自今以後。對於該問題除法國及瑞士國外。無一國有

利害關係。尤不言可知。

法國政府在其關係之範圍內。爲切望保護法國領土之利益。並鑒於此種領土特殊地位。願確立一適當之關稅制度。且決定在此種領土與毗連瑞士國領土間貨物交換之方法。須計及相互之利益。並適合現今之情勢。

但當言明法國按照政治上之國境。在此地方制定關稅界線之權。毫不因之有損。此即法國在他處國界所現行之辦法。亦即瑞士國在此地方於本國國界上所久行之辦法。

關於代免稅區域現行制度之法國一切提議。瑞士國政府聲明以友好之態度。準備考量法國政府對於此事甚爲欣悅。亦以同樣友好之精神提出之。

再法國政府深信瑞士國公使館五月五日公文中所指關於免稅區域一九一五年之制度。暫時維持一節。其理由明明爲自現行制度轉入協定制度。無論如何。不應爲兩國政府所認爲必要之新制度遲延成立之原因。五月五日瑞士國公文內第一項甲號。以高撒瓦中立區域爲標題而所載之聯邦議會批准。亦適用同樣之觀察。

第三百七十六條　協商及參戰各國。協議凡在其領土內。或按照本約在各該國政府受託之領土內。如有基督教會爲奧國之會社或個人所維持者。此種教會或傳教會社之財產。連同營利會社。其所收利益。專供傳道事業者之財產。均應仍繼續使用於教會事業。爲確保切實履行此項義務起見。協商及參戰各國。應將該種財產。交於各該政府所委派或承認之管理員會。該會以屬於有財產關係之教會宗派中人組織之。

協商及參戰各政府。對於從事傳道之各個人。繼續執行完全監督權時。同時保護此種教會之利益。

奧國領悉前項義務時。宣言承諾有關係之協商及參戰各政府。爲辦理上述教會或營利會社事業而業已訂立或應行訂立之一切辦法。並放棄關於教會或營利會社之一切要求。

第三百七十七條　除本約各規定外。奧國擔任對於簽字本約之協商及參戰各國中任何一國。不因本約實行以前任何事故而直接或間接提出任何金錢上之要求。

此種性質之一切要求。依本條之規定。完全並確定截止。不問利害關係者爲何人。自今以後。應即消滅。

第三百七十八條　協商及參戰各國之捕獲審檢所所下關於奧國船隻及奧國貨物之一切決定及命令。以及關於交付訴訟費用之一切決定及命令。奧國概行承諾。並承認其有效。且有拘束力。並擔任關於此種決定或命令。不代表其國民提出任何要求。

奧國捕獲審檢所之決定及命令。關於協商及參戰國人民與中立國人民之財產權者。協商及參戰各國。保留權利。得在其自定之方法內。審查此種決定及命令。奧國擔任供給此種事件編成檔案之文件謄本。其中包含所下之決定及命令。並承諾經上述審查後所提出之條陳。且實行之。

第三百七十九條　締約各國協議。如此後無相反之規定。則凡依本約設立之委員會。遇有表決票數可否相等時。會長得有第二表決權。

第三百八十條　除本約另有規定外。無論何時。關於某某數國之問題。爲本約所預定。由有關係各國間訂立特約解決之。惟締約各國。彼此聲明。如有因此發生之困難。在奧國加入國際聯合會以前。應由協商及參戰領袖各國解決之。

第三百八十一條　除條文另示相反之處外。本約內所稱舊奧帝國。係包含鮑斯尼、歐爾然柯維納在內。此項規定。不得妨礙匈國在該兩地內之權利及義務。

本約用法英義三國文字繕就。應予批准。如有疑義。除第一部（國際聯合會盟約）及第八部（勞動）法英文應有同等之價值外。以法文爲準。

批准文件。儲存巴黎。應儘速辦理。

各國之政府所在地在歐洲以外者。祇須由駐巴黎外交代表。通知法蘭西共和國政府。謂業經予以批准。當此之時。各該國應將批准文件。儘速送交。

一俟奧國暨協商及參戰領袖各國中之三國批准本約。則應繕具第一次批准文件存案之報告。

自第一次報告之日起。本約在同此批准之各締約國間發生效力。爲本約所載時期之計算起見。此日卽爲本約發生效力之日。所有其他關係。則於每國批准文件存案之日。本約發生效力。

法國政府應將批准文件存案之報告校正鈔本。送交所有簽字各國。

本約由各全權委員簽字以昭信守。

一九一九年九月十日。訂於聖日爾曼盎雷依宮。正約一分。儲存於法蘭西共和政府之檔案庫。正式鈔本交於簽字各國。

包克(印)　懷德(印)　柏理士(印)　白爾福(印)　米爾納(印)　邦寺(印)　堪潑(印)　皮而思(印)　米爾納(印)　麥根齊(印)　辛哈(印)　克雷孟梭(印)　畢番(印)　克勞自(印)　他地歐(印)　加盆(印)　低島你(印)　司西阿勞夏(印)　翻拉黎斯(印)　麥高尼(印)　珍田(印)　松井(印)　伊集院(印)　喜猛(印)　歐佛

（印）　望德非勞特（印）　陸徵祥（印）　王正廷（印）　貝司大門特（印）　保理底司（印）　羅馬諾司（印）　向摩洛（印）　卜爾諾司（印）　巴德爾夫司基（印）　特穆夫司基（印）　高斯大（印）　蘇阿來司（印）　夏隆（印）　濮拉邦杜（印）　克拉瑪（印）　勃乃斯（印）　杭乃（印）

關於監察軍械及彈藥貿易之專約

北美合衆國、比利時、玻利維亞、英吉利帝國、中華民國、古巴、厄瓜多、法蘭西、希臘、瓜地馬拉、海第、哀特夏、義大利、日本、尼加拉瓜、巴拿馬、秘魯、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、塞爾維亞克魯特斯拉文尼、暹羅及赤哈茲因久戰甫息。各國陸續加入戰事之效果。在世界上各方面。積存無量數之軍械或彈藥。如任其散布。足以危及公共之和平及安寧。

又因世界上數方面。關於軍械或彈藥之貿易及停止。有執行監察之必要。

又因協定之條件。其中以一八九〇年七月二日比京決議書。關於規定在數處地方軍械或彈藥之貿易者為尤要。核與現在情勢。不甚相符。蓋須擴張範圍。適用於阿非利加洲廣大之領土。並須在亞細亞洲數種領土上推行相類之辦法。

又因對於鄰近數地方沿海區域有特別監察之必要。為確保各政府關於軍械及彈藥輸入此種地方暨關於該軍械及彈藥輸出其本國領土以外所採用辦法之實效。

所當保留者。俟滿七年之期。倘國際聯合會董事部於必要時。以多數名義表示修正之志願。則本專約應本既得之經驗加以修正。

各派全權委員如左

北美合衆國大總統

國務副卿包克　前駐羅馬及巴黎大使懷德　高等軍事會議陸軍代表將軍柏理士

比利時國君主

外務部大臣喜猛　專使國務大臣歐佛　司法部大臣國務大臣望德非勞特

玻利維亞國大總統

駐巴黎公使夢德斯

大不列顛與愛爾蘭暨海外屬地君主印度皇帝

外務部大臣白爾福　掌印大臣鮑納羅　理藩部大臣子爵米爾納　散秩大臣邦寺

又坎拿大屬地

管理屬地軍事大臣堪濮

又澳大利亞屬地

國防部大臣皮而思
又南非洲屬地
子爵米爾納
又紐絲綸屬地
駐英紐絲綸高等委員麥根齊
又印度
印度國務副卿男爵辛哈
中華民國大總統
外交部總長陸徵祥　前農商部總長王正廷
古巴國大總統
哈伐納大學法科學長古巴國際公法學會會長貝司大門特
厄瓜多國大總統
駐巴黎公使阿爾修亞
法蘭西國大總統
國務總理兼陸軍部總長克雷孟梭　外交部總長畢香　財政部總長克勞自　法美軍事委員會會長他地歐　大使加盆
希臘國君主
外務部大臣保理底司　駐法蘭西共和國公使羅馬諾司
瓜地馬拉國大總統
駐華盛頓公使前工部教育部總長猛特

海第國大總統
駐巴黎公使喜保
哀特夏國君主
阿伊達爾　阿和尼
義大利國君主
上議院議員外務部大臣低島你　上議院議員司西阿勞夏　上議院議員翻拉黎斯　上議院議員麥高尼　下議院議員克勒斯比
日本國皇帝
駐倫敦大使子爵珍田　駐巴黎大使松井　駐羅馬大使伊集院
尼加拉瓜國大總統
衆議院議長向摩洛
巴拿馬國大總統
駐馬特里公使卜爾諾司
秘魯國大總統
駐巴黎公使剛大慕
波蘭國大總統
國務總理外交部總長巴德爾夫司基　波蘭全國委員會會長特穆夫司基
葡萄牙國大總統

前國務總理高斯大　前外交部總長蘇阿來司

羅馬尼亞國君主

駐倫敦公使米須　散秩大臣博士樊達復愛復

塞爾維亞克魯特斯拉文尼國君主

前首相巴赤子　外務部大臣黨蒴　法學博士饒爾乾

暹羅國君主

駐巴黎公使親王夏隆　外務部副大臣親王潑拉邦柱

赤哈國大總統

國務總理克拉瑪　外交部總長勃乃斯

各全權委員。互將全權文據校閱合例。議定如左。

第一章　軍械及彈藥之輸出

第一條　締約各國。擔任禁止輸出各種礮位。專用於發射而使爆裂。或用氣質而使爆裂之機具火槍炸彈擲彈機關槍各色小口徑之後膛槍等戰事軍械。以及此種不同類之軍械所用之彈藥。無論其裝配與否。一律禁止輸出。

然關於使用之軍械。苟不在國際公法禁止之列。締約各國得保留權利。予以准許。不加禁止。惟准許輸出。須祇爲各政府所需要。或祇爲其中一政府所需要者。

槍械及彈藥。如可用於戰爭或他種目的者。締約各國得保留權利。於審爲緊要時。決定送達地點與他種情形及其使用。並每次決定本條之規定。是否適用。

第二條　槍械及彈藥。並非用於戰事。而運至以下第六條所指之區域或地方者。則無論其裝配與否。締約各國擔任禁止輸出。然締約各國得保留權利予以准許不加禁止。惟聲明此種准許。應由相當之首吏所予。此種官吏。應預行確保槍械或彈藥出口之免許。並無一定到達地點。亦不相反本專約規定之使用。

第三條　爲履行本專約發生效力以前所訂之契約而從事裝載者。應守本專約之規定。

第四條　締約各國。擔任對於不承認某國保護之國。或已置於某國保護之下。而在該國之外。私自購求第一條及第二條所載之軍械或彈藥者。不予以任何輸出之准許。

第五條　設一國際中央事務所。置於國際聯合會權力之下。其職務係聚集並保存締約各國間交換關於本專約所載軍械及彈藥之貿易與流通任何性質之文件。

締約各國中之每國。應逐年發布報告。載明所予之出口准許。暨其中軍械及彈藥之數量。與到達之地點。此項報告。應以一分送交國際中央事務所及國際聯合會秘書長。

締約各國。更擔任將無免許而輸出之一切軍械及彈備之數量。與到達之地點。完全統計報告。送交國際中央事務所。暨國際聯合會祕書長。

第二章　軍械及彈藥之輸入
禁止輸入及沿海監察之區域

第六條　締約各國。擔任各就其管轄權所及之領土內。禁止第一條及第二條所載軍械及彈藥輸入。以下各區域。並禁止其輸入及運送在以下所指之沿海區域。

(一)阿非利加洲大陸全部。除阿爾及耳 Algerie 里比 Libye 及南阿非利加聯合團體各領土外。

在阿非利加洲大陸禁止輸入之區域內。包含距離海岸至少一百海里之各島。及潑倫思 Prince 聖多馬 St. Thomé 安諾奔 Annobon 索哥德拉 Socotora 各島。

(二)外高加索波斯豬畫達 Gwadar 亞剌伯半島及亞細亞洲大陸領土。在一九一四年八月一日曾屬土耳其帝國者。

(三)沿海區域。包含紅海亞當海灣波斯海灣以及蠻蠻 Oman 海。其界限所經之線。自高達發角 Cap Guardafui 起。隨該角之平行線而至與格林維基東經五十七度相接之點。自此直達蠻蠻海灣內波斯之東邊界。

在上指區域內可給予輸入之特別准許。惟在阿非利加洲區域內此種准許。應遵守以下第七條及第八條所載之規定。幷不妨礙該地方有效之嚴密規定。在本條所列其他區域內。應遵守執行權力之各政府所施行之類似規定。

第三章　陸上監察

第七條　禁止區域內。特別准許輸入軍械及彈藥。祇能從某國某屬地某保護國或受治於受託國之某國等官吏。為此指定之海口輸入。

軍械及彈藥。應由輸入者自備費用。自擔危險。存儲於公共倉庫之內。此種倉庫。為官吏及管理員所專任守衛並永久監督者。其中至少一員。須屬於行政或軍事之團體。除關於軍械或彈藥專用於維持地方治安之軍備或國防之組織者外。入口或出口。均應由某國某屬地某保護國或受治於委託國之某國等行政機關。先期准許。

存儲於倉庫之軍械及彈藥。惟有下列情形者。方得准許出口。

(一)送交高級官吏所指定之地方。其人民為防衛刦掠或暴動起見。可持此種軍械而經地方官吏監督幷負責任者。

(二)送交高級官吏所指定之地點。作為倉庫。由地方官吏監察幷負責者。

(三)送交個人。其使用之需要證明合法者。

第八條　在第六條所指之禁止輸入區域內。軍械及彈藥之貿易。應置於公家管理員監督之下。並遵守左列各規定。

(一)無論何人未經准許。不得有軍械或彈藥之倉庫。

(二)凡准許有軍械或彈藥之倉庫者。應在特別地方。圍以牆垣。入門祇有一口。設置兩鎖。其一鎖祇能由官吏代表啓之。

存儲於倉庫之物主。對於攜入倉庫內軍械或彈藥之數。應負其責。不論何種徵發。應示有正當之理由。為此起見。進口或出口。應列入特別登記册。該册應編排號數。並蓋印章。其中所載。

應依據准許移動之行政命令。

(三)任何軍械或彈藥之運輸。無特別准許。不得從事。

(四)私家倉庫之任何輸出具有理由並依據軍械携帶之免許或彈藥購買之特別准許。而請求者苟未經地方官吏予以准許。不得從事。無論何種之軍械。應註册並烙印。任命爲監督之官吏。更應在軍械携帶之免許上。指示烙印之式樣。

(五)無論何人所有合法之軍械或彈藥。未經准許。不得以無酬或有價名義而行讓渡。

第九條　軍械及彈藥之製造。在第六條所載禁止區域內。則除地方行政機關所設立之製造廠外。應禁止之。或在某國保護地方。則除地方行政機關所設立之製造廠。經受託國之監督而爲國防利益及維持地方秩序者外。應禁止之。

軍械祇能在製造廠或廠所受地方行政機關之准許。從事分配。而此種准許。必須確保遵守本專約所定之規則。方能給予。

第十條　在第六條所載禁止區域內。凡一國爲輸入不論裝配與否之軍械或彈藥材料。及用於軍備之物品。須假道接壤國領土者。經其爲免稅通過之請求。得予准許。

然欲使通過之請求得有助力。須擔保上指物件。確爲其本國政府所需要。並無論何時不以之出售或讓渡或交與私家使用。或用以反對各國之利益。

任何違犯。應爲下列方式內合法之證明。

(甲)倘輸入國係完全自主國。則其違犯之證明。應由接壤之締約各國所派駐該國之代表一人或數人爲之。經各該代表注意後。其他接壤各國之代表共同著手審察事實。並得要求輸入國明白解釋。如事關重要而輸入國之解釋。認爲不能滿意。各國會同通告該國。自今以後。任何通過之准許。一律中止。任何新要求。應即拒絕。至該國供給報足之新擔保爲止。

本條所載之擔保。其方式及條件。應由接壤之締約各國代表間。先行協議。各該代表應將主管官吏所給發之通過免許。隨時互相通知。

(乙)倘輸入國係受國際聯合會所設委託制度之國。則其違犯之證明。應由締約各國之一國爲之。若輸入國之本意。願由受託國爲之。卽由該國按照情形宣告或要求中止。及以後拒絕任何通過之准許。

在正當證明違犯時。任何新免許。無國際聯合會董事部先期之同意。不得給予違犯國。

無論何時。倘輸入國中之陰謀亂象。足以危及簽字於本專約之接壤各國中一國之安事。則軍械彈藥材料。及用於軍備之物品等。應由接壤各國。對於輸入國拒絕輸入之通過。至該國安事恢復時爲止。

(未完)



中國大事記

民國十年　三月十六日

●催償捷克中東路運費……歐戰時捷克軍隊所欠東路運費。曾由法國聲明負責。嗣經監管會屢索不應。復由吾國代表邵恆濬與各國代表商議。結果由各國代表分致各該政府請求催償云。

●中荷條約繼續訂定……我國與荷蘭國之領事條約。現屆期滿。駐京荷使歐登科曾向外交部詢及此事辦法。茲聞外交部已決定照舊有條約繼續訂定。不必加以修改云。

●王文華被刺……前黔軍總司令王文華。本日在滬被刺殞命。

同　十九日

●日本允展限償還貸款……政府近因日本各種借款到期者。約有一萬五千萬元。無從籌措。特派日本軍事顧問坂西少將前往東京。與日政府商議展緩。本日坂西已有電抵京。稱日政府現已應允。將各項借款展期一年或數月。至綏期條件。候坂西回國。再行面訂。

同　二十二日

●秘魯國舉行百年共和紀念派夏詒霆爲慶賀專使

●恰城失守……蒙事自庫倫失守後。鎭撫使陳毅率隊退駐恰城。本月十八日俄蒙匪三千餘人。復猛力圍攻。當經路邦道等親率各營。出城督戰。相持四晝夜。未分勝負。至本日城中糧食告竭。陳毅遂率部向滿洲里退却。行抵烏金斯克。

●廣東關餘案之對外交涉……廣東關餘案。自香港英按署判禁支取後。伍廷芳轉向駐京公使團交涉。外交部亦同時照會使團。聲明應歸中央政府提取。並述用途三項。(一)以四十二萬兩撥充廣東河工經費(二)以七十萬兩撥充駐外使領各館經費(三)以一百四十萬兩交總稅務司存放。專爲鞏固內國公債基礎之用。嗣因

津浦路北段發現疫症。續向公使團聲明。於前開第三項用途中。提出二十萬兩專作防疫之用。經各公使先後答復贊同。

●新疆俄黨遣送甘肅安置……前在新疆古城一帶擾亂之俄黨。業由新疆督軍勒令解除武裝。呈准遣送甘肅燉煌安置。玆甘肅護理督軍陸鴻濤。以該黨野性未馴。本日特致電新疆。請派馬隊一營。留燉協防。

同　二十三日

●通緝湖北夏口地方審判廳廳長邵箴……湖北夏口地方審判廳廳長邵箴。前在直隸天津地方檢察廳廳長任內。挪欠公款。屢催未繳。近復藏匿簿册。虧挪廳款潛逃。經司法總長董康呈准免職。通緝歸案懲辦。

●賑災借款實行散放……海關附加稅所借之賑款四百萬元。業經賑務處財政委員會議。決交華洋義賑團體併入義賑散放。玆聞賑務處已派員分別前往各災區實行散放。計分六大區。賑款共三百八十四萬元。(一)國際統一救災會擔任散放京兆熱河及直隸西部等處賑款計七十六萬元。(二)華北華洋義賑會擔任散放直隸東部等處賑款計七十二萬元。(三)山東災賑公會擔任散放山東等處賑款計五十四萬元。(四)河南災區救濟會擔任散放河南等處賑款計八十八萬元。(五)山西旱賑救濟會擔任散放山西等處賑款計四十萬元。(六)陝西華洋義賑會擔任散放陝西等處賑款計五十四萬元。

同　二十四日

●派葉恭綽爲交通大學校長

●俄人要求釋放謝黨福列查斯基……前駐京俄使署參議格拉衛。祕書米脫勞夫。及通譯官克雷素夫。因謝米諾夫黨友福列查斯基被捕事。運動使團要求釋放。本日外交部特向使團聲明。謂蒙匪中顯有俄軍在內。公然向中國交戰。且彼等以北京爲其活動之中心。復在其他城市。設有支部。與在蒙東謀破壞之俄人聯絡一氣。均足損害中國利益。此次中政府施行前項取締。實爲自由執行國家主權。故將認爲可疑之俄人。暫爲拘留。以便監視其行動。但仍優加待遇。一俟適當時機。卽行釋放。

●國務院通電催辦選舉……國務院近以各省選舉。屢有電請緩辦者。雖出於特別情形。然於進行已生阻力。特於本日發出通電。一律限於四月竣事。勿再延緩。

同　二十七日

●駐京公使團抗議前清端王載漪回京……前清端王載漪。因庚子拳匪亂事。遣戍新疆。突於本月八日私自回京。駐京公使團領袖公使代表各國向外交部提出抗議。謂端王回京。係違犯一九零一

年條約。要求我國仍將端王送往新疆原戍。

同　二十八日

●外交部擬訂日本飛機航華辦法……日前外交部及航空處接日使來函。聲稱日本飛航學校學生。因演習飛機。擬於四五月間飛航來華。本日經部處派員會議。擬定臨時限止辦法九條。(一)入境第一站。須由我國檢查。(二)日本公使應先開送下列各項備查。甲、入境地點。乙、飛行目的。丙、欲至地方及經過路線。丁、出發及到達停留日期。戊、出境地點。己、飛航人員姓名。庚、飛機式樣及架數標誌馬力。(三)應照指定路線航行。(四)不得攜帶違禁物品。(五)按照中國指定地點昇降。(六)經過人烟稠密地方。不得爲低落之飛行。(七)飛行中不得拋下物品。(八)須攜帶各種證書及日記。(九)此係臨時特別允許辦法。與中國尙未批准之航空條約無關。以上九條。當經閣議通過照辦。

同　三十一日

●令褫奪庫烏科唐鎭撫使陳毅官職暨所得勳位勳章聽候查辦……大總統令。前據庫烏科唐鎭撫使陳毅電陳崇匪攻陷庫倫暨退駐恰境各情形。當以該鎭撫使身任重寄。未能保全疆圉。本有應得之咎。惟崇邊防務正緊。仍責令戴罪圖功。迅圖恢復。茲復據電稱崇匪進逼恰城不守。有辜委任。懇予罷斥等情。似此撫馭無方。貽誤大局。實屬咎無可逭。陳毅着即褫奪官職暨所得勳位勳章。聽候查辦。以示懲儆。此令。同日任命李垣暫行代理庫烏科唐鎭撫使。

●特派孫烈臣兼東省鐵路護路軍總司令

●藍天蔚自戕……靖國聯軍司令藍天蔚。上年兵敗入蜀。爲川軍張旅所拘。本日在渝自戕。

外國大事記

民國十年　三月　十六日

●英俄商約簽字……英俄通商條約於本日簽字。內稱在正式和約未締結與經濟上政治上關係未議定以前。先定草約。雙方遵約擔任不得施行仇意的行動。或宣傳勞農政府且擔任不行任何計謀。以鼓吹亞洲人民。尤不鼓吹印度與阿富汗人民。使之反抗英國。而英國關於前爲俄國一部分之各獨立國。亦有此同樣之擔任。凡英國人民之在俄國者與俄國人民之在英帝國者。立卽准回本國。雙方允不施行或維持任何形式之封鎖並允撤除礙及通商恢復

之現有阻力。運銀行往來貸欠。與財政等手續上之障礙在內。英俄船隻。得在兩國口岸。享有習慣上之特殊利益。英國擔任不參與限制俄船航行自由之任何計畫。而勞農政府擔任掃除俄國口岸航道中之水雷。任何一方面得派正式代表駐紮於其他一方面之境內。該代表享有習慣上特殊利益。但任何一方面得因公共利益。或安寧之理由。拒絕該代表之入境。或請求該代表之撤回。凡俄國之金錢款項證劵。或其他物品。由俄國輸出以償付入口貨者。或任何產業為勞農政府在英國置有者。英國不首先創議辦法以沒收之。勞農政府擔任不要求處置前俄帝國政府與臨時政府在英國所有之款項。或他種產業。而英政府關於英政府在俄之款項與產業。亦有此同樣擔任。此約滿十二個月後。如未有正式條約。得以六個月之咨照。停止其效力。幷如規定英國法庭。因勞農政府或前政府所負之債務理由。而有查封勞農政府任何款項之判決。則勞農政府得因此立即解約。

●賠償委員會要求德國履行和約……和約第二百三十五條。規定德國應於一九二一年五月前以二百萬萬金馬克付與賠償委員會。充協約國佔地軍經費。如有餘項。則撥入賠款。自一九二〇年五月起。雙方曾屢次交換牒文。而德國迄今則僅付出八十萬萬馬克。故賠償委員會今以嚴厲之牒文致德政府。要求於五月一日前將餘款一百二十萬萬馬克交出。其第一批十萬萬馬克。應在三月二十三日前交付。

●俄土條約簽字……俄土友誼條約已於三月十六日由蘇維埃俄羅斯共和國與土耳其國務議會簽字。此條約保障兩國之自由獨立及選擇政治形式之權。嗣後雙方彼此不加侵害。永敦睦誼云。其條約內容大略如下。(一)土耳其將巴頓之統治權讓與喬治亞共和國。但與其人民以宗教信仰及土地支配等之自由權。土耳其亦仍得享有通行巴頓諸海港。而不負交納關稅之利益。(二)劃拉希其溫省為獨立區域。受亞速共和國之保護。不得讓與其他強國。(三)以前所有俄土條約。均由兩方聲明廢棄。(四)俄羅斯放棄以前所有俄帝國政府與土耳其所訂立之經濟不平等條約。(五)俄羅斯聲明放棄在土之租界。以其妨害土耳其之統治權。(六)關於黑海航行之自由及與各國通商關係。由有關係諸國代表會議決定之。(七)俄土兩國人民均受其所居地點法律上之保護。(八)兩國對於彼此人民。均與以特別優待。(九)一九一八年以前歸俄羅斯統治之卡斯與阿茲達汗兩省。自俄羅斯讓與土耳其。但土政府當允許在該兩省境內之居民。有攜帶其財產及貴重物品出境之自由。其巴頓居民欲離喬治亞者。亦得享用此項權利。(十)關於戰事俘虜之交換。其在歐洲者。三月完成之。在亞洲者六月完成之。

(十一)兩國不得容留圖謀破壞彼此政府之團體與組織。亦不得以任何形式之敵意相加。(十一)俄羅斯擔保其與高加索及蘇維埃共和國所訂條約中之各項。不與土耳其與彼等所訂條約之各項互相衝突。(十三)兩國爲增進邦交起見。彼此購用所有必需商品。并與各種貨物及旅行者以自由通行權。(十四)兩國爲敦厚友誼起見。在最近時期內卽訂立國際條約關於經濟及其他絡續發生之問題云。

同　十七日

●俄國與阿富汗締約……俄勞農政府近與阿富汗簽定一約。俄國承認阿富汗之完全獨立。并允每年以金盧布或銀盧布一百萬枚津貼阿富汗政府。約中與英國有關之重要條款。爲雙方不得與第三國締結與今締約國一方面有害之軍事或政治條約。

同　十八日

●瑞典王游法……瑞典王於本日行抵巴黎。

●俄波條約簽字……本日俄國與波蘭代表在里加簽定俄波條約。此約乃自上年十一月十二日起談判之結果。約中規定俄國應於一年內付波蘭金盧布三千萬枚。其他條款與上年十月間簽定之草約相同。俄波新界線自特文斯克稍東起。南趨達摩洛台志諾。於是東折至巴拉諾維斯薩爾尼羅夫諾鐵路。卒乃南向抵美白魯賓。波蘭因此得新地十五萬方基羅邁當。內有居民四百五十萬人。

同　二十日

●上部西里西亞公民投票……上部西里西亞於本日舉行公民投票。主張屬德者共七十一萬三千七百票。主張屬波蘭者共四十六萬零七百票。泊萊斯區主屬德者一萬四千票。主屬波蘭者四萬一千票。里白尼克區主屬德者二萬八千票。主屬波蘭者五萬票。德總統致電上西萊西亞德代表。表示對於投票結果之歡悅。

同　二十一日

●德殖民地代管權發表……前德屬西南非洲。現託諸南非代管。太平洋由赤道以南之德屬諸島。除薩摩亞與那魯兩島外。託澳洲代管。薩摩亞島託新西蘭代管。那魯島託英國代管。以上四種代管權之原文。現已發表。條文皆同。予受託國以管轄代管區域之全權。禁止(一)奴隸。(二)以烈酒供給工人。(三)強迫工作。惟公共工程所必要。且給以充分酬資者。不在此列。(四)設立海陸軍根據地與炮臺。受託國擔任保障宗教自由。每半年向國際聯盟會報告一次。

●英統一黨領袖易人……英國統一黨領袖掌璽大臣波納勞辭職。由統一黨舉財政大臣張伯倫爲下院該黨領袖。

●日本宣布占領庫頁……庫頁島日軍司令於本日發表。關於擬占領廟街等處之宣言書如下。日政府關於暫時占領庫頁島事。擬依照上年之宣言書。駐兵於廟街、合加斯特里斯、瑪哥、索非斯克、四處。維持當地之治安秩序。並暫於境內施行民政。望俄民信任日軍之行動。各安其業。勿事張惶。

同　二十三日

●德國答覆賠償委員會牒文……德政府答覆賠償委員會之文：不允賠償委員會所提出德國應於五月一日以前繳出一百二十萬萬馬克抵付佔地軍經費之要求並不承認協約國對於德國已繳各物價值之估計覆文請召集專家開會決定又謂德國無力償付云云。

●希土戰爭重開……希臘軍隊現開始攻擊土耳其國民黨軍隊。

同　二十四日

●賠償委員會答覆德國牒文……賠償委員會接覆文後。即再致文德政府。聲明惟賠償委員會有權以決定所繳貨物價值。依照和約第二百二十五條所須繳付之二百萬萬馬克必須於五月一日償付今德國竟不顧繳。故委員會已將此情通告協約國矣。委員會所以要求將未付之款儘於三月二十三日以前撥付十萬萬金馬克者。固知德國確有可變償之資產足抵付此款也。

●遠東共和國致中美日牒文……赤塔議會核准送達中美日三國政府之宣言書。致中國者。謂赤塔與中國之關係。定可較前俄皇室存在時愈臻良好。並表示中國迅速予以承認之希望。致美國者。謂美軍雖已撤退。然日軍猶在。請美國相助使日軍退出。致日本者。謂依照日本屢次宣言之精神。實無再留日軍之理由。請日本履行其撤退軍隊之前言。

同　二十七日

●日本預算案……日本本屆議會通過大正十年份歲出之預算。計十五萬八千四百萬元。此外於國庫之負擔有關係者。三萬萬七千三百萬元。內最重要之新事業。為糧食持久費二萬萬元絲業救濟補助費三千萬元。

同　二十八日

●德國共產黨騷動……德國共產黨在各處騷動。并炸毀著名之沙絡登堡鎮懸橋兵警一萬六千人集中柏林。以防事變。

同　三十日

●德國致國際聯盟牒文……德國復致牒國際聯盟會抗議協約國所施之懲戒條件。謂協約國已擴張占領區域。未爾濱、斯貝爾道夫、哇白化森諸處之車站均包括在內。且顯有續行擴張之意。此舉實背正誼公道國際聯盟公約第十二至第十七條規定關於和解之辦法。應施於協約國之新計畫云。

●奧皇復辟陰謀發露……前奧皇加爾自瑞士潛至匈加利。謀與反動派共謀復位。協約國及中歐小協約一致表示反對。

同　三十一日

●英礦工決議罷工……英國礦工因工資問題要求政府津貼煤礦業。俾工人得獲較目前更大之工資。賀恩氏答稱不能因其他實業處境大都較煤業尤劣。工人不獨不能獲原有之工資。且多失業。政府不能使業已凋敝之其他實業出資以津貼煤業也。代表乃稱聯合會決定於本日夜半撤回煤礦之全體工人。連同抽水機與引擎者皆在其內。